工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307、5－280708
中區辦事處：5－225495、5－221238
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八八九八號

學界體育專輯今刊出

北平大字報要求 廢除共產黨政權
歡迎中華民國政府重返大陸

【東京六日美聯社電】日本「共同通訊社」稱，首張反共產黨大字報星期六首次在北平出現，提出中國人民要撤消共產黨及表示希望建立一個自由民主制度。

「共同社」在一篇來自北平之電訊中稱，貼在北平長安大街民主牆上的大字報表示，佔中國人口百分之八十的農民是反對共產黨。

大字報謂，蘇俄是「中國人民的最大敵人」，並表示在台灣之中國國民黨政府應被承認爲合法政府。

它說共產主義經已在中國大陸施行三十年，但它的理論與實際脫節，及與人民的意願、要求及環境相違背。

該大字報稱，中國大陸農民沒有得到足夠食米，衣服，整天工作，及被迫生活在一種不方便的生活中。

報告稱，它說共產主義的錯誤是它的不人道、缺乏自由、停滯及欺騙，它強調中國大陸人民現在渴望消除共產黨，而擁護成立一個民主自由制度。

【東京六日中央社電】經過三十年的殘暴與血腥統治，北平政權終於公開承認中共在中國大陸受到人民憎惡。

據日本記者從北平發出的報導說，中共「人民日報」昨天以三版全版刊出一篇文章說，中共「沒有絕對的權威，它不是人民的救難者，也不是人民的上司，無權向人民發號施令。」

朝日新聞的記者說，這篇文章反映出中國大陸人民已對「中共領導階層發生懷疑」。「黨」的形象正「日趨下坡」。

朝日新聞的記者說，這篇文章顯示，北平政權正「絕望地企圖恢復『文化大革命』後急速衰落的『黨』的形象」。

中共又責老毛犯錯 破壞農業造成貧窮
通過八項方針走回發展農畜舊路

【北平六日合衆國際社電】中共星期六發行一本有關廣泛改革中國大陸農業之計劃，指責中國大陸由於在前毛澤東專政期間犯下之錯誤與政治不穩定，以致不能充足地供給中國大陸之數百萬人民。

在九月二十八日之中央委員會會議上接納八點農業現代化之方針。它們包括集中使用農業機械，低息及長期貸款與農民，及透過種植及飼養更多畜牲、魚及穀物，促使中共脫離傳統之「糧米」制度。

刊登在政府控制報章頭版上之公文稱：「如果沒有長期之政治穩定及統一，中共是無法在本世紀結束前實現農業現代化的目標。」

此項警告明顯是針對黨內小集團反對毛以後領導階層在改革運動背後所採取之獨斷、自由政策。

中央委員會文件謂中共的農業在過去二十年發展緩慢，是由於繼一九四九年竊權以後「缺乏之社會及政治穩定」與「採取一些令農民削減熱誠之政策及行動」。

黨委員會特別提出指責毛之組織落後地區及農村成爲集體「公社」，他在一九五八年拓展經濟的「大躍進」，與他在一九六六年的文化大革命，實際上是造成（極度衰退及困難）一次內戰。

黨文件稱：「在公社化之行動中與一九五八年的大躍進時所表現之革命精神，實際上很實貫。」

「但由於我們缺乏經驗及錯誤，造成命令促滿，自誇、誇大及集體化。」

該黨同時歸責一九五八年至六二年因洪水，乾旱所造成的災害，與兩個共黨巨頭因思想爭理而導致蘇俄農業專家撤退。

文件稱毛之（文化大革命）冷卻農民的熱誠，在此時期，他們私有的小塊土地被禁，菜樹集體化，每一個人無論工作勤惰與否都是同酬。這些政策被新政治領袖所更改。

文件說：「在落後地區雖然仍有階級鬥爭，但階級敵人的反對與社會主義破壞很少。至於在部分農民所行之資本主義傾向，應祇以游說及教育去幫助他們克服此種傾向。」

教宗四副表情：教宗若望保祿二世週五抵達芝加哥，與人類發展宣傳運動的代表談話時的不同手勢。

以埃停戰六週年 埃舉行軍事遊行
展示美俄英法等多國武器

【開羅六日路透社電】埃及在最近一次以埃戰爭六週年紀念舉行軍事遊行，並展出美國、蘇俄、中共、英國及法國製造的武器。

埃國防部長卡茂爾在遊行開始前的演辭中稱，讀埃及已達至一九七三年十月戰爭的目標。卡茂爾又稱，該次戰爭已把以色列安定理論摧毀。

他稱今次慶典是於與美國達至軍火協定之後舉行的，表示埃及正實行軍火供應來源分散政策。

他又稱：今次的武器展出表示埃及已能成功地應付有關挑戰，並非爲顯示埃及的堅強實力。

美國的F－4幽靈式、中共的米格十九式及法國的幻影式戰機曾在遊行隊伍上飛過，在埃及裝配的英國反坦克導彈亦有展出。

總統中秋節茶會 款待張羣何應欽張學良等

【台北六日法新社電】蔣經國總統及夫人昨日在大直寓所舉行中秋節茶會，與嘉賓共度歡樂一小時。

嘉賓包括張群先生，何應欽先生，張學良先生夫婦，國畫大師張大千先生夫婦，司法院長黃少谷先生夫婦，總統府秘書長馬紀壯先生夫婦及國民黨秘書長張寶樹先生夫婦等。

週年大會結束・左翼分子勝利
英工黨更偏左傾 加拉漢權力被削

【英國布來頓五日路透社電】英工黨今日結束風暴般的週年會議，使該黨更偏向於左傾路綫和削弱黨魁加拉漢的權力。

工黨左翼分子設法改革該黨三項主要目標的兩項，維持批評和抗議的火網——大部分是指向加拉漢的。

神態顯得極爲疲倦的六十七歲前首相說，他對工黨左翼分子要他成爲五月間大選失敗的代罪羔羊的方法，感到受到傷害。

加拉漢昨晚在電視訪問中表示，他會就推翻大會的決定而抗爭，該項決定將黨魁撰訂工黨競選宣言的權利，移交由左翼分子控制的全國執行委員會。

工黨左翼分子另一項重大的勝利，是一項需要由工黨選區組織「重選」所有工黨國會議員的動議。

工黨中間路線的國會議員表示，這將驅使他們暴露在極端分子的壓力之下。

加拉漢唯一可獲安慰的，就是左翼分子計劃改變選任黨魁的方法，已被駁回。

當各代表返回家鄉之際，加拉漢需要多少時候才將權力移交繼承人的跡象，正在膨脹中。他在昨晚拒絕評論此事，但左翼分子一名領袖希化指出，他如能說出他的計劃，對工黨將有所幫助。

撇開工黨的改革不談，工黨的左翼分子在多項動議中，贏得大會的通過——如龐大的國有化計劃。

在今日的大會最後會議中，極端分子仍然持續他們的壓力，他們曾意圖通過一項動議，要求英國政府撤出北愛駐軍，但當時工黨副黨魁活特警告稱，這將導致災難性的影響。

乞求軍經援助遭拒絕 錫漢諾克斥責華府
討好中共支持赤柬

【北平六日法新社電】美國拒絕對新成立的高棉民族主義者聯盟提供軍事或經濟援助，前高棉元首錫漢諾克親王對此作出強烈的反應。

錫漢諾克親王接受「法新社」記者訪問時說，他對於華盛頓決定全力支持與高棉人民作對和親中共的赤柬，深感遺憾。

他認爲，美國在聯大中支持「赤柬」政權的代表，是不合道義的。

他指出，美國一直似乎是支持他的目標的，但自從美國副總統蒙代爾8月訪問中共後，情況就不一樣了。他說：「從那時開始，美國即改變了立場。」

錫漢諾克親王證實，他在週四與美國駐北平大使伍德科克會晤時，曾表示希望美國能助他一臂之力，提供物資，以供對抗高棉境內越軍之用。

他對美國新聞界報導他與伍德科克不會晤談之說，表示憤慨。事實上該會已在四十八小時前舉行。

錫漢諾克親王表示，唯有對佔領高棉的越南人展開「軍事鬥爭」，才能挽救其同胞的厄運。

該位前高棉元首今日接受「法新社」訪問時說，他將會要求中共和法國提供武器和志願軍兩方面的軍事援助。

他說：既然法國曾派傘兵前往非洲，也應該幫忙一下「高棉朋友」。

他指出，在高棉境內有數以千計的游擊隊支持他，他們目前正在與越南佔領軍作戰。

該位親王又証實說，他已答允統率「高棉民族主義者聯盟」，該組織是於九月廿三至廿七日在平壤舉行的海外高棉人研討會中成立的。除赤柬和親越的韓喜林政府外，該聯盟容納一切不同政見的高棉人民。

四十七歲的愛德華．曉治最近在伯斯魚業展覽中展出一條四十呎的巨型烏賊。他說該烏賊來自澳洲捕鯨人捕獲的一條抹香鯨的魚腹。（美聯社圖片）

教宗訪美接近尾聲
赴白宮與卡特懇談後
今主持百萬人彌撒

【芝加哥六日路透社電】教宗若望保祿二世剛在芝加哥受一百五十萬名信徒熱烈朝拜後，即於週六啓程赴華盛頓，與卡特總統會面，並將於週日主持彌撒。

教宗的座駕機「牧羊人一號」在早上八時十一分飛離奧哈爾國際機場，差不多比原定時間延遲半小時。

華盛頓是教宗此次訪問六個美國城市行程的終點，預料將有一百萬名教徒參加週日的彌撒。但仍比不上週五下午在芝加哥舉行的彌撒盛況空前，該次是教宗九日來訪問愛爾蘭和美國期間，到場羣衆最多的一次儀式。

該（現年五十九歲的）教宗，在芝加哥宣揚一套以愛心作橋樑的堅定傳統主義。

他重申羅馬天主教禁止避孕、墮胎、同性戀、人道毀滅等戒律。不過，他同時也是一位慈愛的調解者。

【華盛頓五日路透社電】白宮官員今日表示：卡特總統，明日在此間與教宗若望保祿二世單獨會晤時，將討論國際事務及人權問題。

國家安全顧問布里辛斯基對記者表示：話題將包括「廣泛的國際性事務及人權問題」。

另一位白宮官員稱：預料討論的「問題」會提及美蘇第二階段限武條約、中東局勢及中南半島難民情形。

教宗及卡特計劃作一小時會談，是次乃首位教宗到白宮訪問。

【華盛頓五日合衆國際社電】一個聯邦上訴法院週五拒絕禁止教宗若望保祿二世週日在華盛頓大草坪舉行彌撒，結束了無神論者奧夏利企圖阻止預料一百萬名群衆參加彌撒的法律訴訟。

奧夏利太太的律師說，她不會就該彌撒並無違背憲法保證的國家與教會獨立的判決提出上訴。

徐向前促優先發展精密常規武器
人海戰術落後・戰略應現代化

【北平六日路透社電】中共「國防部長」徐向前表示，一定要發展常規武器的發展優先於核武器的發展，軍方並應該把作戰策略現代化。

徐向前在十月份的「紅旗」雜誌發表的文章稱，軍事現代化一定要跟隨優先於國防支出的經濟發展。

徐向前稱，軍事現代化因此要按計劃執行，亦要視乎阻嚇外國侵略野心及防衛的需要。中共至今已進行了廿次核子試爆。

他表示：「我們應該著重發展常規武器，並且同時繼續發展一些核子武器及其他形式的精密武器。」

這樣做是要想像將來的戰爭是中共從未打過的。

他謂：「如果我們仍應用三十及四十年代的想法來打現代戰爭，我們在未來的戰爭中將會慘敗，失敗不一定是由於武器比敵方弱。」

報復貨輪被騎劫 沙特杯葛黎港口

【貝魯特六日法新社電】此間今日獲悉，持械男子昨日脅持一艘由沙特阿剌伯到的黎波里北部的黎巴嫩港口之貨船。

該艘巴拿馬註冊，載有五千噸鐵的貨船，是在黎巴嫩海岸對開被騎劫的第二艘前往沙特阿剌伯貨船。

沙特阿剌伯官方在持械男子脅持一艘載貨到沙特國的貨船「比提」號後，宣佈杯葛黎巴嫩港口。

最新之事件發生在黎巴嫩總理沙林前往沙國討論其他有關杯葛黎巴嫩港口問題出發前夕發生。

剛訪俄返國大馬總理透露
布某口頭保証 越不攻擊東協

【吉隆坡六日法新社電】馬來西亞總理胡先翁今晚在此間稱，蘇俄已作出一項口頭保証，謂越共將不會攻擊泰國或任何其他東南亞協會的成員國。

當他到莫斯科作首次官式訪問返國時，胡先翁在機場向記者稱，蘇俄主席布里什紐夫曾要求他向泰國總理克里安薩轉達這項保證，克氏已於今年三月曾在莫斯科。

克氏將由十月二十三日到馬來西亞作爲期三天之訪問，以使這位泰總理暫訂於可能在下月訪問河內前與胡先翁討論。

胡先翁謂他曾與布里什紐夫及柯錫金就中南半島的鬥爭及在東南亞之情況進行廣泛會談。

胡先翁說：「對此我同意謂，由於在高棉所發生的事情，那裏的確有恐懼及不安。」

國際貨幣基金年會上 美已向各國施壓力
促穩定滙率救美元

【伯爾格萊德六日路透社電】美國在此間的世界財經領袖會議中施加壓力，企圖扶助美元疲弱之勢和平抑世界金融市場的混亂狀態。

當各國銀行家和財長自「國際貨幣基金會」及世界銀行年會歸國後，將集中商討有關急需穩定兌換率的問題。

此間的專家指出，在未採取其他有效的行動改善世界經濟形勢之前，此舉是十分重要的。

美國財長米勒在會上保証說，美國會渡過一段緊縮時期，壓抑通貨膨脹，希望能藉此令美元回升。

雖然據美國官員表示，米勒在週四起行是爲處理例行事務，但外間紛紛揣測美國即將會宣佈採取扶持疲弱美元的新措施。

【南斯拉夫伯爾格萊德五日美聯社電】國際貨幣基金會的四日經濟會議週五結束時該會一高級官員表示，美國一定要維持其高利率政策及其它反通貨膨脹措施，儘管那意味著經濟衰弱時期的延長。

該組織的執行經理乃洛沙亦謂過去數日內的金價大跌，可能是由於工業國全力要對抗通貨膨脹。

他在國際貨幣基金會與世界銀行一年一度的聯合會議結束後於記者會上表示：「可能是他們堅決反通脹而影響金價大跌」。

在上述聯合會議舉行的期間，金價從週三的逾過四百美元的價格頂點滑跌至週五的三百六十美元，在四日內跌了百份十八。

乃洛沙在提及反通脹時告訴記者：「過去數日內的金價高漲與公衆對猶豫不決的反通膨政策不大信任有關。」

他謂會議最大的成就便是一百卅八個會員國承認「必需在通脹壓力出現時即予以打擊。」

乃洛沙謂其它的成就包括進一步支持國際貨幣基金會管理全球經濟，大會亦在原則上贊成一個所謂取代性戶口。該戶口是一個國際性儲蓄戶口，讓國際貨幣基金會成員存入盈餘的美金。

運載大批衣服藥物
俄首艘援助船 已啓程赴高棉

【莫斯科五日美聯社電】塔斯社週五稱，自普樸下台以來第一艘訪問高棉的蘇俄船已離開敖得薩，該船載有藥物，機械及衣服。

該社稱，已啓程的勒多夫號是一艘可在海河航行的船，它會在駛入湄公河後前往金邊，「其他船隻亦正準備啓程。」

「塔斯社」稱，根據去年夏季簽訂的一項協議，俄共船把「維持高棉人民正常生活的必需品」運往該國。

普樸政權一月倒台後，與蘇俄結盟的一個政權在越南部隊協助下在高棉成立。

高棉駐中共大使比貞指出
越南自一月侵棉以來 百萬棉人餓死或被殺
另百萬人正瀕臨餓死邊緣

【北平六日合衆國際社電】高棉駐中共大使週六稱，自越南部隊一月侵佔高棉以來，已有一百萬高棉人餓死或被殺死。

比貞大使稱，另外一百萬高棉人正瀕臨餓死邊緣。

他謂國際救援組織有責任確保救濟高棉的食物是分給在飢餓中的高棉人，而不是越南部隊。

比貞謂由河內黨主席領導的越南當局「正謀求滅絕高棉人民及侵吞其領土，以加強其侵略東南亞的地位。」

該大使週六發表上述指控。

他亦謂越南派了超過二十萬名士兵往高棉，其中包括廿三個師及三個特別兵團，他們要對付普樸的游擊隊。

美衆議員要求外交委會 檢討中美關係現況
確定華府是否嚴守台灣關係法案

【華盛頓五日中央社電】一羣美國衆議員已致函衆院外交委員會主席查布祿克，要求該委員會舉行聽証會，檢討美國與中華民國關係的現況。

他們鑒於「台灣關係法案」該國會通過雖已有五月，卡特總統下達行政命令實施此一法案也有三個月，而中美關係地位仍有若干不明確情形存在，而提出這項要求。

根據「台灣關係法案」規定，參衆兩院外交委員會有責任督導此一法案的執行。

簽名致函查布祿克的衆議員包括：克蘭（共和黨——伊利諾），德溫斯基（共和黨——伊利諾），海德（共和黨——伊利諾），包菱（共和黨——馬利蘭），索羅門（共和黨——紐約），及歐伯倫（共和黨——伊利諾）。

據中央社記者獲悉，查氏應這些議員的要求，正在考慮舉行聽証。

這六位衆議員在致查布祿克函中提出三點，認爲應加檢討，以確定行政部門是否已嚴守此項法案的精神與條款。

函中說：第一點爲是否已對中華民國駐美代表提供了足夠的安全保護問題。

函中指出，北美事務協調委員會駐華盛頓及紐約辦事處最近曾發生三次爆炸事件，「這些事件引起了一個問題，那就是台灣在美國的人員和設施是否已獲「官方」待遇，已給予足夠保護，以使其有效而不受干擾地行使職權。」

函中說：「第二點是有關賦予台灣駐美代表特權與外交豁免權問題，何種特權已經賦予或尚未賦予，台灣人員是否已真正享有官方地位？儘管參衆兩院外交委員會已在聽証會和制訂台灣關係法案獲得國務院保証。但在這方面似乎仍有若干不明確之處。」

第三點，我們要調查副總統孟代爾最近訪問中國大陸時，所作有關美國不久將與中共談判民航協定，以及美國也已與台灣開始討論以「非官方或非正式協定取代我們目前與該國的民航協定的聲明內容。」

這六位衆議員在評論民航協定時表示：「台灣關係法案的原則是美國與台灣關係維持不減，而美國與中共正式關係的建立不應有損美國目前與台灣的關係。」

這六位議員說：「我們關切美國、台灣民航協定的終止可能損及與台灣的關係，並因而證明其有違台灣關係法案。我們認爲此點值得作進一步的調查。」

工商晚報
1978－1979年度 高價馬特輯
捲土重來！
張基 馬士 精心主編

高價馬是何方神聖？血統質素孰優孰劣？
來港前適應長短途？現時班次是否有利？
每本只售五元

出售地點：各大報攤及下列地點均有代售
（一）灣仔分域街18號本報營業部
（二）中環利源東街8號本報中區辦事處
（三）九龍彌敦道100號東英大廈詢問處
（四）九龍太子道171號東安大廈詢問處
（五）九龍荔枝角道22號東興大廈詢問處
售賣時間：每日上午九時至下午六時

郵購辦法：
只需填妥右列表格，連同以「工商日報有限公司」抬頭支票或等值郵票（面額須低於五角），寄香港郵箱六十二號，即行按址寄上。

「高價馬特輯」郵購表格
姓名：＿＿＿ 電話：＿＿＿
地址：＿＿＿
簽署：＿＿＿ 日期：＿＿＿
（附上郵票/支票　元・共購＿本）

抗衡蘇俄SS-20導彈威脅
北約批准在歐部署兩種新式核彈
符合美俄限核條約八三年後裝置

【布魯塞爾六日法新社電】據消息靈通人士在此間說，北大西洋公約組織的專家們已批准為歐洲的防衛計劃部署新的一代核子導彈。

消息人士說，這在一九八三年之後才裝置的新類武器，將與蘇俄經已部署的一百枚先進「SS二零型」三彈頭導彈抗成均勢。

根據該項計劃，北約組織在歐洲裝置的導彈，將以四百六十四枚「游弋式」導彈和美國發展的最新式「潘興二型」自動推進導彈來部署。

該計劃應於十一月中旬和一個月後，首先分別獲得北約設在海牙的核子計劃研究小組，和設在此間的大會之批准。

此間的軍方消息人士強調這種獲北約專家一致同意的「混合式」導彈，實具有戰略性的利益。

消息人士說，無論「游弋式」導彈或「潘興二型」導彈，均能以引導的方式命中目標，前者到達目的地之時間需要二至三小時，後者祇需四至五分鐘而已。

由於美俄在第二階段限核條約的協議，這批導彈的部署，必須延至一九八三年才能實行。

南韓反對黨新民主黨領袖金泳三週四在一個政策委員會上被朴正熙總統的執政黨逐出國民議會後，發表臨別演辭，在座的一些議員不覺感動流涕。

追隨極左路綫遭揪鬥
冀共頭目劉子厚再被迫自我批判

【北平六日法新社電】中共河北省頭目劉子厚因追隨「極左路線」和視中共領導層為「右派分子」的緣故，現已作出自我批判，這是劉某在數月來的第二次。

劉某最近在「省委會」一個工作會議中表示，去年十二月以來，他曾述週「來自左傾干擾」的對抗。

中共「中國新聞社」引述劉某的說話：「這些問題之所以掀起，主要是因為我們未能消除『林四』極左路線的有害影響。」

他補充說，這些問題，亦由於「兩個凡是」的錯誤觀點所引起，他們認為「凡是」毛澤東所說的都是真理。

劉某自一九七一年以來便任職河北省「第一書記」，他承認很多頭目，「包括省委會的幹部」和他自己，經常視「左」的事物是正確的，又「視若干個存在人民間的理論和知識為階級鬥爭；且視很多正確的經濟實踐為右派」。

劉某曾在三月間自我批判過一次，他表示曾拖延「四人幫」受害者的平反，特別是「文革」中被清算的前「省主席」林鐵。

劉某承認對林鐵的罷黜犯有偏差。

觀察家憶述稱：中共報章在過去三個月來，不斷批判河北省共幹觸犯「黨紀」。

上月初，該省共黨「第二書記」及前「部長」「江一真」曾發表一篇講詞，攻擊那些拒絕遵守「登記」的共幹。

劉某是「四人幫」時期仍任「公職」而被任命為「省領導人」的極少數例子之一。

參院情報委會認為
次階段限核條約 華府有能力監督俄執行

【華盛頓六日路透社電】參議院情報委員會稱，美國藉着約束列強核子武器之戰略性武器限制協議之大部份條款，是有能力去監督蘇俄執行該條約。

但這仍然由個別參議員去決定該協定是否有「足夠證據」去推翻卡特總統所說之狀況。

該委員會之報告被白宮稱讚為確定政府之立場，但參議院部份成員現時對決定是否通過該戰略武器限制協定之評估上產生歧見。

它將在週三正式呈交外交事務委員會。

對該協定極表不滿的參議員高華德經已否定部份內容，他表示他已經研究該協定的條款。

該報告是秘密的，但昨日部分結果之不分類撮要經已公佈。

週五會再作會晤
中俄共談判仍未有實質

【莫斯科五日美聯社電】蘇俄及中共是期五舉行另一次初步會議，與此同時，西方外交界透露他們仍然為一項議程爭論。

蘇俄塔斯社報導該會議之舉行，但沒有透露詳情，以配合整個談判過程之守秘密協議。

自從中共代表在「外交部長」黃幼平於九月廿三日率領下到達此間，雙方已同意祇輪流在莫斯科及北平舉行談判。至目前，談判祇集中於程序及議程之事情上，沒有深入討論真正的談判實質。

議程問題集中在蘇俄及中共雙方在論解決經已僵持近二十年之關係正常化議程的先後次序。

消息謂，中共想討論雙方糾紛的基本問題，而蘇俄則選擇以雙方經和關係為基礎文化交流與可見之合作協定。

驅逐反對黨領袖金泳三
美國指摘南韓不符民主原則
駐韓大使被傳召返美磋商

【漢城六日美聯社電】繼南韓國會驅逐了反對派領袖金泳三後，美國大使基士甸被政府傳召，已於週六啟程返華盛頓進行會談。

華盛頓不尋常地迅速作出反應，並表示對金氏被逐深深感到遺憾。

美國稱此舉「不符合民主政府的原則。」

朴正熙的執政黨週四一致投票驅逐該位敢言的反對派領袖，理由是他作出反國家言行。

美國國務院急於召駐南韓大使返國磋商金氏被逐一事，據報南韓駐美國大使金溶植與副國務卿賀布祿克就該事展開談話。

南韓外交部一高級官員週六稱：美國國務院對金泳三被逐所作的評論明顯是基於對南韓國會行動的誤會。

他認為基士甸被召返美是華盛頓與海外大使之間的例行公事。

一執政黨發言人在一項聲明中表示他明確地指出美國不能干預南韓國會所作出的獨立決議。

油國年底會議加價無可避免
是否仍以美元結算成重要論題

【維也納六日合眾國際社電】石油輸出國家組織主席奧塔巴今天在石油問題研究討論會的閉幕會議上說：原油價格雖將繼續提高，但組織各會員認為在正常情況下，並無使原油劇漲的理由。

但他毫不含糊地說：石油輸出國家組織，今年十二月將在卡拉斯舉行的會議上，討論油價問題，由於美元下跌。

他說：「油價賤的時代一去不復返了。虛耗石油的時代也已成過去，組織各會員必須保衛他們的石油收益，以免受通貨膨脹帶來的損失。」

他接着說：他相信美元仍然是最實際的計算油價的單位，雖然他過去力主改以多種貨幣的混合貨幣作單位。

但他提醒美國說：美國政府必須為美元之虛弱，有所行動。

參加長達三日的這個研究討論會的，有來自產油國及消費國的代表團約二百個。

土耳其總理迎接阿拉法特：巴解領袖阿拉法特週五抵安卡拉作官式訪問，土耳其總理伊西維特前往迎接，二人會面後互相握手問候。

通膨加劇消費減少
美與歐洲多國經濟正在衰退

【東京六日法新社電】日本中央銀行今日稱，美國與除西德外的歐洲，因通貨膨脹之故消費減少，故現正在衰退中。

日本中央銀行稱：因物價高漲，美國及歐洲的勞工工會，均要求加薪。

美國鋼務及製造品，八月份比七月減低百分之一點一，而八月份之失業率為百分之六・七，七月份則為百分之五・七。

同時西德的真實經濟增長年率，第二季（四月至六月），在穩定的消費開支及在工廠及裝備投資之下，增高百分之八點一。

中央銀行稱，西德之獲得經濟增長百分之四，一如波恩政府所計劃，已幾乎是肯定的。各國的物價，在石油產品領先之下正在增高中。

美國表示批發及零售價格已有兩個位的增高，西德、法國及英國物價之增高，亦已加速。

日下院今大選
民意顯示自民黨將獲壓倒性票數

【日本六日法新社電】日本選民對於明日投票，目前一切跡象顯示，大平正芳首相的自民黨，會取得更大多數的票數。

競逐下議院五百一十一個席位的八百九十一名候選人，今日作最後努力，企圖激發冷淡選民的投票熱誠，希望投票率能達致八千萬選民的百分之七十。

大平正芳上月初解散下議院，重新召開選舉，企圖增強其政黨的力量。在解散前，自民黨擁有四百九十二個席位中的二百四十八席。

自民黨一直以來是利用兩個主要敵對黨派的內部分歧的弱點，社會黨在以往的國會中佔一百一十六席，而公明黨則佔五十六席。

民意調查結果和政論專家今日不約而同指出，大平正芳此次召開大選，有助於其政府在新國會的四年任期內佔優勢。

印尼向西德購兩艘潛艇
增强海軍實力

【耶加達六日法新社電】一名海軍發言人今日稱，印尼已向西德訂購兩艘潛水艇，以增强它的海軍實力。

該等艦隻將由潛艇製造專家製造。

該國海軍大部份潛艇是由蘇共所製造，部份已因缺乏零件而被棄置。

自從印尼繼一九六五年在此間發生政變後而蘇俄關係冷卻，蘇俄已停止供應由前總統所訂購之艦隻、飛機及軍車的零件。

天下之大

菲一高官遭竊匪打主意
家中五千美元財物被盜

【馬尼剌六日路透社電】警方今日稱，一名竊匪昨日偷入此間一名高級軍事官員家中盜走總值五千美元的珠寶、卡式錄音機及其他財物。

警方稱，在事發時該名官員貝奴將軍並沒有在他的馬尼剌住所內，他是在菲律賓極南部。貝奴將軍是菲律賓西南部的軍事區指揮，那裏政府軍正與菲律賓回教叛亂分子展開戰鬥。

【芝加哥五日合眾國際社電】星期五當教宗在一百五十萬人前進行彌撒時，警方在大公園內及市區地帶拘捕四十三人，包括三名青少年。

官方稱，三十五名被拘捕者被控無牌販賣，七人因行為不檢及一人因打荷包而被捕。

利用引起癌症藥物行兇
男子謀殺其女友之丈夫

【內布拉斯加俄馬哈六日路透社電】一名實驗室助理在此間被控使用一種涉嫌能引起癌症的化學藥品，殺死他的女朋友的丈夫及一名嬰孩。

二十九歲的史提芬夏柏面臨因此罪名而被判死刑，這宗案件是該法庭首宗記錄性使用一種可引癌致症之藥物來謀殺的案件。

然而昨日驗屍官在為期兩週的審判終結時證實兩名死者，三十一歲的莊信及他十八月大的姪兒積士唐並非死於癌症，而是由該化學物的毒素所引致。

該種火箭原料助劑的化學物在此間「依俱利伊比尼」癌症研究中心研究。證人稱夏柏在他受僱期間盜走該化學品。

夏柏被判在一九七八年九月十日試圖以其他三種毒藥進行謀殺罪名成立，他會在十月二十六日被判罪。

根據案情透露，夏柏在被莊信的妻子拋棄後，潛入該對夫婦的家中，將化學物放在檸檬汁瓶器內。

莊信先生，男嬰及其雙親與莊信先生的兩歲大女兒，全部人除莊信及男嬰外都復原。

【舊金山五日合眾社電】一個狙擊手週五於黃昏行人正在趕路之際，自此間市中心區一間事務所大廈十六樓上開槍射擊。他把一人扣作人質，且聲稱擁有塑膠炸藥。

警察稱，現未聞有人受傷，但許多行人現滯留於市議會外兩地段處一大廈附近門口，不敢向前行。

警察繼稱，他們已與槍手通話，且與他談判，並從望遠鏡中見到他，相信他扣押着一名人質及持有塑膠炸藥。

此槍手已把工人暗俱事務處的一個窗打破，他開槍時，曾見烟從這窗口冒出。

在當士廣場大廈合衆社的十二樓，亦得見此事件的發生情形。

此槍手最低限度已開槍十響，他於談判開始舉行後又再開槍。警員稱，此槍手持有一枝M十六式來福槍。街道經被封閉，市中心區的全部往來車輛及行人均需改道而行。

日本交通系統進入新紀元
磁拒推動火車試驗 創時速四百零七里

【東京六日美聯社電】日本國家鐵路聽官員稱，一架正在實驗階段的流綫型火車，週六在磁墊路軌上浮游時，創出每小時四百零七公里的速度，破了該車本身上次的世界紀錄。

當局說，該項紀錄是在日本南部九州宮崎試驗中心以南一條七公里長試驗軌道上創出的。

據當局稱，該架向在試驗階段的火車，出發後四十三秒，即在距起點二點四公里之處，時速已達四百零七公里，刷新了該車在九月廿八日所創下時速三百八十二公里的紀錄。

該架流綫型的火車是以磁拒力推動在軌道之上十二厘米（四點七吋）浮游的。日本國家鐵路聽正研究用此種車取代時速二百一十公里的超級快車。

當局表示，他們正設法令該車在十二月最後試驗時，達致時速五百公里的紀錄。

據當局說，目前美國、西德和蘇俄都正在研究高速地面交通系統，但以日本的進展最快。

印度火車相撞
六死十七重傷

【新德里六日美聯社電】印度快報週六報告在新德里以北約廿七公里的法利加達有一列載客火車與一列載貨火車相撞，釀成六人死亡及十七人受傷。

「快報」稱在該宗發生於週五較後時的火車相撞意外中的其中五名傷者情況危殆。

外資公司不理他人死活
推銷未經試驗精神藥
印度文盲成為犧牲者

【印度新德里六日美聯社電】印度「聯合新聞社」引述一份印度醫學期刊稱，該國的文盲像「白老鼠」般被利用來試驗外國製藥公司製成的精神病藥。

印度北部勒克腦的精神病院發表的報告稱，外國的跨國公司把「未經過適當醫學試驗」的藥物「强行推銷」給印度。

報告中未有透露公司名及藥名。

該醫學期刊表示：「文盲、無知及頭腦簡單的印度人及其家人，將繼續成為各種無恤試驗的犧牲者。」

該期刊指出：「無辜的病人被印度的狂熱研究者利用作試驗的動物。」

印度「聯合新聞社」稱，該份期刊要求政府保證不再發生該類事件。

呼籲學童少打架多說好話
北平展開禮貌運動
訂定十項小學紀律

【北平六日法新社電】中國大陸的學童在將來必須開始懂得禮貌，並應使用一些如「請」、「原諒我」和「多謝」等詞彙而非咒罵。

「新華社」今日報導最近在北平展開的教導學童禮貌運動的效果。該社表示：興隆街第二小學的學生，現已「少打架、少咒罵，既不吐痰，又不製造混亂」。

該社報導稱，從本學年開始，已對青少年學生授以德育課程。這些課程，包括上月初由「教育部」訂定的十項小學紀律：守時、愛勞動、遵守紀律和秩序、尊敬師長、不說謊和糾正錯誤等。

社論

虐待兒童血淚圖

在國際兒童年的今日，在社會人士都致力於保護兒童的今日，竟有駭人聽聞的兩童受到嚴重虐待事件，被發現而被警方拘控於案。

兩個年僅六歲及四歲的兄妹，經常遭受到一個十七歲同居近親四嬸的慘無人道的虐待。我們且忍着同情之淚，細讀這一頁倫理間發生的慘史吧！

據兩個孩子的祖父母忍淚訴稱：一對可憐的小兄妹，幾乎一個月內最少有二十八天遭受折磨。受虐待的小兄妹，經法醫官檢查後證實男童身上有四處被煙蒂灼傷及被籐打瘀痕，而女童身上則被籐打約五十次。目前兄妹兩人已獲送伊利沙伯醫院留醫。

兩個幼兒，被親人折磨至此，不能不說是傷天害理，虐待兒童的人間慘事。

那位家庭環境欠佳，生活坎坷的老人家，曾感慨地對記者說，家門不幸，遇到如此悍婦，使到兩個年紀小小的孫兒孫女，身上受到嚴重創傷，不但皮肉受苦，可能受到嚴重內傷。

他說：有人常着家人無辜籐打其孫兒，還有時責罰他們兄妹跪地，由晚上六時一直跪至零時六個鐘頭，不准哭叫起立。有時兄妹兩人外出買錯東西回家，又予以籐打體罰，打至遍體鱗傷，甚至連一日兩餐飯都不准他們吃。有時祖父母看不過眼，又遭人出言恐嚇，家中各人敢怒而不敢言，恐怕開罪「惡人」，在外惹出麻煩。

至於男孫身上的傷痕，是被有毒癮的孩子的舅父虐待的結果，他多次受到煙蒂灼傷腰部背部。

最近一次女孫的遭受毒打，是發生在本星期二下午一時許，女孫在家做功課，祇為了失去了一枝鉛筆，就遭到籐打至滿身紅腫，在痛楚難抵下，懇求不要再打，並縮瑟於櫃底下，但一直打至自覺手軟才告停手。

後來，祖母從外邊回來，聽見孫女又遭毒打，在忍無可忍下，由一個朋友陪同到慈雲山警署報案。於是，事件才揭發出來，遭到警方檢控。

我們看過這幅兒童遭受虐待的血淚圖，我們慨歎人間竟有這樣兇狠的人，也憐惜人間竟有這種不幸的孩子。

就記憶所及，身為父母，而嚴重虐待孩子，甚至虐待到兒子死去的倫常慘案也曾有過。在此，我們實在不能不對社會無知的家長，魯莽的家長，有虐待狂的家長，奉勸幾句衷心的話。

當然，身為父母或者兒童們的長輩，在中國倫理上，均有管教兒童之責，對於頑劣兒童，更有加以約束及懲罰之責。但所謂約束，亦有限度，不能無理干涉；所謂懲罰，亦不過小懲大誡，不能任意毆打。何況，打在兒女身上，痛在自己心頭，父母及長輩懲罰兒女及後輩的苦衷，本來是值得原諒的。但如果對那些年僅幾歲的無知幼童，連續毒打多場，甚至用火炙灼，至令遍體遭受重傷，實在是一件無可寬恕的事。

在香港，對於保護兒童法例，執行至嚴，僱用童工，且屬違法，即學校對於學生，也祇有校長才有權對學生施行體罰，而且祇限於男童，而一些缺乏修養，頤指氣使的教師，也曾有過體罰學生過當的事情發生，身為教師，對學生不知循循善誘，誨人不倦，偶因細故，動輒向學生施以體罰，不祇不配為人師表，抑亦違反法令，傷害兒童，實在同樣令人浩歎。

在香港，動輒打人甚至殺人的暴力事件，年來顯然已越來越多，我們願意嚴正地提醒一切胡作妄為的人！虐待兒童，是人格最卑鄙者所為，鞭打兒女，更是失去父母家長身份的粗暴手段。總之，任何打鬥，任何暴力，不能解決問題。重讀此宗嚴重虐待兒童事件，不禁感慨系之。

要求選民踴躍投票：頭戴寫了「必大勝」的白頭巾的女子，週六跪在日本南部別府的路旁，盡最後一分鐘的努力要求選民支持她們在星期日進行大選的候選人，屆時日本人會投票選舉下議院的議員。

汽車越河・功虧一簣：加拿大安大略省[illegible]一名[illegible]斯的雜技演員，本預算駕駛一輛由火箭推動及由降落傘借助風力的汽車，躍過一公里半濶的聖羅倫斯河到一個島上，但結果功虧一簣。圖為工作人員正將該車拖回岸上，而鮑華斯的脊骨則受傷，正在渥太華一間醫院留醫。

九龍西區小學第三屆泳賽
五項賽績刷新紀錄
新會及大角嘴天主教衛冕失敗
女拔萃小學首度參賽氣勢如虹

【本報訊】香港學界體育協會九龍西區小學第三屆泳賽，週五在李鄭屋邨泳池舉行，共有五項賽績，打破大會紀錄。

今屆參賽學校，陣容亦比去屆興盛，共有十九間之多。而且各參賽運動員，實力亦較為平均，不如過去兩屆之一面倒。

男子組賽事方面，男高組方樹泉下午校以卅八分摘元，取得冠軍，過去兩屆雙料冠軍新會則憑藉種子泳手黃澤民，個人獨取三項冠軍，而以卅六分與方樹泉上午校同列亞席。

男初組際冠軍，則由今年方加入泳賽之周氏下午校取得，大角咀天主教下午校與為校角衛民小學則列亞季席。

至於女子組，亦是由今屆才首度參加九西區泳賽的女拔萃小學，以大比數取得初、高級組冠軍。去屆冠軍大角嘴天主教上午校，雖仍有符梅支撐大局，但亦僅取得亞軍。而女高組季軍由方樹泉上午校所得，女初組季軍則由協和上午校所獲。

大會總裁判蘇氏先生表示：今屆男子組成績，普遍低落，但女子組得拔萃小學這批新血加入後，反而生氣勃勃，表現出色。

今屆泳賽中，女子組表現最特出的，仍數大角嘴天主教上午校的符梅，她個人奪得所參加三項女高組錦標，刷新其中兩項紀錄，而她今年僅得九歲，泳技可謂驚人。

男子組表現最佳的則是新會黃澤民，他亦是個人獨取高級組三項錦標，但僅刷新其中一項。

各組成績列下：

男子初級組

廿五公尺自由泳
第一名：廖國然，周氏下午（廿一秒二）
第二名：吳志武，周氏下午
第三名：陳志生，周氏下午

廿五公尺胸泳
第一名：區家輝，協和上午（廿五秒一）
第二名：廖國然，周氏下午
第三名：陳志生，周氏下午

五十公尺自由泳
第一名：周國強，衛民（一分一秒七）
第二名：左嘉文，大角咀天主教上午

五十公尺胸泳
第一名：區家輝，協和上午（五十七秒七）
第二名：周國強，衛民
第三名：高卓宏，大角咀天主教下午

四乘五十公尺接力
第一名：周氏下午（四分廿一秒八）
第二名：大角咀天主教下午
第三名：衛民小學

女子初級組

廿五公尺自由泳
第一名：譚婉瑩，拔萃（十九秒五）
第二名：馮詠美，拔萃
第三名：戴穎姿，拔萃

廿五公尺胸泳
第一名：邵曉雲，拔萃（廿五秒三破）
第二名：黎溫琪，拔萃（廿五秒四破）
第三名：係旻，大角咀天主教（廿五秒八破）

五十公尺自由泳
第一名：馮詠美，拔萃（四十三秒）
第二名：譚婉瑩，拔萃
第三名：雷恰媚，拔萃

五十公尺胸泳
第一名：邵曉雲，拔萃（五十二秒一）
第二名：黎蘊琪，拔萃
第三名：鄒珊娜，拔萃

二乘五十公尺接力
第一名：拔萃（一分廿九秒八）
第二名：大角咀天主教上午
第三名：協和小學

男子高級組

第一名：黃澤民，新會（四十秒五）
第二名：譚金明，衛民
第三名：李家俊，方樹泉上午

五十公尺自由泳
第一名：黃澤民，新會（卅二秒四破）
第二名：吳家輝，方樹泉上午
第三名：梁志偉，方樹泉下午

五十公尺胸泳
第一天：梁志偉，方樹泉下午（四十八秒一）
第二名：盧華傑，方樹泉下午
第三名：吳家輝，方樹泉上午

一百公尺自由泳
第一名：黃澤民，新會（一分十三秒七）
第二名：吳家輝，方樹泉上午
第三名：盧金錢，方樹泉上午

一百公尺胸泳
第一名：梁志偉，方樹泉下午（一分五十四秒五）
第二名：蔡國光，大角咀天主教
第三名：譚金明，衛民

四乘五十公尺接力
第一名：新會（三分十五秒三）
第二名：方樹泉下午
第三名：方樹泉上午

女子高級組

五十公尺背泳
第一名：符梅，大角咀天主教上（四十四秒三破）
第二名：歐陽昭華，拔萃（五十秒五破）
第三名：何明倩，拔萃（五十九秒三破）

五十公尺自由泳
第一名：符梅，大角咀天主教（卅六秒破）
第二名：雷兆森，拔萃（卅八秒破）
第三名：陳佩芳，大角咀天主教

五十公尺胸泳
第一名：梁麗筠，方樹泉上（四十九秒四破）
第二名：雷兆森，拔萃（四十九秒六破）
第三名：邵傳潔，拔萃（五十秒破）

一百公尺自由泳
第一名：符梅，大角咀天主教（一分十九秒六）
第二名：馮詠愛，拔萃
第三名：歐陽昭華，拔萃

一百公尺胸泳
第一名：梁麗筠，方樹泉上（一分四十九秒二）
第二名：陳佩芳，大角咀天主教
第三名：雷兆森，拔萃

二乘五十公尺接力
第一名：大角咀天主教上午（一分廿三秒六）
第二名：拔萃
第三名：方樹泉上午

奇趣錄頻現九西區泳賽
自由泳狗仔式派用場
存體育精神不惜拼命

【本報訊】運動比賽雖然是一項非嚴肅不的事，但無論多嚴肅的事情，也觀者往往會發現一些令人啞噱的花絮，如九龍西區小學泳賽中，便有不少奇趣的事情出現。

△自由式是泳賽中較放寬的一環，運動員可以任何泳式泅水。在某項自由式泳賽，池內的三名泳手，竟各的不同泳式比較高下，一人用捷泳，一人用蛙泳，只一人則用背泳及狗仔式，各色其式，當真令人目不暇給。

△運動員個子高大，往往在運動競賽上佔優，但泳賽可就不同了，就是個子矮小，但假若泳術精湛，一樣可以力壓同儕，其中女拔萃一名僅四呎多高的運動員，便每賽必入三甲，氣煞粗壯派。

△某項賽事中，一名為己校同學打氣的學童，眼看該同學比別校泳手相差一截，便拚命大喊：「×××，游快些，趕過他。」但看看追不及時，便又大叫：「游快些，第二呀，第三呀。」好像掉了椅子，恰同一們相也是好的。但同組中游尾二的那位便不好受了，剛氣喘喘的爬上池邊，便換來一陣噓聲，只得自家見苦笑。

△由於週五早上頗為涼快，是入秋以來氣溫較低的一個晨早，其中有少數運動員，又冷又緊張，甫跳下水中，便呆住了，不懂得如何划水，惟有勞動救生員把他（她）們抱回來。

九龍西區小學泳賽，女高團體冠軍拔萃及男高團體冠軍方樹泉下午，頒獎者劉澤斌督學。

每人三塊多·能夠做甚麼
小學運動費用年十一萬
五區參賽者卻逾三萬名

【本報訊】學界體育協會自七六年中小學組獨立行政，轉瞬三年間，小學運動發展已異常蓬勃，每年超過三萬名小學生參加各類運動競賽，而運動項目亦由跳戲而發展至田徑，分區賽而至五角賽。

學協會小學執行委員會主席袁伯烈校長表示：今年小學五分區所舉辦之運動，又跨進了一步。每區舉辦活動項目，已由五項，而以往僅得九西一區舉辦水運會，現時已發展至四區，在小學運動發展歷程上，實是一件堪慰的事。

對於小學的水運發展，袁校長認為是可喜亦可嘆的，因為雖然各分區已逐漸著重水運，但參賽者並不多，終區水運會，出賽者可能祇有百來人。

對於這個情況，袁主席認為主要是因為場地缺乏所致，本港並無足夠泳池，供小學生作練習之用，以此環境，參加水運會的學童自不會多。他表示以香港四面環海，要好好發展小學水運，必須解決這先天性督泳場地不足之困難。

除水運外，小學五區友誼賽，亦明顯顯示，小學運動，已日見蓬勃。去年小學首度舉辦五角籃球賽，成績異常美滿，今除籃球外，更會舉辦五角田徑賽，希能藉此鼓動學童，在田徑上亦進一步努力。

袁校長說：但由於義務工作人員及經費之不足，雖然小學執委會希望繼續發展五角乒乓及足球等賽事，現時祇能將各類項目隔年舉辦，今年是籃球及田徑，明年則是乒乓和足球。

經費之不足，袁校長認為是阻礙小學運動發展的最大絆腳石。今年小學執委會的運動經費，僅得十一萬九千五百元，但參賽學童卻超過三萬人，即每人僅可分得三塊多，以如此經費，實難望有過大發展。

而且限於政府規定，學協會不應接受外界人士資助，經費來源便成局限於政府一途，義務工作人員縱有熱心，亦巧婦難為無米之炊。

袁校長表示：小學運動在短短三年內，有如此巨大發展，主要是賴工作人員積極，及各小學校長大力推動。假如學協會在經濟上無法開源，便祇好守穩，無法再加以發展。他希望當局一則能夠增加活動津貼，且並允許學協會接受熱心人士之捐助，以解決經濟上之難題。

由於五分區之環境不同，故此各區之意見自有相異之處。在這問題上，袁校長認為他本身主席之工作，便是彌補各分區主席之不同意見，以達成一致。

袁校長指出：例如小學五分區最近在運動員年齡分組上，便各有不同意見，但經過多次磋商及諒解，終於達成一致贊同的標準。

袁校長最後表示：各小學校長努力推動小學運動之原因，不單是希望學童們身心並重，而且更欲幫助他們找出一種適當活動，雖然康體處每年均為青少年舉辦不少活動項目，但適合小學生們的總不多，故此希望當局能大力協助學協會，加強小學運動之發展。

袁伯烈校長希望當局能增加津貼及准許學協會接受熱心人士贊助

△新會小學的男學童，是九西區水運的中堅份子，每年均派人參加，而且必有好手在紀錄榜上留名。今年新會小學的使使者名黃澤民，但翻查紀錄一看，新會小學的黃姓泳手，好像特別出色，去屆是黃錫典，及黃澤平，前屆是黃錫裘，每人均能泅出良好紀錄，賽榜留名。

△在競技賽上或時間上，男運動員一向比女運動員佳，但今年男初組成績，比女初組便大有不如，在廿五及五十公尺賽事中，女子組便快出男子組多名，假如來年男子組仍不能挽回這個頹面，則少不免被人醜，醜了。

△體育精神是競賽的基本原則，在某項接力賽中，其中兩名運動員便充份表現這項情操，其中一個接力隊伍，第三及四棒兩名運動員，均是甫跳下池中，游得十來呎，便氣喘喘的，但他們並不放棄，第三棒運手幾了五分鐘，才完成五十公尺，第四棒賽員又再於幾五分鐘，在游游歇歇，在賽聲下，終於力撐完成賽程。

△自由式接力賽，對運動員而言，十居其九均以捷泳作為泅水泳式，因為這個泳式比較其它泳式為快，部份學童亦可能因體力不足，而用蛙式代替，但在男高組接力賽中，新會小學的第四棒運動員黃澤民眼見對手被拋離，竟然以蝶式應戰，以更瀟洒之姿態奪得冠軍，當場贏得不少掌聲。

中學泳賽週五開鑼
港島料將仍無敵手
一、三兩組實力相捋

【本報訊】學協會中學組泳賽，本週五將由九龍區第三組在紅磡大環山泳池首度開鑼，角逐今屆泳賽精英榮銜。至於港島區第三組及第一、二兩組精英，亦將於下週一起，在維園泳池進行競逐。

學協會每年泳賽舉行，例必有多個紀錄產生，例如去年，男子甲、乙、丙組，共有十七項賽績被刷新，女子組亦達十一項，合計下共有廿八個紀錄被重寫。

根據最近之全港公開賽所得，學界泳手不少已刷新全港紀錄，這當然包括學界賽榜在內，所以今屆應該又有不少紀錄被超越。

男子組方面，以聖若瑟書院鄧氏兄弟，港島學校的佳頓及威靈頓的劉志鴻最為特出，鄧浩光一百公尺背泳，成績為一分七秒三，學界榜為一分八秒，鄧國光二百公尺蛙泳為兩分卅六秒五，一百公尺為一分十秒八，已超出學界甲、乙兩組紀錄。

女子組方面，瑪利諾女校的沈德貞在一百公尺胸泳中，以一分十九秒九刷全港紀錄，同時亦打破她去年在學界乙組所創之一分廿五秒三二，及甲組的一分廿七秒二，相信她今年將在學界有更突出表現，此外港島學校為雅麗珊蒂拉在全港泳賽中，亦打破兩項紀錄，但她擅長自由泳，以此情形看，她將與沈德貞各霸一式。

至於團體成績，今年第一組仍然是男女子各八間學校，但自八年前港島學校在游泳界崛起後，迄今未逢敵手，連奪去男、女子總冠軍寶座，而且與其它學校相較，每年所獲分數愈拉愈遠，相信今年他（她）們仍會九度蟬聯。

而男子組亞、季軍之爭，將落在男拔萃、佐治五校與聖若瑟身上，因為縣年拔萃與佐治五校，均不是亞便是季，而聖若瑟則擁有鄧浩光、國光兄弟兩張皇牌，有力與他們一拼。

此外新升組的李潤田及新民，相信實力與上四校仍有一段距離，能力保不失已可算盡職。

女子組方面，女萃、佐治五校、國際學校及新升組的瑪利諾女校，實力均不俗，雖然去年女拔萃表現特出，以超逾百分之數壓倒國際而取得亞軍，但今年情況會否再盡如意呢？而且瑪利諾的沈德貞亦是阻止女拔萃取分的一大障礙。

第二組賽事，男子組有十一隊，女子組則有十隊。其中男子組以剛自第三組升級的威靈頓表現最令人矚目，該校的劉志鴻、張運忠，皆是一等好手，相信有力在第二組一拼，但剛降級的香港華仁及國際，亦非易與之輩，究竟誰家倫元，尚要論畢而論實。

而女子組相信如無大變動，從第一組降下的庇理羅士與將軍澳官立，將是實力最強勁旅，來季可能會再度升級。

第三組成績最難衡量，因為每年均有新校加入該賽，他們的實力難以估計，而且第三組又是學校最多，運動員最眾一組，今年港島區便有四校，九龍區廿六校，混戰之下，誰勝誰負，實難評定。

男高五十公尺背泳，右起季軍李家俊，冠軍黃澤民，亞軍譚金明。頒獎者張海清校長

女高五十公尺背泳，右起季軍何明倩，冠軍符梅，亞軍歐陽昭華。頒獎者袁伯烈校長。

女初廿五公尺胸泳，右起季軍孫旻，冠軍邵曉雲，亞軍黎蘊琪，頒獎者林嘉文校長。

男初廿五公尺胸泳，右起季軍陳志生，冠軍區家輝，亞軍廖國然。頒獎者黃金漢校長。

善泳爸爸為教練
小符梅鋒芒畢露
年僅九歲同儕難尋對手

【本報訊】九龍西區小學最特出女泳手符梅，今屆仍然不遜往時，取得個人所參加之三項賽事冠軍，及刷新兩項紀錄。

對於一個年紀僅有九歲小女孩來說，這自然是難能可貴之事。

因為符梅不單在九龍西區小學泳賽揚威，同時亦是公開分齡賽中冠軍及紀錄保持者。

符梅成功的原因，除了勤加習泳外，主要還是得她的教練爸爸指導有功。符梅的爸爸，便是曾獲亞運四面金牌的符大進先生。

以符先生的游泳經驗，再配上他現時在九龍塘會任游泳教練，因利成便，符梅可以前往九龍塘會習泳。既有名師，又有優良習泳環境，符梅進境自然一日千里，希望這名小女孩在加倍練習下，異日能為本港游泳界有所建樹。

三年來每屆均獲三料冠軍的符梅。

諸多限制費時失事
廢除體高有助發展
以年齡釐定組別是學協會最勇敢改進

葉敬平校長

【本報訊】香港學界體育協會今年實施新制，取消以高度釐定組別，僅以運動員的年齡編排為甲、乙、丙組。對於這項新例，學協會中學執行委員會主席葉敬平校長認為是該會的最勇敢改進。

以體高作為編組的準則，歷年來均成為學協會中，英文學校及華人學校的最大爭論問題，究竟廢除高度限制，除可減少爭執外，對學童體育發展有甚麼好處呢？

葉校長說：現時世界上大多國家，為學童分組，亦是僅採取以年齡為依歸，因為個子高，並不等於發育健全。

他舉例說：假如一名十二歲的中一學生，體高達五呎，按以往規例，他便須被編入乙組，但實際上該名學生在智力上、體力上、甚至肌肉的發展，均及不上乙組的水平，在此環境下，他可能被老師捨棄，因為訓練了他也是白訓練，他不能在丙組出賽，在乙組則技不如人。縱然老師樂意栽培他，但屢賽屢敗，亦會摧毀他信心。故此在高制下，不少有天份之運動員，便可能因體高而被拖殺。

葉校長認為：在新例下，這種情況便不會再發生，令學童的體育能夠完善發展。而且廢除體高限制，對簡化運動員之註冊手續，亦有莫大裨益，因為註冊時祇須呈繳出生證明書，無須再像以往還要加以量高。

至於學協會今年最大之難題，葉校長認為仍然是場地之不足，及部份場主要徵收費用，加重學協會之負擔。

由於學協會本身並無私有場地，而每年舉行之球類比賽，超逾五千場，比本港任何一個團體為多，所以借用場地，成為學協會一個大煩惱。

現時學協會租借場地來源，主要包括兩方面，市政局轄下的運動場，及會員學校的私有場地。市政局除了全面與學協會衷誠合作，已經盡量給予方便，在可能範圍下借出各類場地。但現時部份會員學校卻反向學協會負擔，借出場地要收取費用，實是大大增加學協會的經濟困難。

葉校長嚴肅地指出：學協會一向均存有經費不足之困難，最明顯莫過於總會全職工作人員，僅得八名。以這麼少的人力，應付及安排近七百間會員學校的活動及往來文件，困難在所不免，而當局雖然經會方催促，但兩年來仍然以遲遲不增加會方行政經費，試問會方怎能不依靠義務工作人員，自己肩負一切工作呢！

對於義務工作人員，葉校長認為主要賴各體育界人士及老師們對會方所能作出的貢獻精神，因為現時不少編排運動時間及主要之工作，均由義務工作人員擔起，而這不單是責任問題，實是關乎本港體育的將來發展。他希望各義務工作人員能把個人精神放在發展本港體育的大前題上，盡力幫助學協會。

在發展本港學童運動方面，葉校長表示不單要發揮他們運動方面的才能，而且更要培養學童的體育精神。

他說：現時本港社會物質風氣甚盛，着着均要勝利，但現實環境並不這麼理想，假如學童自小已培養了勝不驕，敗不餒，及勇於接受失敗的勇氣，肯定對將來社會，有一定之貢獻。

至於學協會現時較為溝重的，將是尚在學齡的大陸兒童移民，及九年免費教育下，中學教育將被劃成兩級等問題，考慮是否須要另作安排，以便處理。

香港學界體育協會
七八至七九年活動時間表

運動項目	日期	時間
田徑	三月	週日
羽毛球	十月至四月	週日
籃球	十月至四月	
越野	十二月至三月	週日
足球	十月至五月	星期日上午
手球	十二月至二月	
曲棍球男子	十二月至四月	週六上午
曲棍球女子	十月至三月	週四下午
拯溺	十一月	週日
七人欖球	十一月至二月	週日
欖球	十月至二月	週日
游泳	十月	週日
乒乓球	十一月至二月	
網球	十月至二月	週六上午
排球	十月至四月	週六、日下午

商業電台

交通情況報告

每日在警察公共關係處直播

·一二台同時播出·

星期一至六

上午7：30—9：00

星期一至五

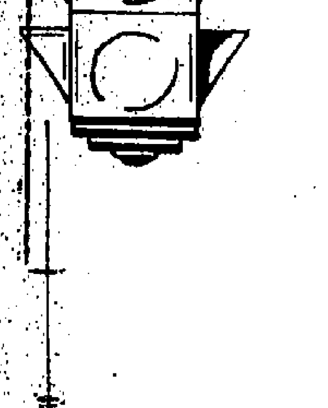
下午4：30—6：30

每半小時播一次

星期日及公眾假期

上午9：00—12：00

每半小時播一次



如蒙惠刊 本報廣告 請電二八〇七〇八

SL-B2型 樂聲新唱盤

在直接驅動的唱機發展到極致的今日，假如我們刻意要選擇一部「膠帶」驅動式的唱機，反而變得相當困難了。市面上不錯是有少數的幾款歐陸出品的膠帶驅動式唱機，但竟然像奇貨可居般的，售價高得離奇，殊不化算。但本港有部分發燒友，一直是醉心於膠帶驅動式唱機的，認為它們才能維持音樂的真面目，特別是經過一本英國雜誌的表揚之後，膠帶驅動式的唱機更受到該部分用家的擁護，成以為非如此不能獲得更真切的音響效果。

最近一位好友，託筆者代為組合一套音響器材，其中就指定必須使用膠帶驅動式唱機，由於預算只有幾千元，斷斷沒有理由化上千多二千元去買一部歐陸的唱機的，於是便想到了樂聲剛剛面世不久的樂聲SL-B2型唱機了。

對於樂聲牌的唱機，筆者親自用過不少，也代人驗過不少，它的性能知之甚詳，這種牌子的唱機，不論是最平的到最名貴的，馬達都設計得很好，對於「轉速」的穩定度，「抖擺率」，「噪音」等等是可以不必担心的，連早期最便宜的SL-20也有不錯的水準。唯一顧慮的是早期如SL-20，SL-23之類的唱臂，磨擦力稍大，未達一流水準，若配上柔順度高的唱頭，似乎不容易達到最高的水準。

所以當我選定了SL-B2時，心裡也還有點兒担心，為了對好友盡一點心意，多負一點責任起見，筆者特別找了幾款唱頭和它配合，希望找到一種是能夠發揮所長的，這些唱頭有思雅V-15（四型）高柔順度的ADC ZLM，有動圈式的MC-20以及天龍DL-103S。

通常一枝設計精密的「獨立」唱臂，也不易同時對於質量輕，柔順度高以及質量較大，柔順度較低的唱頭有最佳表現的，拿這一列的唱頭來試唱臂，會很容易找出它對唱頭的適應性的。

當筆者用它們放在SL-B2的唱臂上時，很意外的，這許多種唱頭都有中規中矩的表現，居然比許多獨立的唱臂效果更佳。想不到樂聲的中價唱機，已經發展到這樣高的水平了。

而SL-B2因為改為前面操作的關係，使用上也十分方便。

至於噪音和其他的特性，也如文首所說一樣，是不必操心的，該機的自動回臂的工作也很順適。總的來說，這款SL-B2唱機，會比想像中有更好的效果。

樂聲SL-B2型唱盤

統一相位揚聲器

近年來人類對音波時間上所產生的滯延注意起來，並以實驗證明這些時間上的滯延；聲波之相位失真是肉耳所能發現，各國學者的不斷研究，丹麥B&O在七八年前已對這種現象進行深入研究，於一九七三年兩位B&O的工程師在德國舉行的音響工程學會年會上，發表他們多年研究相位失真的成果，在其論文「聽覺相位錯亂」中，以實驗證明相位失真足以為人耳聽到，更是重播音色之滲染主要成因。

基於這兩位學者的研究成果B&O之電機工程研究及發展部主管B．BABGAARD氏利用太空電腦中心的運算及分析，將輸入揚聲器，與輸出揚聲器之訊號，兩者之間的分別，以數學方程式分解出來，然後再以其他已知因素，代替這些電腦分析出來的差別訊號，與揚聲器的輸出訊號混合，從而獲得輸入及輸出訊號之均等，而這個差別訊號的更正，就是B&O用來生產一種嶄新觀念的揚聲器系列的資料了。

「統一相位」（UNI—PHASE）揚聲器是B&O對付相位失真的研究成績，他們發覺為使到輸出的訊號和輸入的訊號相符，在多路揚聲器系統中，加入一個補償作用的訊號，才能令整個電——聲能量之傳遞均等，也就克服了在多路喇叭系統中所產生之相位失真。

在「統一相位」的各款大小揚聲器系統之中，B&O加了一隻動圈單元，命名為「連相」單元（PHASE—LINK），與其他各高、中音頻率的區域，產生一個具有均衡輸入與輸出訊號作為的諧振波集，用來填補分音點交錯之衰落電平，此「連相」單元之加入，配合一副嶄新設計的分音器，足以將分音器所產生的相位失真克服，均等了整個電——聲的傳遞過程，結果便是準確的重播效果了。

每一具「統一相位」揚聲器的前板，上下半截五成一角度，有別於絕大多數的揚聲器，後者的前板是直直一塊的，五成角度的作用是令鎮在上半截的高音、中音單元，以相等的距離，和其低音單元到達聆聽者的耳朵，也抵消了因大小單元以不同時間到達耳朵，以產生的相位失真。

以上述的各種新技術，所有B&O的「統一相位」揚聲器都能重播矩形波訊號，一般揚聲器根本沒有本事重播矩形波，而「統一相位」揚聲器，都能做到，可見B&O的多年研究，無疑沒有白費心機了。

相位失真大的揚聲器，音色空洞、混散，而「統一相位」系列，重播出明朗、自然、清晰的音響。

B&O「統一相位」揚聲系列，大小款式有十種之多，包括最大型的「M—100」「M—75」，最小型的「C—40」「C—75」和其他大小不同的S—75，P—45，S—25，P—30，S—45，S—35等。而「S」為厚身的安放型，「P」為薄身之掛牆型，背後有掛牆孔，方便安裝。

現在就手頭所有資料，先介紹B&O的M—75型「統一相位」揚聲器。

M70型，是這整個系列中體積次一級大及安腳架的，廠方推薦使用原裝腳架，此腳架設有擺放的角度調節，以迎合聆聽者的距離及高低位置。

正如其他「統一相位」系列，聲箱是一種高密度的泡沫樹脂硬膠質倒模而成，這種膠質材料，擁有比木材更佳的阻尼及音響性能，故能造得很薄，縱然體積小，但實效容積仍然大，有此優點，尤其是P型掛牆的新設計，都只有幾吋厚度，而實效容量仍然保持足夠量度，都拜採用了這種泡沫樹脂所賜。

M70型是三路五單元的設計，由兩隻十一吋低音、二吋半中音、一吋高音，與及一隻口徑五吋的「連相」單元組成。分音頻率為五百赫及四千五百赫，而該負有填補作用的五吋單元，工作於五百赫的分頻點。

以下是CBS之測試結果。

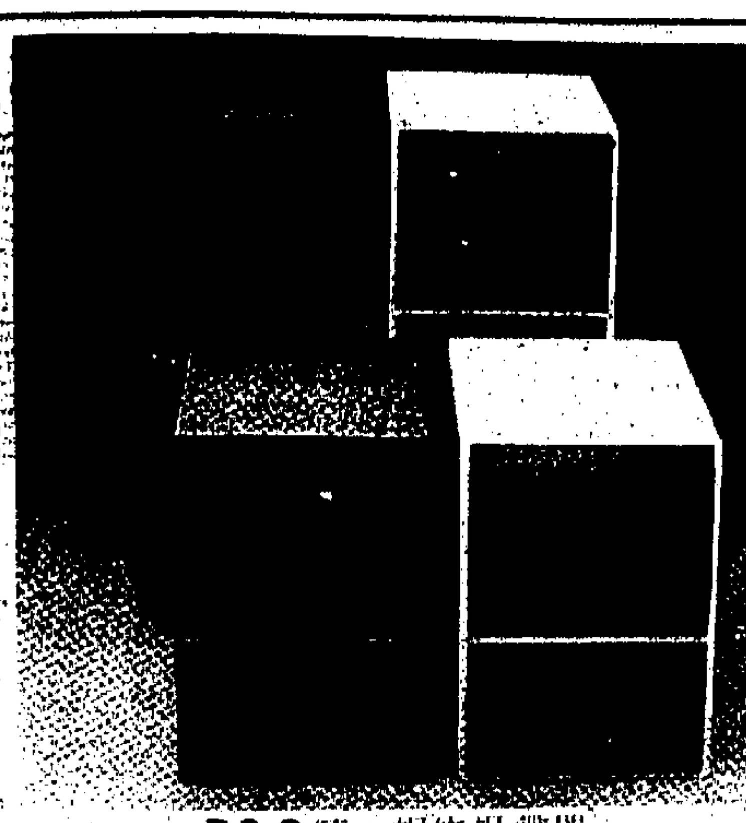
㈠消軸的頻率響應：由四十三赫至一萬五千赫，電平偏差為正負五分貝。

㈡失真率：在九十五分貝的高聲波：時：（A）八十赫：㈠二次諧波：4．1％ ㈡三次諧波：4．3％ （B）三百赫：㈠二次諧波：0．95％ ㈡三次諧波1．9％。

㈢率：產生九十四分貝之聲波須要十六點三瓦推動電力，屬低效率的設計，試測時使用三百瓦（每聲道）的推動放大器，輸入112分貝強大聲波的脈衝訊號仍未發有顯著的失真。

㈣實阻抗：六歐。

該報告指出M70是一具極之悅耳的揚聲器，無論是流行或古典音樂，人聲音調尤為自然、開朗，音樂響應至佳，清楚而準確，缺少了令耳朵疲倦的不自然音色，並沒有「壯觀」的音色渲染，最後報告以下列為結語：「如果揚聲器就是音響世界的窗子，B&O的揚聲器的傳真度令人很難發覺窗子有沒有鑲上玻璃。」



B&O統一相位揚聲器

第一七零期　逢星期日刊出

天朗牌揚聲體系

在各種音響器材的設計中，揚聲器無疑是最難以解決的一部分，它掌握了音響重播的最後一關，而且要負責將來自擴音機的「電功率」，變為「機械能」，所以傳送的工作是十分艱巨的。一隻良好的喇叭要具備許多條件，如失真率要低，頻率響應要闊，瞬態響應要快，而且更要有高效率和良好的相位……這許多條件委實是很難兼顧的，英國老牌的TANNOY（天朗）揚聲器在各種條件中，是表現得相當傑出的一種。

TANNOY在製造揚聲器方面，有超過五十年的歷史，在一九二六年已經成立。一向以生產高品質的同軸全音域揚聲器馳名於世，大家都知道，利用一隻揚聲器，是不易重播出由20HZ——20000HZ的可聽音頻範圍的，這是由於不同的頻率對於揚聲器有不同的要求，例如重播低頻，該動空氣的「面」要很大，所以要用功率大，口徑大的喇叭去工作，而且為了降低諧振頻率，音盆的質量一般都要相當重，但這種結構的揚聲器，則無論如何都不適宜作高音，甚至中高音工作。而作為高音單元一定要是「振膜」輕的，才有良好的「瞬態」反應，而為了獲得廣闊的指向性，喇叭的音盆又必定要很細，所以用一隻喇叭是不可能兼顧到這些互相矛盾的條件的。

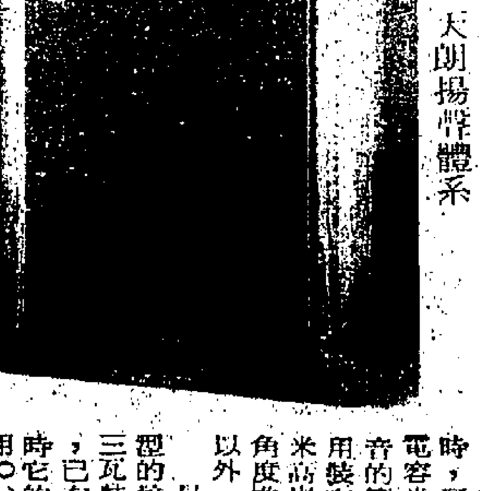
因此一般的揚聲體系，多數利用兩隻或三隻的不同類型的揚聲器，作兩路或三路分音的方式，去重播整個音頻範圍。

不過，用幾個單元分音去處理重播的工作，是並不容易解決了所有的困難的，其中最複雜的，是如何獲得「相位線性」的問題。

TANNOY所生產的全音域同軸揚聲器是一種很優秀的設計，他們生產的385A（十五吋），315A（十二吋），295A（十吋）揚聲器，是將一隻高號角揚聲器和一隻低音揚聲器設於同一軸心中工作，因此不論對於垂直方向或者水平方面，它們都具有相同的工作相位，徹底均解決了「波件相位」的問題，提供了低失真與穩定的身歷聲定位感。

TANNOY的揚聲器由於音使用上等的材料，所以具有高效率以及巨大的功率承受能力，一隻385A揚聲器可以承受85W的推動功率，而靈敏度則高達91DB（1WM），而低頻諧振頻率為20HZ實在是非常優秀的單元。

TANNOY同軸揚聲器具有多方面的優點，而唯一缺點則是造價比一般的揚聲器貴得多，所以這種揚聲器，紙用於名貴的ARDEN揚聲體系中，不過如果閣下是一位追求純美的HI—FI玩家，而又負担得起較高的消費時，TANNOY ARDEN則不失為一種很好的選擇。



天朗揚聲體系

星牌手提身歷聲

星牌JVC的手提卡式機9475W型，是一部完全立體聲的手提卡式，它不但可以播放身歷聲卡式帶，同時還可作「調頻」立體收音，與及有三個「調幅」收音波段，包括中波廣播波段，兩個短波波段，接受範圍由2．3MHZ至18MHZ。

該機在身歷聲錄音時，可利用藏在機內的電容米高峯，若要把錄音的範圍擴闊，亦可利用裝在機外兩旁的附加米高峯，它是把錄音的角度推廣至一百八十度以外。

星牌「九四七五」型的輸出功率，每邊有三瓦特，在手提卡式中，已有足夠的音容，同時它的輸出電路，是採用OTL式，失真率甚低，而抖擺率更低至0．2%以下，它配有兩個五吋高直徑的向軸揚聲器，高低音頻次分明。

該機裝有星牌獨特的合金磁頭，堅硬耐用的，無論用任何型式的磁帶（即如普通帶或鉻帶之類）均有滿意的音響重播。至於收音部份，它具有極高的靈敏度和極佳的濾波器，包括集成電路和陶瓷式濾波器，保持對微弱訊號能發揮其高度靈敏性與減少噪音干擾。

該機除可以作身歷聲錄音，播放及調頻立體聲收音外，其他一切手提卡式機的設備，都一應俱全，共用四枚「集成電路」，十一個晶體管，十四枚普通的二極體，並用有身歷聲耳筒……一呎高九吋，闊十六吋，厚四吋半，有皮帶便利攜帶，誠為一手提卡式機中的精品。

星牌9475W型手提機

電聲界月刊 十九期出版

[illegible]九月份電聲界月刊十九期，已於日前出版，本期的焦點，集中於討論「一動圈唱頭放大器」的原理、結構、和製作的綫路、設計方法，同時並有被譽為經典之作的「天龍」HA—1000動圈唱頭放大器的全部綫路圖，連印刷綫路板亦同時發表，而且對於該機路的優點和工作原理亦有詳細分析，是難得的參考資料。

動態均衡網路是卡式座的一種新設計，它能改善錄音的效能。該文由楊勵華工程師執筆，是一種新知識的報導。「動態偏流」式的擴音機，對於改善交叉失真與開關失真有宏效，是設計擴音機的新課題，該文有詳細的說明。

此外該期電聲界尚有多篇製作稿件如300UV高精密度交流電鈦的製作，高效前置放大器的製作等多篇文章，都是很有實驗價值的，適合初學者的基本知識也有好幾篇，可以作為進修之用的。七九年最佳HI—FI產品名單已揭曉，該期有專文報導。電聲界月刊每本三元，各大報攤及無綫電行均有出售。

純直流化控音器 VAN ALSTINE

你聽過VAN ALSTINE這個牌子的前置放大器和功率放大器嗎？比較陌生吧！可是這個名不見經傳的廠家，卻創造了驚人的成績的音響器材來，本文先介紹它的前置放大器。

在相同的面板設計觀察，就算不認為它是一款瀟灑的前置放大器，也絕不會說它有裝飾出的成績的，但經過介紹之後，就會發現它確實是與眾不同的。

當我們打開機亮看，在整個綫路結構中，除了電源供給的穩壓部分外，完全沒有接綫，而更重要的是：完全沒有交連電容器，它從唱頭輸入端開始，一直到輸出端為止，完全是直流化放大的。它是世界上第一部和唯一的直接交連綫性相位的前置放大器。

VAN ALSTINE MODEL ONE前置放大器不設音調控制器，他們認為，如果因為因應環境的需要，而希望用音調控制器來遷就，倒不如買一部好的頻率均衡器更好。這樣前置放大器可以擁有更低的失真與更綫性的相位特性。

在該放大器中，一切用料都是最上乘的，在它的路綫內，沒有一枚磷質（或碳膜）電阻，也沒有任何碳膜的電位器，因此音色更準確，而壽命也更長。該機所用的電位器是採用名貴的「GONDUCTIVB PLASTIC」製的，在噪音比以及耐用程度均非碳膜者可比。印刷電路板是用玻璃纖維的G10型的高級貨。

在綫路方面，由四組特製的「模式」構成，兩組為左、右聲道的唱頭放大器，具有三十八分貝的增益（一千赫），另兩組是高電平放大器，具有二十分貝的增益。由於綫路設計得對輸入阻抗及輸出阻抗的變化不敏感，因此須在綫路中插入緩衝級，對增加反應速度以及減少失真均有幫助。

該機的廠方說明書上，甚至沒有列出具體的失真數據，頻應寬度，訊號噪音比，相移，以及時間延遲失真（TIM）等等。因為廠方表示，對於上述的各項技術規格，都十分不容易由儀器的測試而獲得準確的數字。

在聆聽該機時，我們祗感覺它很靜，須響很寬，失真很低，相移極少，而瞬態互調失真十分微，它是自成一級的，與其他的產品難作具體的比較。

該型機最適合用來欣賞音樂之用，因為它設計的目標，就是以耳朵為對象的，而特性的優良，祗是通往悅耳重播的一條道路而已，該機的品質雖然極高，但價格卻並非高不可攀，實在是HI—FI迷的好消息。

星牌八〇年新音響介紹

METAL 鐵帶，鐵帶，鐵帶，鐵帶
四款都係鐵帶

JVC星牌四款鐵帶卡式座，共同指標是：卡式帶重播媲美唱片
四款均可提供鐵帶所需之更強偏壓，並提高輸出電平，擴張動態範圍，拓闊高頻響應，大幅度改善訊噪比。
KD-A8設有電腦B.E.S.T.自動調正偏壓均衡與X-Cut SA磁頭，KD-A6 雙軸帶路運帶，亦有X-Cut SA磁頭；KD-A5及KD-A3，更是Best Buy器材。
普通帶、鉻帶、鐵鉻帶？一樣適用！
歡迎光臨本公司港九陳列室，或各大音響行試聽。

鐵帶贈佳人
星牌八〇年新音響介紹
特別免費贈送鐵帶三個月

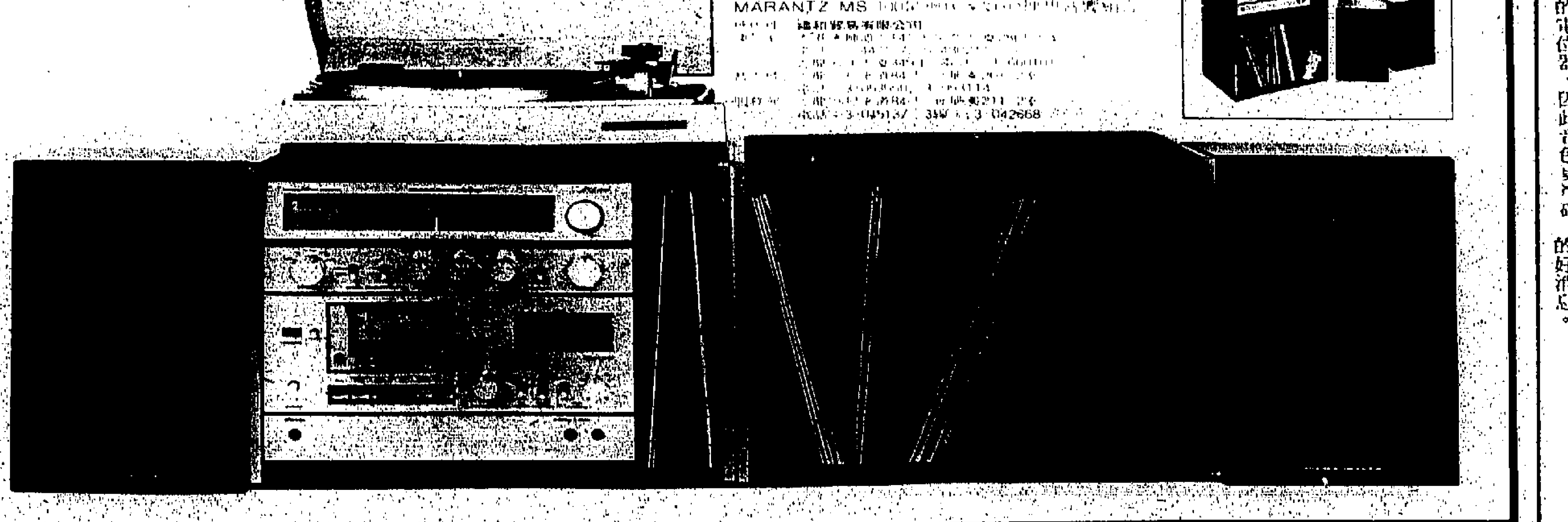
1979年10月起至12月31日星牌顧客凡購買KD-A5,KD-A6,KD-A7,KD-A77或KD-A8鐵帶錄音座任何類型一款，皆可向購買處之星牌代售商，領取免費C-46鐵帶一盒

最後消息：
除免費贈送外，凡購星牌鐵帶錄音座者，憑代售商發票，可到星牌大廈或香港陳列室，以特價HK$30，買C-46鐵帶一盒。

JVC 星牌

香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓　電話：5-236074-5
信興星牌電業有限公司
九龍彌敦道625號麗斯大廈四樓　電話：3-308331-5

明日的設計・今日的音響
marantz®
MS-100 新潮流的始創者



MARANTZ MS-100

各場負票賠率名次距離表

第一場　處女班　一〇三〇公尺　快地
（連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廄	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑥	綠野神駒	125	朴仕能	3	王	冠軍	冠軍	410,930	3	198,415	1
④	發發	128	潘納	11	沈	6	6	342,145	7.2	276,240	2
③	奇利寶	123	周松強	6	吳	4	10	144,365	8	98,390	3
⑨	東方火箭	118	賀嘉禮	4	夏	2	12	44,355	25	42,150	4
⑪	利是	116	施泰浦	2	張	短馬頭位	12	133,125	7	152,735	5
⑦	好眼界	122	梁偉德	10	殷	2	14	152,130	8	103,580	6
⑧	威士威	118	葉英健	9	殷	5¾	19¾	34,305	35	29,885	7
①	靈芝草	135	劉同安	8	陳	6	25¾	161,960	7	124,725	8
⑩	騰躍	116	薛卓時	5	羅	2½	28	43,750	25	35,190	9
②	雁霸	125	呂健威	7	蘇	4	32	27,230	45	25,725	10
⑤	幸運第一	126	盧約翰	（退出）							

總票數銀碼：1,544,565　1,087,035

時速：27.2　51.7　1.14.8
24.5　(23.1)
勝負距離：冠軍勝亞軍六馬位　亞軍勝季軍四馬位
派彩：獨贏 $15.70
位置 $7.80　$7.00　$10.70
場外連贏位 $68.30

第二場　處女班　一六五〇公尺　快地
（場外孖寶第一口首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廄	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
②	先駒	129	李森	9	布	冠軍	冠軍	282,510	7.2	212,985	1
⑤	山海關	115	文家良	3	簡	1½	1½	110,325	9	84,790	2
⑨	石榴花	116	潘納	5	沈	½	2	105,290	9	100,435	3
①	五陵精神	135	何鑑森	1	陳	¾	2¾	394,450	5.2	219,895	4
⑦	德發	117	浩德	6	郭	2	4¾	13,100	70	13,535	5
③	無敵金剛	126	朴仕能	10	王	5	9¾	99,530	10	56,095	6
⑧	天將	117	馬彼得	4	賓	2½	12½	142,825	7	106,815	7
⑩	翅勁	109	藍志祥	8	吳	4½	16½	24,035	40	24,765	8
④	樂逍遙	121	莫理斯	7	施	2½	19	17,695	50	17,560	9
⑥	小成功	115	呂健威	2	蘇	4	23	6,965	99	6,610	10

總票數銀碼：1,196,725　843,485

時速：29.6　53.1　1.19.1　1.43.1
23.5　26　(24)
勝負距離：冠軍勝亞軍四個半馬位　亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $17.70
位置 $7.40　$11.00　$10.10
連贏位 $120.30

第三場　第四班　九七五公尺　快地
（場外孖Q首關・連贏位）（美國會所杯）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廄	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑧	狂惑	125	摩加利	7	摩	冠軍	冠軍	709,195	9.5	429,310	1
①	直搗黃龍	133	劉同安	8	陳	一馬頭位	一馬頭位	143,450	9	125,995	2
⑤	眞開心	128	簡亞健	2	吳	6	六位一頭	39,750	35	30,355	3
⑦	勇俠	122	呂健威	3	蘇	4	10	39,725	35	40,020	4
⑥	滿園利	128	潘納	4	沈	2	12	42,905	30	44,360	5
⑪	大力士	122	羅國洲	10	鄭	一馬頭位	12	42,300	30	40,515	6
⑨	賽利係	117	韋志豪	1	摩	½	12½	11,500	99	13,420	7
⑫	旗竿帶包	115	莫理斯	12	屈	¾	13½	222,195	6	142,800	8
⑩	點心	118	周松強	5	郭	2½	15¾	21,085	60	17,965	9
③	東山領袖	132	李漢明	11	譚	1½	17	108,990	12	89,280	10
②	聰明飛馬	133	夏達	9	施	5	22	260,890	5	172,665	11
④	雄霸天下	129	賀嘉禮	6	摩	2½	24½	31,080	40	38,445	12

總票數銀碼：1,673,065　1,185,130

時速：12.3　34.9　57.8
22.6　(22.9)
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭位　亞軍勝季軍六馬位
派彩：獨贏 $9.90
位置 $6.60　$10.30　27.10
連贏位 $70.70

第四場　第四班　一六五〇公尺　快地
（場外孖Q尾關・場外孖寶第一口尾關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廄	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
①	龍草	130	文家良	4	簡	冠軍	冠軍	554,545	5.2	355,825	1
②	銀城	127	洪維德	2	卡	½	½	174,140	8	125,375	2
⑤	冠多利	126	夏達	3	米	2	2½	53,080	25	45,590	3
⑧	更夠運	124	梁偉德	7	鄭	2½	5	219,675	6	116,210	4
⑥	百勝二世	120	譚文就	1	譚	1¾	6¾	222,450	6	157,595	5
⑦	蘇捷	125	潘納	9	朱	5½	12½	331,545	4	224,575	6
④	永惠	127	姚本輝	8	陳	2¾	15	41,340	30	35,805	7
③	來吉利	130	朴仕能	10	蘇	5	20	20,910	60	21,505	8
⑨	鐵騎	124	摩加利	5	摩	6	26	65,115	20	70,905	9
⑩	獅子精神	123	李森	6	摩	7	33	20,200	70	21,890	10

總票數銀碼：1,703,000　1,175,275

時速：29.1　52.4　1.18.1　1.42.1
23.3　25.7　(24)
勝負距離：冠軍勝亞軍半馬位　亞軍勝季軍兩馬位
派彩：獨贏 $12.80
位置 $7.20　$11.00　$21.60
連贏位 $88.40
第一口場外孖寶 $94.20
安慰獎 $39.00

第五場　第一班　一二三五公尺　快地
（場外孖寶第二口首關・連贏位）（四重彩）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廄	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
④	駢捷	125	摩加利	9	摩	冠軍	冠軍	1,036,170	6.5	633,870	1
⑪	勇冠三軍	116	劉同安	1	米	5	5	67,060	18	75,325	2
⑬	街老鼠	116	潘納	3	羅	2	7	47,725	25	61,930	3
②	迷妙	132	馬彼得	5	賓	短馬位	7	189,140	6	136,160	4
⑨	的原	117	鄧仕利	2	陳	½	7½	28,875	40	41,050	5
⑥	財源廣進	115	文家良	6	陳	一馬頭位	7½	48,515	25	83,570	6
①	大成功	132	朴仕能	7	蘇	1½	8¾	34,340	35	43,725	7
⑤	銀麒麟	121	溫浩倫	4	簡	2½	11	57,070	20	63,775	8
⑧	人人愛惠	118	詹亞健	8	賓	5½	16½	13,740	90	19,785	9
⑦	施他福	119	羅國洲	10	鄭	短馬頭位	16½	15,530	80	13,895	10
③	够威	126	薛卓時	（退出）							

總票數銀碼：1,533,165　1,183,085

時速：25.8　49.1　1.12.8
23.3　(23.7)
勝負距離：冠軍勝亞軍五馬位　亞軍勝季軍兩馬位
派彩：獨贏 $6.20
位置 $5.60　$9.80　$10.80
連贏位 $103.50

第六場　處女班　一二三五公尺　快地
（場外孖寶第三口首關・場內三寶首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廄	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑧	確能	117	摩加利	8	摩	冠軍	冠軍	313,375	4	196,650	1
②	轉好運	126	潘納	7	沈	短馬頭位	短馬頭位	279,335	9.2	169,915	2
⑤	駒霸	121	劉同安	9	米	4	短頭四位	366,510	7.2	212,150	3
⑦	領航衛星	118	施泰浦	4	張	4	8	210,685	6	104,835	4
⑨	三元及第	112	譚文就	1	歐	½	8½	86,400	15	77,530	5
③	奔騰	124	李森	12	朱	5	13½	15,530	80	15,515	6
⑩	恩惠	111	莫理斯	3	屈	1½	15	6,325	99	6,310	7
⑫	雙番東	109	黃潤生	5	陳	2½	17½	35,890	35	34,485	8
④	雄伏	122	浩德	6	郭	4	21½	243,335	5	143,535	9
⑥	金保鑣	115	呂健威	11	簡	3	24½	21,240	60	22,515	10
⑪	蓋世寶	117	葉英健	2	殷	1½	25½	5,175	99	5,010	11
①	威風凜凜	128	盧約翰	10	卡	（墮馬）		47,485	25	34,770	

總票數銀碼：1,636,285　1,025,220

時速：27　51.6　1.14.7
24.6　(23.1)
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭位　亞軍勝季軍四馬位
派彩：獨贏 $21.80
位置 $7.40　$7.70　$7.20
連贏位 $103.60

第七場　處女班　一六五〇公尺　快地
（場外孖寶第二口尾關・場外三寶次關・場內孖Q首關・連位贏）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廄	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑨	遙遙領先	117	施泰浦	1	張	冠軍	冠軍	195,990	6	108,045	1
①	金花臣	134	馬彼得	2	賓	2	2	433,220	5.2	248,020	2
⑤	快發	130	莫理斯	5	簡	短馬頭	兩馬頭	24,705	45	23,680	3
③	皓月	130	潘納	9	羅	3¾	5¾	245,350	5	145,340	4
②	確伶俐	131	朴仕能	10	夏	2½	8½	203,410	6	125,340	5
⑧	再來得	118	浩德	3	郭	3	11½	12,150	90	10,225	6
⑦	銀峯	120	羅國洲	4	鄭	13	24½	210,955	5	125,345	7
⑩	阿哥哥	116	盧約翰	8	卡	4	28½	5,360	99	6,165	8
④	好心	120	摩加利	7	摩	25	53½	142,685	8	130,740	9
⑥	一帆風順	123	李森	（退出）							

總票數銀碼：1,473,825　922,575

時速：28.9　52.8　1.18.8　1.43.1
23.9　24　(24.3)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩馬位　亞軍勝季軍短馬頭位
派彩：獨贏 $31.30
位置 $11.00　$7.60　$32.40
連贏位 $122.00
第二口場外孖寶 $101.30
安慰獎 $10.10

第八場　第四班　九七五公尺　快地
（場外孖寶第三口尾關・場外三寶尾關・場內孖Q尾關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廄	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
④	神寶	127	摩加利	4	摩	冠軍	冠軍	659,175	2	369,135	1
⑤	良驥	126	薛卓時	1	殷	5	5	156,455	10	111,205	2
②	甘泉	133	盧約翰	3	吳	3	8	48,380	30	43,265	3
③	海霸	123	沈棨成	2	簡	一馬頭位	8	491,335	3	281,110	4
⑥	龍翔	126	賀嘉禮	6	夏	一馬頭位	8½	258,815	6	122,315	5
①	先惠	130	容天鵬	5	譚	½	8¾	126,015	12	110,500	6
⑧	過海	123	夏達	10	施	1½	10	55,940	25	43,975	7
⑩	更屬香	116	文家良	7	摩	短馬頭位	10	41,700	35	48,950	8
⑦	明輝	124	劉同安	9	陳	3¾	13¾	38,735	40	36,510	9
⑨	頭獎	117	譚文就	8	歐	1½	15½	23,355	60	20,625	10

總票數銀碼：1,899,905　1,187,950

時速：12.1　34.9　57.9
22.8　(23)
勝負距離：冠軍勝亞軍五馬位　亞軍勝季軍三馬頭位
派彩：獨贏 $12.00
位置 $7.10　$12.00　$23.30
連贏位 $124.60
第三口場外孖寶 $88.80
安慰獎 $93.70

聯賽今午埔頭重燃戰火
東方愉園火併　均欲打響勝鼓
門票最高收十五元有序幕戰

【本報訊】今午大球場重燃戰火，愉園挾會主盃冠軍之名，全力再向聯賽錦標進軍，東方不甘示弱，亦已磨利器銳，準備打響聯賽勝利之門。雙方於下午五時正交鋒，預備組賽事則於三時十五分鳴笛，門劵分收十五元、十元、七元及五元四種。

東方雖然在會主盃賽中失利，但他們的班底不薄，應該是一支有潛質的球隊，陣中的外援水準也不低，奧拉利、瑟頓、李度、麥菲利、夏里臣及卡路士等新舊外援有質素存在，只是部份球員狀態欠佳，整體合作未如理想而已。

東方最近又簽了馬文介，可惜不能登場，他要服波牢刑滿後才能夠披甲，東方陣中若然增加馬文介後，實力肯定顯著增強。

東方中堅人材過多，計有岑志強、梁兆華、麥菲利等，但兩堡二關，仲應全與葉華偉都不太理想，迴着對手擁有一雙快翼，東方的防後使容易崩潰。

前鋒攻擊力配搭不差，但踢起來總覺有點不够暢順，奧拉利的演出對東方勝利影響頗大，楊楚森與瑟頓均非上等射手，卡路士在早時練習時射波最多，但他踢波獨自一格，與隊友甚少合拍得來，因此，東方首仗會主盃遇上狀態較佳的東外使一面倒敗陣。

愉園能夠闖過精工及寶路華數關獲標，證明狀態頗佳，他們在上屆演出不如理想，是因爲受到傷兵困擾及合作而影響。

愉園上屆季中前因爲中場缺少一員輸送準繩的球員，使鋒將踢得較爲吃力，同時馮志明因缺乏供應，不時切入中路「搵食」，與鍾楚維打「困籠」。

自從黃華實在陣中出現後，愉園鋒線顯得有生氣，黃華實在對精工及寶路華兩仗中表現十分出色，雖然缺少陳世九在右路助攻的側擊，愉園的攻力仍相當銳利。

東方最弱的是一對二關，愉園擁有一雙香港隊的翼鋒，東方若沒有較佳水準演出，實難獲得甜頭的。以狀態而論，愉園是佔盡上風的。雙方可能列陣如後：（太陽神）

（愉園）
陳雲岳
吳炳南　林有餘　李潤華　梁帥榮
鄧鴻昌　黃華實　陳國雄
劉榮業　鍾楚維　馮志明

（東方）
李度
葉華偉　麥菲利　梁兆華　仲應全
胡錦良　徐國安　卡路士
瑟頓　奧拉利　楊楚森

駒騰兩名南國球員
宇先奴域奧柏錫　昨晚已聯袂抵港
已攜轉會紙明可註冊

【本報訊】駒騰的兩位澳洲球員宇先奴城及奧柏錫經已在昨晚八時許抵港，這兩位同是南斯拉夫移民俱已攜備了澳洲足協發出的國際轉會紙副本來港，預料可在明天辦理註冊手續，趕及在星期五（十二日）對愉園的聯賽上陣。而且他們在上週才參加盃賽決賽，狀態無疑問，令接機的駒騰會長勞國雄、教練黃根旭等頗欣慰。

三十三歲的後衛宇先奴城過去多次訪港，他自己也不清楚確實的次數，但他記在港比賽從未輸過，他祇大概記得七一年隨樺與佐治訪港時，以六比二大勝香港當時的班霸怡和，在七三年來港與南韓爭取打入世界盃十六強資格時也以一比零獲勝，另一次是在七六年十月訪港以二比零勝香港代表隊，他一共替澳洲在三十六場正式國際賽及十七場非正式國際賽上陣。這位好波之人在代表國家隊時是擔任右後衛，但在樺與佐治上陣時是任清道夫，他謂自己對香港足球頗熟悉，不過他現在不敢妄下批評，因爲香港足球已轉爲職業足球，而他相信本港的水準一定有提高，但他唯一可以肯定地是澳洲足球比本港體力化。

杜格．宇先奴城解釋他雖然很喜愛香港，但是迄至現在才來港搵食是因爲他在多年來一直入選澳洲國家隊，經常外出遠征，所以他不能放棄，而現在他已不再入選國家隊了。

他効力的與佐治球會在參加澳洲全國聯賽的十四隊中名列第十，但是在菲利浦盃打入決賽，在上週日與阿德雷德城隊爭霸，雖然他的球隊在六十分鐘內以兩球領先，但最後竟輸了二比三。

宇先奴城除了踢波外，還是一位印刷技工，他這次來港祇能客串三個月。

阿德雷德最佳射手的美倫．奧柏錫現年二十八歲，他在七三年移民澳洲後，就一直効力南澳洲聯賽的阿德雷德具格列隊，他在本季的十九場賽事射入了十三球，是該聯賽的最佳射手，在未移民澳洲前，他在南斯拉夫是効力乙組的柏施和市戴哈奴隊。

奧柏錫身高六呎，而且相當大隻，君來是一個衝刺力極强的中鋒，他在上週末踢具格烈隊參加可樂盃決賽，以一比零打敗坎培拉聯隊，不過並無入球，他與具格烈的合約在四月有效，因此在四月前就要離港返回阿德雷德。（傑士）

迎迓：駒騰兩名澳洲南斯拉夫裔球員奧柏錫（右）及宇先奴城（中）昨晚抵港時，該會秘書馮煥明（左）在機場迎接。（本報記者吳漢傑攝）

亞洲足協昨宣佈
21屆亞青盃取銷

【吉隆坡六日法新社電】亞洲足協秘書謝拉班今日宣佈，第二十一屆亞青盃賽宣佈取銷舉行。

他謂亞足協執委會在中共通知未能主辦該次賽事後以大多數票通過取銷。

他補充說：「這是因爲剩餘時間太短，因此我們被迫取銷。」

中共較早時同意主辦亞青盃賽，但是迄未依照亞洲足協的決定邀請南韓參加，南韓在上屆與伊拉克是雙冠軍。（太陽神）

黃文偉賽前分析
東方士氣高昂　愉園難以安枕
昨晨仍在山頂作最後操練

【本報訊】東方爲了爭取今午中組聯賽對愉園時，取得旗開得勝，昨晨全隊往山頂慢跑及進行輔助運動，使球員能夠在脊前保持狀態，及鬆弛過去數日來催谷所導致的肌肉疲勞。

昨晨九時三十分，東方在雜園集合後即驅車上山頂作輕鬆操練，卡洛士及馬文介兩位南美球員因爲言語隔膜而致誤時未到，夏里臣也在稍後才單獨歸隊練習，主任唐賢及秘書李杏林親自督練，收操後拉隊在爐峯酒樓早餐及舉行軍事座談會，下午則拉隊吃扒蒸桑拿焗汁及按摩，使球員肌肉得以鬆弛，原擬集宿，卻因無法租到郊外酒店而取銷。

教練黃文偉表示，東方在最近熱身賽及會主盃賽表現未符理想而被報界批評，華洋球員對此都很認真，最近的操練十分積極，球員在「知恥近乎勇」的情況下，今仗鬥志是毫無疑問的。

他表示雖然會方宣佈重金打氣，贏波獎金訂爲二千元，但能夠刺激起球員鬥志的不是獎金，而是大家都希望爭取好的表現，改變球迷及報界季初的印象。

第一年正式出任教練的黃文偉認爲愉園今年進步最多的是中場方面，黃華實能夠傳球予兩邊邊鋒拉空來踢，他並指出愉園今年的踢法是力求穩健，防守時間較多，穩打穩紮，吼準後才快攻，所以東方明仗會追緊愉園的中場球員，凍結他們的活力，如果能在這方面做到，就可望有爭勝機會。（傑士）

市民盃籃球賽
今晨揭開戰幕

【本報訊】籃聯與市政局合辦的第二屆市民盃籃球賽，今日上午九時半在灣仔修頓球場舉行開幕禮，旋於十時開賽，首天十五場賽事，分別在修頓室內場及四組露天球場上演。

本屆市民盃賽，有一百十五隊參加，包括男子隊八十八隊，女子隊廿七隊，參加球隊來自工商業界，社團，學校及政府機關，藉使各隊球員利用餘暇，以作有益身心的體育活動。

賽會爲隆重其事，今日由市政局議員岑才生太平紳士主持開幕，並頒贈紀念錦旗給予參加比賽的球隊，今日上午十時出賽的十隊球員，將穿着整齊隊服，參加開幕儀式的進場禮。

今晨的十五場比賽秩序如下：

（修頓內場）十時正：（男G組）健康村對天樂，十一時正：（男L組）民風對健力，十二時正：（男B組）牧青對新聯。

（修頓外場）十時正：（男G組）巡富對偉鋒，（男B組）風華對流打，（女B組）英華B對聖瑪加利，（女A組）藍合對心志。十一時，（男B組）藍合對新青聯，（男A組）黃歐陽建築師對青年，（女E組）英華A對流打，（女A組）風華對南青。十二時正：（男A組），明新對富林，（男P組）美美對美國銀行。（女A組）醫學隱形對姿苑，（女A組）南華對永恒。

中游網球今續演
學生四強昨產生

【本報訊】中游會網球賽，今日週日關係，故共編有二十場賽事，由下午二時卅分開始，現將今日各場賽序分列如下：

（男子單打）下午二時卅分
杜璐對翟家顯；高順志對杜錦燦；高德威對彭志淵；奇連活對奇林。

（男子雙打）下午二時卅分
伍耀棠、韋中對哥荷頓比、愛夏迪斯；詹天明、馮偉權對黃德明、葉觀偉；高德威、蕭輝豪對布林、李鶴士；奇連活、張仁忠對張大衛、李志強；杜璐、翟英東對陳紹傑、翟家顯；麥開、鄧偉興對謝悅明、倫理；顏德濤、歐傑榮對馬健隆、蔡國衡；馮鈺斌、曾祥龍對林方、徐錦翔；何大衛、張國成對駱偉士、荷盛基；老元迪、盧慶華對關彬年、唐德儉。

（元老雙打）
陳炳權、姚以仁對黎秉勳、陳福海；鄭宗樫、巴威對張觀與、羅汝楷；何鴻燊、徐熾培對李子驊、陳炳亮。

（女子雙打）
林徐婉圓、柏德茜亞對徐潤珍、許美莉；蘭施、安施蒂對珍鶴絲、高婷頓。

（混合雙打）下午五時卅分
森林慶子、翟家寶對張仁忠、梁慧嫻。

又訊：昨午週六賽事後，學生單打已產生四強，前四名種籽球員均全部晉級，第二種籽關治邦，三種籽陳紹傑及第四種籽張添福昨午均輕取對手，首席種籽麥比利已於日前首先晉入四強之列。現將昨午戰果分列如下：

（男子單打）杜璐勝林國基，六比零，六比一；布林勝老元迪，六比二，六比一；彭志淵勝危善讓，六比一，六比零；荷盛基勝翟家寶，六比七，六比二，七比六；李鶴士勝蕭輝豪，六比四，三比零（棄權）。

（學生單打）關治邦勝林曦明，六比三，六比一；張添福勝保比利，六比一，六比一；陳紹傑勝張天賜，六比三，六比二。

（女子雙打）徐潤珍、許美莉勝戴德夫人、梁慧嫻，六比零，六比零；蘭絲、安絲蒂勝何玉明、蔡美古，六比一，六比零；珍鶴絲、高婷頓勝森木慶子、森木冷子，六比三，七比六。

特別彩池派彩

（四重彩）
四重彩結果開出4、11、10、2，駢捷、勇冠三軍、街老鼠、迷妙串連獲勝，馬會宣佈：總投注五百二十四萬九千八百九十八元。每注派彩：二千四百二十八元（二九四六注半中）

（場外孖Q）
第三場　1直搗黃龍搭8狂惑
第四場　1龍草搭2銀城
派彩六百九十三（八八七九注中）
總彩池：七百六十七萬四千七百六十元。

（場內孖Q）
第七場　1金花臣搭9遙遙領先
第八場　4神寶搭5良驥
派彩一千九百八十七元（二五二注中）
總彩池：六十二萬四千八百一十元。

（三寶）
9確能　9遙遙領先　4神寶
派彩：一千九百三十四元（一四六四注中）
總彩池：三百五十三萬三千四百三十元。

球壇淺唱

省港盃費時失事

要提高香港隊的水準，便要多讓香港隊參予一些國際性賽事。足總與大陸搞一個省港盃，每年主客打兩場，費時失事，這對兩地的足球水準不但沒有提高，反會同時停留在同一階段，足總亦然每年集中攪一個巨型國際賽，邀請歐美勁旅參加，才能夠提高本身之水準。

缺乏長遠性計劃

香港隊一直沒有進步，完全是缺乏一個完整的長遠計劃。南韓的足球水準飛躍進步，兩敗宇宙隊，蜚聲國際。香港應參考南韓隊的訓練方法，不能再記着多年前南韓隊屢向香港球隊稱臣的歷史了。

準備十年不算早

香港隊積極準備參加八二年世界盃賽，雖然距今還有兩年多時間，但要擠身世界級水準，準備十年也不早：南韓隊期望了晉入最後決賽圈，已經十年有多了。香港隊現在準備，又怎算得早哩！

愉園陣容不變
仍採穩守快攻
陳世九今動膝傷手術

【本報訊】愉園教練黎子明昨午表示，東方因爲在會主盃未能爭取到出綫權，他們今日在聯賽第一場比賽一定有更佳鬥志，而且有中鋒奧拉利傷愈復出，實力上一定會提高，因此愉園今仗會很難踢。

他表示愉園基本上是以上仗對東外爭霸的原班人馬上陣，而且愉園的穩守快攻，踢法也不會有改變。陳世九將在今日往養和醫院的膝部開刀，陳世九是在四月代表香港參加亞洲盃外圍賽時受傷，一直未能痊癒。（傑士）

摩加利威風八面
又告「四喜臨門」
昨日賽馬無人受罰　却有六駒須要試閘
威風凜凜人道毀滅

【本報訊】馬會首席受薪董事史劍城昨日在賽後接見記者，答覆記者查詢有關威風凜凜戰死沙場及有幸運第一與一帆風順退出比賽事。

史劍城稱：威風凜凜與梟雄當日因雙後蹄未能舉步，無法復起乃致被毀。後來初步發覺脊骨折斷，今次威風凜凜，亦因雙後蹄未能舉步而致被毀，至於死因有待剖驗，兩駒剖驗有結果時，將予以公佈。

史劍城對兩匹退出馬分析謂，幸運第一入閘時，祇是在閘內撞傷，被獸醫下令退出，故不作不入閘論處。一帆風順則頗爲頑劣，在沙圈時已將騎師抛下，近閘時又不肯接近，再一次抛下騎師，故司閘員下令退出，並作爲一次不入閘紀錄，一季內連續三次不入閘，便會被下令退役。

昨日賽事並無騎師受罰停賽，但有六匹馬因爲表現不佳而須要試閘滿意方可再次出賽，六駒分別爲幸運第一、旗竿帶包、聰明飛馬、永惠、一帆風順及銀峯，而聰明飛馬、永惠及銀峯更要接受獸醫檢驗。

第六場盧約翰策騎的威風凜凜在賽後被人道毀滅及要驗馬屍。

賽後獸醫報告潘納的發發流鼻血。

昨日賽事查事小組由董事麥蘊利輪任主席，賽事董事爲余萬夫，會同四位受薪董事組成。賽後由首席受薪董事史劍城簽發賽後檢討，茲譯錄如下：

（第一場）處女馬班，一二三五公尺。開賽前，幸運第一在檔內一蹶低而且企圖在閘門底下走出。此駒在司閘員未發命令之前在獸醫令下退出競賽。幸運第一須於試閘滿意方可再次上陣。

在大石鼓頂時，見習騎士周松強的奇利寶跑來生硬及不成熟，而且不穩定地朝着內側賀嘉禮之東方火箭跑來，引致東方火箭要被放慢步之至。

威士威全程跑來生硬及不成熟，而且不規矩，在直路入口時阻得了好眼界，在直路時施泰浦的利是內閃，進一步追合威士威碰及好眼界。無任何個別騎師受責。

賽後獸醫報告謂潘納之發發流鼻血。

（第二場）處女馬班，一六五〇公尺。在第一次過終點時，見習騎士呂健威的小成功向內斜跑，引致在後已入內欄由見習騎士文家良策騎的山海關，要將馬放慢，呂將會被召看回場紀錄影片有關是次事件。

（第三場）第四班，九七五公尺。開賽後，見習騎士莫理斯之旗竿帶包外閃，而且在馬房彎時外避，此後須經試閘滿意方可再次出賽。

夏達之聰明飛馬全程未能展步，此駒將會接受獸醫之檢驗之後，亦要試閘滿意方可再次出賽。

（第四場）第四班，一六五〇公尺。姚本輝之永惠在競跑初期時未能展步，而且在直路彎時大外避，此駒將會接受獸醫檢驗及須經試閘滿意方可再次出賽。

（第五場）第一班，一二三五公尺。夠威在前日上午十時卅五分由於健康關係退出競賽。

開賽時，摩加利之駢捷脇及閘邊而且向上躍出及出閘脫腳。

在馬房彎內，朴仕能之大成功，企圖爭取一個非常狹窄之空位前進時，要在溫浩倫之銀麒麟之後將馬拉慢，騎師朴仕能賽後被召看回場紀錄影片有關此次事件。

（第六場）處女馬班，一二三五公尺。在九百公尺時，盧約翰之威風凜凜當在另馬之後跌倒，而要被拉停，結果該駒其後被人道毀滅，而馬屍亦會被剖驗。

確能之騎師摩加利，賽後被召看回場紀錄影片有關他在直路時之策騎方法，當時劉同安之駒霸未有足夠之空位，而摩加利却容許確能向內斜跑，駒霸在當時內面失位。

（第七場）處女馬班，一六五〇公尺。閘員下令之前，李森之一帆風順發脾氣及拒絕接近閘門，在司閘員下令之前退出競賽，此駒須經試閘滿意方可再次出賽。

羅國洲之銀峯在開賽後內閃，在大石鼓頂時嚴重向內斜跑，在作出此舉時，引致摩加利之好心大力將馬拉慢，此舉相應引致朴仕能之確伶俐及浩德之再來得要雙雙勒馬及要催策出外，銀峯將會接受獸醫送院檢驗及要接受速串之試閘滿意，方可再次出賽。

（第八場）第四班九七五公尺。開賽時，見習騎士沈棨成之海霸，倚在檔邊而且展步緩慢，在對面直路時海霸變得不平衡而且擦及欄邊，遠一段路程，並在馬房彎時更外避，練馬師簡炳墀表示他將會替該駒選取較强之策騎方法。

在大石鼓頂時，見習騎士譚文就之頭獎未能保持位置，而且要在劉同安之明輝及賀嘉禮之龍翔兩駒之間要將馬放慢。

本報貼士全面報捷
圈中人世伯中七QW
南公馬將孖Q又貼中

上週股市牛皮偏軟 指數下跌近四點
交投總額十一億三千萬

【一週股市概述】股市在本週內，走勢是相當詭異，一天中的反覆變化，連續出現四次之多，令得散戶無所適從。

是週五個交易天漲三跌二，且起跌的幅度上落亦有數點之多。當市道上每逢有跌市出現，必定是以獲利回吐及技術調整為因素之一，而本週尾市又再加上銀行公會召開例會，更引起一般人諸多推測，以致全週內的市道處在波動不定中。

銀行宣佈利率不變，使得市道由弱變強，總算亦能與前週看齊，不致跌勢相差過距，恒生指數報六八一、九一，較前週跌三、九二，遠東指數三三〇四、七三，較前週跌二五、〇二，金銀綜合指數五七九、三七，金指數五七九、七二，銀指數六四三、七一。

週一股市，開盤在買家大量之進注下，市道大漲小回，各股做價續見大幅回升，走勢先揚後淹，交投仍然活躍，惟末幾即見賣家出現，後市市況輾轉回落，各股榮辱互見。總日而言，承上週尾市餘韻，早盤甫出，買盤已紛至沓來，壓盤股份跳價上揚，惟末幾即見賣家出現，令升勢受阻，其後市況仍反覆沉軟，做價輾轉下降，午市期間，獲利回吐壓力仍強，走勢繼續疲軟，收市時行情普遍比前為低。是日交投二億九千五百六十四萬元，恒生指數六七七、七四跌八、〇九，遠東指數三二七七、〇一跌五二、七四，金銀綜合指數五七三、九四跌六、二八。金指數五七四、三四跌六、一二，銀指數六三七、五〇跌七、四七。

週二股市，大市早陣晚揚反覆回挺，交投保持暢活，早市初期，在大量獲利貨之湧現下，行情續見輾轉滑落，買家銳意求貨，市況繼續回落，中段後，買家趨活躍，買盤陸續開至，走勢一般止跌回穩，午市表現更覺好轉，在買家再度落行下，各股做價按步回升，個別股份表現較為突出，收盤時股價普遍比前為高。全日交投一億一千三百零五萬元，恒生指數六八〇、九五升三、二一，遠東指數三三〇一、一一升二四、一〇，金銀綜合指數五七九、七九升五、八五，金指數五七八、七三升四、三九，銀指數六四八、二二升一〇、八五。

週三股市，大市反覆回穩，買賣爭持異常激烈，行情趨於個別發展，交投仍活躍，做價輾轉再進，早盤開出，買家稍即湧現，走勢急步上揚，中段後獲利回吐壓力增強，市況陸續趨軟，行情紛紛折回，午市期間，市勢陸續回復穩朗，尾市買盤更大量開入，故收市時價位普遍比前有進。全日成交二億四千四百六十八萬元，恒生指數六八五、八八升四、九三，遠東指數三三三一、五七升三〇、四五，金銀綜合指數五八二、四一升二、六二，金指數五八二、五九升三、八六，銀指數六四七、六〇跌〇、七五。

週四股市，在獲利回吐壓力之湧現下，股市出現大幅度調整，終日市況輾轉低調，買盤放緩，走勢普呈疲軟，成交量又為下降，除開市時間，個別股價一度拔起外，大部份時間，買家均處下風，致行情一般斷滑趨低，迄午市期間，當買盤趁低吸入時，市況始見回定，惟收市時做價仍較前大幅下降。是日交投二億零三百九十元，恒生指數六七二、六五跌一三、二三，遠東指數三二五四、八四跌七六、七三，金銀綜合指數五七三、一二跌九、二九，金指數五七四、七九跌七、八〇，銀指數六三三、八四跌一四、七六。

週五股市，市道早順晚揚，初期在散家趁高沽貨下，行情續見低浸，高降至較低水平時，買家乘低吸進，後市市況逐步回升，交投暢順，一般尚屬活躍，早市初期，賣家陸衆，做價繼續回軟，但及中段，承接買盤又陸續開至，其後更逐步超前，合行情紛紛轉弱為強，下午市勢雖見反覆，惟做價終能站穩較高水平收市。是日交投一億八千一百三十五萬元，恒生指數六八一、九一升九、二六，遠東指數三三〇四、七三升四九、八九，金銀綜合指數五七九、三七升六、二五，金指數五七九、七二升四、九三，銀指數六四三、七一升一〇、八七。

牛仔布恤衫布需求殷刺激 織布業產銷近月來顯著好轉
訂單多排至明年一二月

【本報訊】港產布疋銷路近期續有增長，但發展頗不平衡，牛仔布產銷最好，恤衫布大致亦不錯，燈芯絨則稍呈疲弱，混芯布因需求稍減，產銷更見疲弱。

織布業人士說，最近雖然仍屬該業產銷淡季，但大致來說，將行業的生產還算較理想的，產銷要比八月份來得活躍。近期該業生產增長，牛仔布生意好轉是一個很大的推動力。最近本地製衣業接到美國及歐洲市場的牛仔服裝訂單增加，需要向織布業訂製較多的牛仔布。最近一些較有規模的布廠接到的牛仔布訂單，已排至明年一、二月。他說，不過，燈芯絨及混紡布的銷路則改進不大。

不過，近日布廠開工轉好，乃是相對八、九月份而言，實際上還不能算興旺。現時，許多大廠的開工率祇為八成左右，中小廠則僅得七成左右。另一方面，由於本地製衣業和外地市場對訂購布疋近來還未肯放手，所以布疋價格是欲升無力。最近國際棉花價格上升，港產棉紗價格亦已提高，這樣一來，布廠的生產成本亦告增加，織布業的生產利潤難免受到影響。

不過，一般相信，短期內織布業產銷會更興旺，這是因為本地製衣業接入的訂單正有較多增加，最明顯的就是牛仔服製新單迅速湧到，特別是呆滯了大半年的美國市場，新單開來再見活躍。在這些有利因素刺激下，對布疋需求勢必會穩定增加，而價格亦會相應提升。

工商票
0123
456
7890

海味雜貨行情

品種	單位	價格
靚花菇	担	一三五〇〇元
普通花菇	担	一一五〇〇元
日本厚菇	担	一〇五〇〇元
上井菇	担	九一〇〇—九四五〇元
中井菇	担	八二〇〇—八四〇〇元
小井菇	担	八一〇〇元
下井菇	担	五三〇〇元
原粒靚元貝	斤	一一〇—一五〇元
南貝	斤	八〇元
生腰果（二四〇）	担	一四八〇元
原粒湘蓮	担	二〇五〇—二一〇〇元
雞心棗	担	一六五〇元
韓國特大蠔豉	担	四五〇〇元
淡菜	担	七五〇元
泰國特大蝦米	担	二二〇〇—二三〇〇元
大陸紅蝦	担	三〇〇〇—四〇〇〇元
靚魷魚	担	二八〇〇—三〇〇〇元
普通魷魚	担	二一〇〇元
港產鱆魚	担	三四五〇元
（卅頭）吉鮑	担	四五〇〇元
吉鮑（十頭）	担	六八〇〇〇—七〇〇〇〇元
一級魚翅	斤	二八〇元
普通魚翅	斤	二一〇—二四〇元
特級甘菜	担	四〇〇—四二〇元

香港九月初主要膠料每磅市價：

硬膠（GPPS）		二元九角五分（由八月一日開始出售）
陶氏不碎膠（HIPS）		三元零五分
（永備）吹膜料		二元九角
LDPE花料		二元九角五分
（飛力士）吹瓶料		二元六角
HDPE	注塑料	二元七角
	特種料	三元
PP	吹膜料	二元五角
	注塑料	二元一角
	吹瓶料	二元二角
	共聚合物料	二元七角
PVC	幼粉	二元五角
	粗粉	二元一角
杜邦	（尼龍拌滙用）	六元六角五分
	聚縮醇	四元八角

PVC	幼粉	一千二百美元
	粗粉	九百美元
ABS		一千八百八十美元
PC		三千二百美元

台皮製品質提高 歐洲市場多歡迎
能比媲義大利西德

【本報台北訊】我國近年在皮之鞣製已具相當水準，加工成品價值亦高，使歐洲一般買主漸注意到我國皮革製品，不再以價格低廉取勝，今後我國競爭對手將轉向義大利、西德等國為目標。外貿協會今年籌組參加在巴黎舉行之國際皮革展，參展廠商已改變過去以觀摩為目的，而以真皮或合成皮製品參展，頗能迎合歐洲市場流行趨勢，展出期間也能引起歐洲各地買主之重視。

據指出，今年我國參加展出用真皮製之男用皮包、公文手提箱、及PVC皮鞋、箱製旅行箱最受人注目與歡迎，一般買主亦不再視我國產品為低廉品，現場成交訂單達八十二萬美元，交易機會達二百萬美元左右。

歐洲地區市場注重品質與交貨時間，早為世界各國業者要爭取歐洲市場，才可望有效打開市場銷路，亦應以高級品發展，雖然相當不易，但若能以高品質與合理價格作基礎，未來發展潛力甚大。

明年（一九八〇）歐洲皮鞋與皮製產品，包括皮面、公文手提箱、女用手提袋、男用皮包、皮帶、皮鞋等流行顏色為深紅色及綠紅色，值得國內業者注意。

巴黎國際皮革展已於上月八日至十一日展出四天，前往當地專程採購買主，除法國外，尚有來自荷蘭、比利時、德國、英國及中東、非洲等地則來參觀與選購。

美國最優惠利率短期將再度調升

有更多跡象顯示主要美國短期利率，在最近的將來，有上升的趨勢。

根據美國聯邦儲備局數字顯示，九月底的貨幣供應持續上升，而主要銀行的商業借貸亦顯著增加。一般分析家都相信上述發表數字，會對儲備局做成壓力，促使其再收緊借貸。

分析家又表示對貨幣供應增長不感驚異，但他們相信儲備局對增長幅度肯定未能滿意。

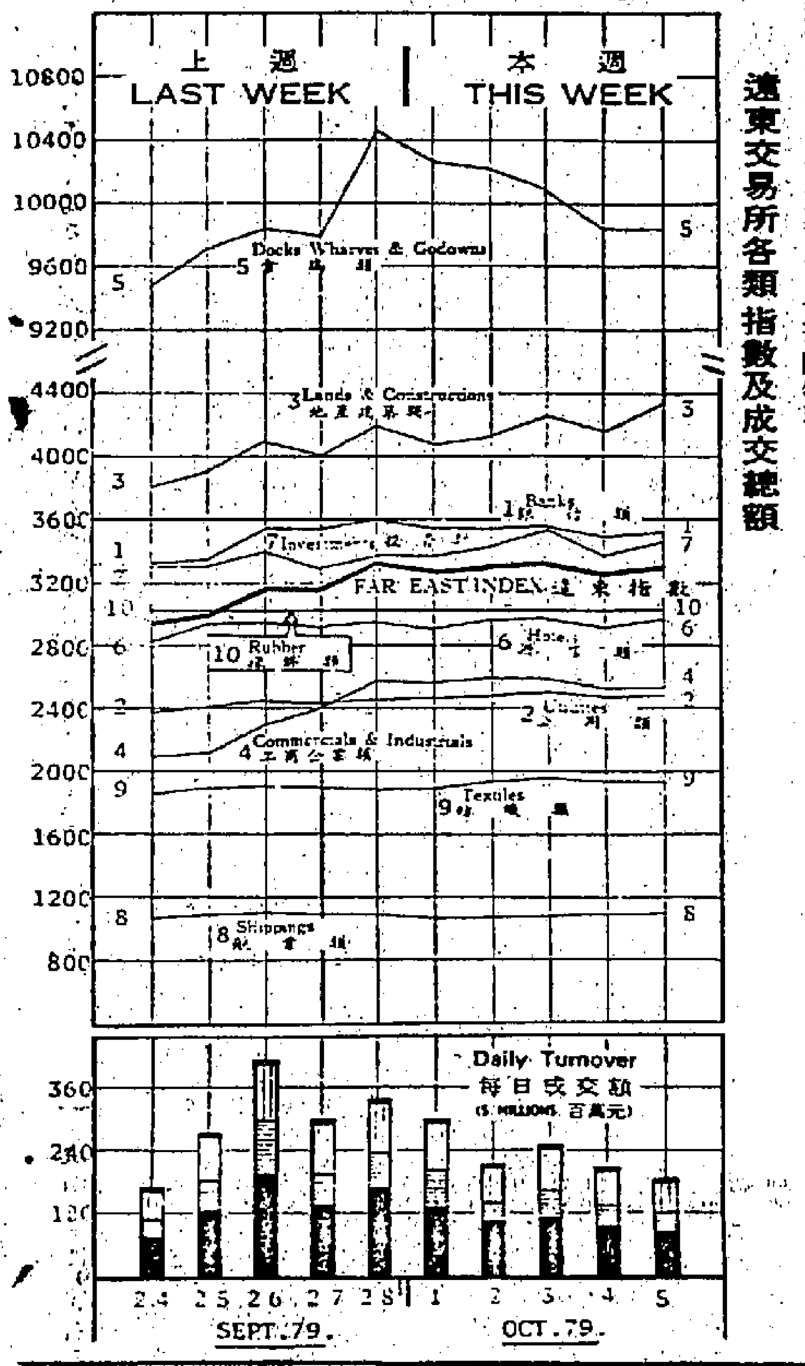
更多人又預料美元持續疲弱會驅使美政府實施一系列強而有力的保衛美元政策，故此美儲備局貼現率急速上升，以配合此政策，是不足為奇。

此外，一般人估計儲備局已在週四實施輕微的收緊信貸政策，他們認為該日的市場動態顯示儲備局將聯邦儲備金的目標利率（非委員儲備銀行間的短期貸款利率）由一分一厘半提高至一分一又八分五厘，一直以來，儲備局貼現率都是銀行界銀根的指標。

一證券經紀表示利率上升趨勢仍然持續，而另一金融家亦持相等意見，他認為因為貨幣供應持續增長、經濟未見放緩、美元仍處於較低水平及高通貨膨脹率，故此借貸利率上升以進一步改善此惡劣境況，是有必要的。

儲備局週四所發表的貨幣供應數字為：基本貨幣供應（M1）比上週的數字增多八億元，而M2的增加幅度更達十五億元。

M1是銀行活期存款及流動貨幣的總值，以今週數字伸算，平均一季的M1數值達三千七百七十八億元。而上週所計算出的祇是三千七百七十億元。至於今週M2（M1加銀行其餘存款）的一季平均數值則達九千三百二十八億元，上週祇為九千三百一十三億元。（節譯自亞洲華爾街日報）



遠東交易所各類指數及成交總額

入口貨品類別之較重要變動情況：

根據用料分類之	一九七九年一月至七月（百萬元計）	一九七八年一月至七月（百萬元計）	增加額（百萬元計）	增加率（百分率）
製成品（主要為紡織品及鑽石）	一四、六四五	一〇、六一五	增四、〇三〇	增三八
機械及運輸工具	一〇、二二三	六、四九〇	增三、七三三	增五八
其他製成品（主要為鐘錶及裝飾物）	六、五六一	四、四四八	增二、一一三	增四八
食物及主要供食用之牲口	五、一六六	四、四八九	增六七七	增一五
化學品及有關產品	三、五九二	二、四四八	增一、一四四	增四七
礦物料、潤滑劑及有關物料	二、四一六	一、七四九	增六六七	增三八

太古洋行市盈率可觀

【本報訊】太古地產及國泰航空公司兩間附屬公司業績良佳，是太古洋行中期業績利增長百分之四十一的主要原因，但若以去年下半年比較，則並不致弊，反而下降百分之十點八。國泰航空公司下半年度展望仍欠明朗，同時可能再無出售飛機利潤，故雖然預期太古地產貢獻增加，但須測太古全年盈利僅增百分之十七左右，以現年度預測盈利計，未來市盈率為七點五倍，週息六點六厘，然料成本急漲及預期經濟放緩呆滯，將使太古迅速增長的步伐客為放緩。但該公司的遠景展望良好，故對長線投資者言，不妨吸入等待將來收割。

該公司截至今年六月卅日之六個月盈利為六千五百萬元，比去年同期四千萬元增加百分之六十三。比估百分之六十八權益的太古地產，上半年度業績卓煌，盈利九千二百九十萬元，增長百份之七十六點六。

太古之盈利主要視乎古地產（佔百分之六十八權益）及國泰航空公司（佔百分之六十）的表現，這兩間附屬將佔九九年集團純利百分之八十。下表為太古收益來源估計：

太古城第四期之三座售樓利潤可於下半年度入帳，雖然落成樓宇面積將較上半年少百分之三十二，但盈利貢獻估計不少於在上半年完成之第四期四座單位，因平均每呎售價已由三百零四元增至三百八十三元，預料該公司將於數月內將第五期最後一座及第六期二至三座推出預售，同時將預售中的百份之十盈利（估計數字）入下半年度帳，以目前樓宇市價計，第五期之大型住宅單位平均每呎售價將介乎七百至七百五十元，而估計每呎除稅前獲利逾四百三十元。假設上述單位以此價格全部預售，第五期除下單位及第六期之二至三座之售樓收益，使會超越第五期五座於上半年預售的數字，因此，太古城下半年的售樓收益便多於上半年。

雖然過去十一個月建築成本上漲百份之三十，但金門建築的業務不錯，估計在下半年將提供五百萬元。

下半年租金收益亦將增加，估計除稅後達六千萬元，即比七八年度增百分之四十八。

過去五年來，該公司的年增率達百分之五十，但今後要維持這個增幅將比較困難，不過，地產收益將會繼續增長，而且在今後五年仍是集團之盈利主力，長遠發展方面，便要視乎管理層如何去運用由太古城第四至第十期產生之十六億元（預測數字）盈利及二十億元流動現金，到八十年度中期，太古城內共三百五十萬呎商業面積將告完成及提供收益。發展太古貿易中心及英皇道南面三十萬呎地盤，將提供二百二十萬呎工業面積及二百二十萬呎商業面積，供作收租之用。

新界發展迅速人口增加 八行政區人口統計
百五十一萬五千人

【本報訊】新界人口近年來不斷增加，因為新界興建不少廉租屋村，港九居民不少遷入新界新村居住，加上近年來許多衞星城市發展，亦增加許多居民，究竟新界目前有多少人口呢，根據有關方面統計新界人口總數一百五十一萬五千一百四十人。以下為各區人口統計：

一、荃灣行政區：
荃灣——七一五、〇〇〇人
青衣——二六、一〇〇人
馬灣——一、九七〇人
合計七四三、〇七〇人

二、西貢行政區：
西貢——三五、二〇〇人
坑口——二二、七〇〇人
合計五七、九〇〇人

三、離島行政區：
長洲——四一、五〇〇人
坪洲——一二、二〇〇人
南丫北——五、三〇〇人
南丫南——一、八八〇人
大澳——一一、六〇〇人
東涌——四、五二〇人
梅窩——一〇、六〇〇人
大嶼南——五、五二〇人
合計九三、一二〇人

四、大埔行政區：
大埔——六八、三〇〇人
西貢北——六、一五〇人
合計七四、四五〇人

五、大埔北行政區：
粉嶺——五三、七〇〇人
上水——九八、三〇〇人
打鼓嶺——一五、八〇〇人
沙頭角——一二、六〇〇人
合計一七九、八八〇人

六、沙田行政區：沙田——六八、五〇〇人

七、元朗行政區：
十八鄉——八五、〇〇〇人
屏山——六二、七〇〇人
厦村——八、四七〇人
八鄉——二八、四六〇人
錦田——八、一八〇人
新田——二六、一六〇人
合計二一八、九七〇人

八、屯門行政區：屯門——一七九、二五〇人。

教署言語治療家有方法 矯正學童口齒不清毛病

【本報訊】在兩年前，一名滿懷憂慮的母親，攜同其五歲兒子到教育司署設於西營盤的特殊教育服務中心接受檢查，該名兒童口齒不清，兼且一般學習能力緩慢。

據醫生及心理專家診斷該名兒童腦部輕微受損，智能雖尚屬正常，但其言語能力，則比正常的兒童落後三年。

後中心一名言語治療學家遂立即開始為該名兒童進行治療，包括指導他如何發音及運用語句。

現時該名兒童已年屆七歲，剛剛幼稚園畢業，說話已較前清楚，但在表達及領會一些較為抽象和複雜的意見時，仍感困難。

負責為該兒童治療的言語治療學家葛邦怡指出，隨着年歲的增長，該名兒童在其他方面，例如閱讀能力，可能有問題，但在克服言語缺陷方面，已有明顯的成績。

葛女士稱，如有需要，可以安排該名兒童在為學習緩慢兒童而設的特別班就讀。

該項言語甄別計劃在一九六九年展開，目的是確保患有先天或後天性言語缺陷的學童及早獲得治療。

目前，該項甄別服務僅是以各政府及補助小學的三年級學生為對象，但根據一九七七年發表之白皮書所訂方針，政府計劃至一九八五年時，將該項服務的範圍發展至全港的小學三年級學生。

葛女士解釋現時的甄別方法，是派員到各政府及補助小學進行測驗。學童需要說出一幅圖表上各樣圖畫名稱，讓工作人員辨到他們的語發音是否正確。

經過甄別後，學童如被發現有言語缺陷的徵象，工作人員會介紹他到特殊教育事務組設於西營盤醫院道或九龍巴富街的中心接受進一步檢查及治療。

若然該名兒童經檢查後證實患有相當嚴重的言語毛病時，便須定期到中心接受治療。

葛女士指出言語治療有時見效甚慢，不獨需要專門知識，還需要極大的耐心及毅力。

除一般發音練習外，言語治療學家還會利用玩具和富於趣味性及啟發性的遊戲，去幫助發展兒童的言語能力。

專家亦會指導家長如何在家中協助該等兒童糾正言語缺陷的方法。

此外，如需要時，會安排該等兒童到特殊學校或特別班就讀。

西環珠寶出口公司被竊 損失手表玉石約值三十萬元

【本報訊】港島西環一間珠寶出口公司，昨晨遭竊匪爆竊，損失一批手表、珠寶玉石等財物約值三十萬元。

案發現場是國際貿易公司，位於高陞街三十七號四樓B座。上址為工場及寫字樓。昨晨十時許，東主返回公司，發覺大門打開，修理槽被撬開，一個三呎乘五呎而積的夾萬亦被人用燒焊器燒開，夾萬內的一批價值三十萬元的手錶、珠寶和玉石不翼而飛。

警方事後到場調查，初步懷疑賊人利用燒焊器進行爆竊，目前警方已成立專案小組調查此案。

青衣島區兩幅官地招租

【本報訊】政府現正招標短期承租兩幅位於青衣島的官地。該兩幅互相毗連的官地，面積分別為二千六百平方米及四千六百平方米，位於青衣大橋附近。

面積較細的官地係供建築商在其中貯放及維修所用器材。申請人必須是工務司署所認可之承建商。

此幅土地租約初期為三年，可以在其中興建一層高之建築物作為維修工場。

另一幅土地租約期限亦為三年，限作露天貨倉用途。

荃灣理民府地產測計師彭倍賢今日（星期六）謂，由於荃灣區發展迅速，對於貯放物料及建築商器材地方，需要日增，特撥出該兩幅官地供出租之用。

他說：「第一幅地是供承建商租用，在青衣島上承辦工程的承建商租用。」

彭氏謂，第二幅地適合作各類貯存用途，相信汽車商及貨櫃業之人士會特別感到有興趣。

但，他強調該幅土地內將禁止上落貨物。

該兩幅地之截標日期為十月十九日。投標表格及有關文件，可到九龍公主道香港房屋委員會大廈六樓新界民政署，及荃灣青山道、香港上海滙豐銀行大廈三樓荃灣理民府索取。

廈村青山練靶區
週三至週五練靶

【本報訊】廈村青山練靶區本月十日（星期三）至十二日（星期五）一連三天舉行射擊練習。

同時，射擊區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

每日之射擊練習均由上午七時開始，星期四（十一日）之射擊練習將進行至晚上十一時，星期三（十日）之練習進行至下午四時卅分，星期五（十二日）停止練習時間為下午五時。

影視及娛樂事務處長華德致辭，娛樂事業的蓬勃有助于本港經濟發展。

華德在「娛樂繽紛錄」展會開幕表示 去年電影觀衆數目逾六次四百萬人次
娛樂活動有助本港經濟發展

【本報訊】娛樂活動之顯著增長，足以反映本港的社會及經濟發展之成就，至於各種娛樂和有關的服務行業，則實有助於本港的經濟發展。

影視及娛樂事務管理處處長華德，昨日在娛樂經濟繽紛錄」展覽會之開幕禮中致詞時作上述指出。他說，許多家庭和青年人都以桌球、彈子遊戲比賽和遊樂場的各種電腦遊戲為健康的娛樂，而且後亦將會有更多更新的自動化遊戲。

華德指出：目前最受歡迎的娛樂——電視，直接或間接地使不下數以千計的人士得以就業。他透露，電影仍然是本港市民的主要娛樂，而去年統計顯示，觀衆數目超逾六千四百萬人次。戲院、電視和電台在提高市民的音樂與趣方面，有很大的影響，亦是本港唱片錄音帶，及高級音響設備廣受歡迎的主因。

這次展覽會，內容頗為廣泛，其中包括遊樂場、保齡球、的士高、酒吧、夜總會和舞台表演等各類娛樂活動場所。展覽會女青年商會主辦，係於昨日及今日一連兩天在海運大廈舉行，歡迎參覽。

域多利獅子會贊助各善團醫院經費

【本報訊】香港域多利獅子會昨假希爾頓酒店舉行午餐例會，由會長呂少海主持會務報告：關於本屆服務計劃業由計劃小組擬訂，經議會議通過分期施行，並盼與會獅兄本獅子精神參與服務行列以收公效，計於是日例會中捐送或贊助善團及醫院之經費有（一）與基道兒童院康樂室設備費用一萬元，（二）東華三院嘉年華會七千元，（三）保良局行大運籌款一千元，（四）香港眼科醫院免費病床五千元，分別邀請基道兒童院林夫人，眼庫主席吳彥男及善團出席代表接受，並分別由各該代表致詞講述各該處之工作情況，並呼籲今後盡量予以支持。

是期演講嘉賓為教育司署助理處長華德斯（MR.D.D.WATERS.J.P.）以發生之道為題作廣泛闡論，並以其經驗所得介紹，語多中肯，深與中國人之養生道理不謀而合，詞畢後，接受與會獅兄提出有關問題諮詢，華德斯氏解答甚詳，最後由前總監周寶璋致謝並送旗留念。出席嘉賓及獅兄有：王宇欽、吳彥男、林夫人、潘約翰、潘滿强、冼祖謙、付洪光、楊建基、胡紹英、黃思敬、黃顯盈、馬錦明、呂少海、盛念祖、劉火炎、李立本、劉邦、林滿興、關廣才、江家駿、詹誠、孔憲紹、許灼勤、關禮文、何子樑、鄧禾堅、莊劍雷、曹永耀、程自立、周寶璋、陳伯勇。

域多利獅子會會長呂少海與嘉賓華德斯、林夫人、吳彥男及各獅兄合照。

水務局呼籲用戶 用水出現問題先查詢管理處

【本報訊】水務署昨日向各用戶呼籲，若食水或鹹水供應發生問題，應首先向其樓宇之管理處查詢。

該署發言人指出，很多時候，供水發生問題實在與該署無關。

他說：「我們收到的投訴，大部份所涉及的問題都不嚴重，通常是由於浮球損壞，或天台水箱不潔等等引起。

「有時是樓宇的看更把水箱總掣關上，以便進行修理工程！」

如果用戶在向水務署投訴前，能夠首先弄清楚問題是否在樓宇本身，則該署之投訴中心便可以專心處理較嚴重的問題，使其盡速獲得解決。

發言人說：「水務署香港及九龍的投訴中心，每日平均處理約一百宗諮詢及投訴。」

投訴中心每日二十四小時均有專人當值，一接獲投訴後，便將其記錄，分類及轉知有關分部處理。

大多數的問題都可以即日解決，有時甚至祇需數小時。

發言人並指出，香港及九龍的投訴中心，祇處理技術性問題，香港區電話是五——七二六三一一，九龍區電話是三——九四八二六一。新界區包括大埔、上水、粉嶺、元朗及屯門。修理電話為：大埔：一二——六六三三六八，粉嶺：一二——九〇〇三二及元朗區：一二——七六六二六。

有關非技術性問題，可與銅鑼灣禮頓道禮頓中心水務署總辦事處之投訴及詢問組聯絡，電話是五——七九〇〇二二二至四。

發言人說：「用戶如能合作，查清供水出現問題的成因，在必要時始行致電投訴中心，則中心人員便可以專心為真正有需要的用戶提供更佳服務。」

商業美專 開辦攝影高班

商業美專十月份開辦中級攝影班及高級攝影班，每週上課兩晚，中級班講授一二〇單鏡機及彩色沖放實物拍攝，高級班授專業相機，廣告拍攝，製版過程及特技方法，報名到彌敦道佐敦道口華豐大廈（舊裕華）按7字，電話K三〇九四九一。

火車總站內露出不文物 被控非禮押候訊

【本報訊】一青年工人，色膽包天，紅磡火車總站電梯內，一名自稱工人在衆目睽睽之下，拔出不文之物，向站在其前面之一名女子背後摩擦，女子發覺，高聲非禮，一名警員聞訊，到場將其拘捕，控以一項非禮罪名，昨日解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，宋達士法官諭將案押候十月十二日，俟感化官調查被告之身世後，始行宣判。

被告黃金貴，廿九歲，工人。被控於七九年九月廿七日，在九龍地區，非禮一名姓趙女子。

案情透露：九月廿七日上午九時許，事主站在一架電梯上，由月台往紅磡火車總站大堂，突感覺被告從後壓迫，拔出不文之物在其背後有所動作，即高聲呼叫，驚動一名警員到場調查，將被告拘捕，帶返何文田警署落案檢控。

地鐵增聘女接待員 指導乘客如何搭車

【本報訊】地下鐵路公司宣佈將增聘八十名女接待員，使其總人數增至一百六十名。該公司發言人謂女接待員的計劃非常成功。

發言人謂：「她們使乘客可迅速知悉使用鐵路的情況，協助乘客順利地流通。」

該發言人預料中秋節假日的週末將有大批乘客使用地下鐵路。

「乘客應盡量攜帶適當的輔幣，舊一元輔幣不適用。為避免出口閘的擠塞，他們應緊記車票在入閘後只在九十分鐘內有效，超出該期限則不能出閘而需補票。」

「石硤尾及觀塘兩終點站將特別擠迫，市民在其他車站乘車將較方便。」

「居屋」第二期短期接受申請
樓價息口勢將提高 五千單位仍受歡迎

本報特稿

港府的十年建屋計劃進展緩慢，下月推出的第一期「居者有其屋計劃」建成單位，可令小部份人士的夢想變成事實，擁有自己的一幢樓宇，同時享用了低息貸款，免受沉重的還債之苦。

港府之所以推出居屋計劃，據中大政治系一位講師分析：港府七三年開始推行十年建屋計劃，希望至八三年爲止，可建成足夠的屋邨讓大部份的市民居住。但港府的估計過於樂觀，由於人口急劇增長及本港一度出現經濟衰退，已無法依照該建屋計劃實行，且距離目標越來越遠。由於屋邨租金低廉，無法及早使建屋資金回籠，以與建另一批新屋邨，故此權宜之計，便是推出一項「收銀」較快的居屋計劃。一方面政府可加速資金週轉，市民亦可擁有自己的物業。

居屋計劃推出後，由於比市價低廉達兩成，頗受一般市民歡迎，雖然第一期推出的單位祇有八千多個，但投購的申請卻達三萬多份，需要抽簽來決定運氣誰屬。據房屋委員會發言人稱：第二期計劃將於短期內開始接受申請，由於放寬家庭入息限額（三千五百元加至五千元）及近一兩年的住屋需求仍高，估計申請者會比第一期更加踴躍。

居屋計劃是港府相當明智的一個策略，一方面可暫時緩和中下階層的住屋短缺問題，另外也減輕港府建設的負擔，但在推行時，卻是困難重重。

首先，因爲要給予投購者以較低的貸款利息，港府需與銀行磋商，施用「權威」去壓低息口。但經過本港銀行多次提高貸款利息後，對於第一期仍維持七厘半至九厘的息口，銀行界已大感不滿。據悉，一些向銀行交付費用的業主，還遭受到銀行方面的冷漠對待。第二期的利息，據悉可能會高達十二厘至十五厘，若以一個五百方呎的單位計算，除首期外，每年也得付息一萬多元。這個價錢，對中下家庭來說，亦不易負擔。

另外，由於港府實行高地價政策，不少人又以炒樓爲業，造成樓宇「似是而非」的旺市，樓價還是有增無已。因爲樓價升高，影響所及，購買居屋者就須付出更多的金錢，發展下去，購買居屋將會相當吃力。

由於今年內，本港建築業有過於蓬勃的現象，使若干承建商受到人手不足及材料缺乏的壓力，影響了工作進度。此外，第二期亦因建築材料價格及人工暴漲，建築商所出的承建價格，均超乎政府預算甚多，因此當局追得將承建工程投標取消，另定日期再作標投，導致第二期樓宇的承建日期、建築成本及樓宇公開申請購買的日期遭受阻延。

雖然如此，一般家庭仍然引頸渴望第二期居屋的推出。

據悉，第二期的工程合約現時已全部批出，工程且在陸續展開，預計在八一年底可以陸續先成。第二期居屋計劃與首期稍有不同，就是有私人機構參與興建。全期包括六個屋邨，有五千多個單位，其建築型式及用料均與首期大致相同。

至於首期居屋樓宇方面，何文田俊民苑下月入伙後，其餘五個屋邨，即荔景之悅麗苑、清水灣道順緻苑、沙田穗禾苑、香港仔漁暉苑與及柴灣心翠苑將會於明年底陸續落成。

外傳消息謂：居屋首期的俊民苑有業主轉售圖利的情況出現，但據房屋委員會發言人稱：由於俊民苑尚未入伙，故仍未能確定是否有該等情形出現，也未接獲有關的直接投訴。不過，根據章則規定，居屋所有住宅單位必須爲買主及其家人用作居住用途，五年內不得轉售。若發現有私下轉售情況，將會採取適當行動，包括用原價買回該樓宇，轉售給輪候的人士。

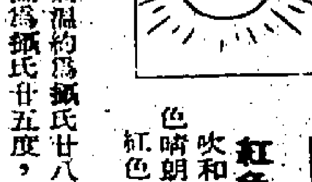
至於第二期的售價將會增加若干，發言人表示相信會比首期爲高，但實際的增幅，有關方面仍在研究當中，短期內便會公佈。（本報記者蔡國康）

在澳勒索飯店老闆 大陸仔涉嫌被拘捕

【本報訊】澳門一名大陸仔向東主打單勒索一萬元，東主報警在警方佈排下，安排香餌釣金鰲，將該打單勒索的大陸仔拘捕。

大陸仔名陳×華，十九歲，於二年前由大陸來澳，仍在市區某飯店打工，上月某飯店東主收到一封匿名信，原來是「打單」的，大意是索欵向他借一萬元，如不付欵，將以刀槍對付之恐嚇字句，該東主向警方報案，警方派員依信中所指定地點埋伏，但未發現可疑人物，嗣後該東主又接一怪電話，着於十月四日晚，將欵項帶到得勝公園，該東主向警方報訊，警方着該東主照辦，並着一名警員假扮交欵人，在得勝公園等候，不久，有一名青年男子，（即大陸仔陳×華）行近問：肥佬，退紙帶來了嗎，假份的警員將一紙包的欵項交給該男子，該男子得欵正欲離開，埋伏之便衣警員上前拘捕，並驗出陳×華筆跡與打單一樣。

天氣預測



紅色火災警告

吹和緩東至東北風，天色晴朗，天氣乾燥。紅色火災警告訊號仍然有效。

最高氣溫約爲攝氏廿八度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿五度，濕度爲百分之五十九。

購入五年現已落伍 太空館圓頂銀幕 市局廿五萬賣出

【本報訊】市政局已將多餘的一個圓頂銀幕出售，該銀幕是市政局五年前爲太空館購置整套設備的一部份。

市政局發言人稱，該銀幕及其鋼板已由原來的製造廠泰司廠以九萬馬克（廿五萬港元）購回。

發言人亦說：「該銀幕只是整套設備的一小部份，包括星象儀在內，雖然未有單獨計算價格，但推現時售回該廠所得的價錢，我們認爲十分合理。」

他又說：「實際上，假如市政局當時沒有將整套設備購入，事後便需另外購置星象儀，縱使廠商願意單獨出售星象儀，即不包括圓頂銀幕在內，市政局要另行付出更高價錢來購買，因爲當時有跡象顯示出價錢將大幅增加。」

發言人指出，假如市政局等待太空館建成才購置星象儀及圓頂銀幕，便將付出幾近三倍的價錢，單是星象儀，目前的價錢是三百萬馬克（八百四十萬港元）。市政局在一九七四年購入整套設備時，成本只是二百九十萬元。

市政局在一九七四年購入這套設備時，該圓頂銀幕是市面上最先進的，但當太空館計劃推行之際，另一種更新而更爲先進的圓頂銀幕已告面世。

此際，市政局決意將一個普通的天文館的設計全面提高，使成爲一個現代化的太空館，設置多元化天文展覽場地，市政局諮詢美國專家的意見後，一致決定更換該個圓頂銀幕，因爲它不能加以改良，相等於在北半球使用的高水準的新圓頂銀幕。

市政局亦隨即與泰司廠洽商，將原有圓頂銀幕，轉方面試移予不久年初完成。

新的圓頂銀幕，將可與原本的星象儀配合使用，裝配完竣後，太空館將有太空科學最先進的技術發展的組合。

發言人表示：「至于星象儀，則仍是目前市面上最先進的，泰司廠保証未來數年內不會有新款面世，因此，在可見的將來，該星象儀不會過時。」

與此同時，太空館的太空戲院已幾近完成，押外正在裝修中，新的圓頂銀幕已於九月初開始裝設，將相繼裝設的有星象儀，特別效果放映系統，以及電腦控制設備。

一切進行順利的話，預料工務局可於本年底將太空館移交市政局，同時，儀器及展覽品設備可以進行，以便於一九八〇年中開幕，供市民參觀。

假期逢週末·花好又月圓
追月夜花燈大會 公園山頂人湧現

【本報訊】中秋節晚上，到山頂及維多利亞公園賞月的市民萬頭攢動，但昨晚追月的熱鬧程度絲毫不讓賞月晚上，加上昨爲公衆假期及週末，前往山頂維多利亞公園之人數，一樣擁擠。

昨晚的維園，依然人頭湧湧，追月的市民除可欣賞天空皎潔明月，又可欣賞市政局安排之表演節目，極盡視聽之娛，市民於晚膳後，扶老携幼往公園散步及追月。小童歡天喜地在公園中提着花燈遊玩嬉戲。情侶在樹影婆娑下，喁喁細語，互相依偎，雖然途人絡繹不絕，仍不減情意。

除維園人山人海外，港島太平山頂亦不遑多讓，拍友爲獵取中秋佳景紛紛佔得有利位置拍攝，人數比平日更多。昨晚九時左右，往山頂之纜車站已出現人龍，警方派出大批人員分別在山頂及中環的纜站維持秩序，讓上落山頂之人仕分批上車，不致出現混亂場面。

在九龍摩士公園追月的人數，較前晚中秋夜時毫無遜色，花燈隨處可見，市政局舉辦的項目，令成人及小童流連忘返，歡渡一個愉快的公衆假期。

追月又適逢週末，今天是星期日，大部份市民多不用上班，部份除在家中攻打「四方城」慶賀中秋外，港九的戲院亦出現人龍，午夜場亦人頭湧湧，戲院生意滔滔。

此外，喜愛跳舞之青年男女，昨晚實行「追月狂熱」，在「的士高夜總會」狂歡，不少消費較低的「的士高夜總會」於夜後已出現爆棚之勢，稍爲遲往「追月狂熱」的青年只有望門興嘆，在夜總會門外追月。

昨晚市民追月，顯示有人快活有人愁，馬仔坑火警的災民，頓失家園，與公園內的追月市民，出現了兩種心情。

偷三對高跟鞋 工人判監三月

【本報訊】一名五金工人，在九龍彩虹村丹鳳樓內，偷竊三對女裝高跟鞋，適爲兩名警員巡邏經過，將其拘捕落案，控以一項偷竊罪名，被告昨日解新蒲崗裁判署審訊，被告否認控罪，法官聆聽控辯雙方証供後，裁定被告罪名成立，判其入獄三個月。

被告徐安林，廿四歲，五金工人；被控於七九年七月廿四日，在九龍地區，偷竊三對女裝高跟鞋，屬於一名姓黎男子所有。

案情透露：七月廿四日凌晨一時廿分，兩名警員巡邏九龍彩虹村丹鳳樓地下，見被告行動閃縮，形跡可疑，從一輛木頭車上拿起一些東西離去，即追前喝令被告停步搜查，搜出上述贓物，立將被告帶返警署調查，被告承認從一補鞋檔所偷者，警方根據所得証供，即將被告落案控以上述罪名。

張燈結綵齊追月 人潮處處慶中秋

（上）昨晚的維園，仍有很多市民追月，不少情侶更席地而坐，或相擁談心，旁若無人。（中）爲「追月夜」，前往山頂賞月之人士，絡繹不絕，山頂纜車站之人龍。（下）女童正爲其懸起之花燈點燃蠟燭而追月。

兩匪潛入觀塘製衣廠 綑綁兩留守職員 掠五萬元後逃去

【本報訊】觀塘成業街一間製衣廠，昨日凌晨發生一宗刧案。兩名持刀刧匪潛入廠內，將兩名職員綑綁，然後在寫字樓大肆搜掠，刧去五萬餘元現欵，得手後逃去無踪。

被刧的現場爲成業街十八號六樓一間製衣廠，該廠於中秋節前提取一筆欵欵，並將餘下的欵項暫時存放在寫字樓，準備假期後再存入銀行，不料卻被匪徒摸黑行刧。

警方懷疑該案的刧匪，可能在事前獲悉上述情況而潛入行刧，並已展開深入調查。

案發昨日凌晨二時許，兩名年約卅餘歲的刧匪，從一個棚架爬入上址六樓現場，以刀指嚇兩名留宿的職員，將各人綑綁幪眼，然後在寫字樓大肆搜掠，得手後逃去無踪。兩名職員於數小時後始掙脫綑綁，並報電報警。警方現追緝兩名匪徒，一名年約三十歲，中等身裁，約一·六八米（五呎五吋）高，另一人年約四十歲，身裁健碩，約一·七米（五呎七吋）高。

任何曾在現場附近遇見形跡可疑人物的請致電警察熱綫，五—二七七一七七與警方聯絡。

當街截刧學生 臭飛判受勞役

【本報訊】一名無業青年，於今年七月中，在九龍蒲崗村道，糾黨勒索兩名初中學生，適爲三名探員巡邏經過發覺，將其拘捕，控以兩項行刧罪名，日昨解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，宋達士法官於審閱感化官、勞役中心及教導所之報告書後，判被告入勞役中心。

被告黃志明，十七歲，無業，被控兩項罪名，指其於七九年七月十八日，在九龍地區，與一名在逃人，行刧兩名男童共計三元。

案情透露：七月十八日上午十一時十五分，兩名事主沿九龍蒲崗村道而行，準備回校上課，當途經蒲崗戲院校外，突被兩人截住去路，被告將事主推埋牆邊，用粗言向兩事主勒索金錢，兩事主每人給與被告一元五角，剛巧此時有三名探員巡至，目睹一切經過，即上前將被告擒獲，帶返警署落案控。

越南難民 涉嫌非禮女童 押候再訊

【本報訊】深水埗越南難民營內，青年越南難民，涉嫌在公衆浴室內非禮一名十二歲女童，爲警方拘控。昨解南九龍裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候兩日，轉解北九龍裁判署審訊，被告暫無需答辯，還押警方看管。

被告李潮萍，廿七歲，越南人，被控罪名：十月二日，在深水埗越南難民營公衆浴室內，非禮一名十二歲女童。

敬老愛老更扶老 長沙灣明愛中心 週五舉行開幕禮

【中報訊】九龍區首間附設日間護理中心的長沙灣明愛服務中心已於本年八月份爲西九龍區六十歲以上的老人展開全面性的服務。

現該中心謹定於本年十月十二日（星期五）下午三時假該中心舉行幕典禮，屆時將恭請社會福利署署長李春融太平紳士主持揭幕儀式，並由香港教區胡振中主教祝聖中心。又該中心更於十月十三日（星期六）上午九時至下午五時舉行開放日，歡迎各界人士到場參觀指導。

該中心之日間護理服務乃以「家居照顧」爲原則，爲一些因衰老而行動不便，日間缺乏家人照料，已受控制的長期病患老人提供服務，俾使其能在中心得到十小時或部份時間的個人照顧及有限度的醫藥護理。以減輕其家人因此等老人所引起的不便，能在日間繼續工作。

家務助理服務乃該中心爲行動不便，日間之人照顧或獨居老人而設的服務。內容包括送飯、個人料理，購物，打掃房舍，護送看病及洗衣服務等。希望達到「在社區內關懷及照顧老人」之目標。

除上述服務外，該中心更提供輔導服務、社交及康樂性活動，並爲中心老人會員提供食堂服務，沐浴及洗衣服務等。該中心的開放時間爲星期一至星期六上午八時至下午六時。歡迎各界人士轉介或致電查詢。電話三一七九一二一一。地址：九龍長沙灣邨第五座地下。

以廢物創製而成的樂器。（本報記者劉迪枝攝）

廢物利用 匠心獨運 樂器創作合奏賽 音韻悠揚見新奇

【本報訊】我們平時不用的廢物，只要稍加心思，便可以創製成可發出美妙聲音的樂器。

在昨日揭幕的「創製及傳統樂器展覽」中，就展出這類別具特色的樂器。其中一些展品有以汽水樽製成的樽琴，木梁和鐵管合製成的管鐘琴，以餅乾盒和魚絲合製成之四弦琴等，此外，還有其他樂器如小鼓，沙槌，竹管琴；搖搖都是利用廢物創造而成，充份顯出作者的才華。

「創製及傳統樂器展覽」是由半島青年商會與音樂事務統籌處，爲響應國際兒童年而聯合舉辦，由昨日起一連四日假理工學院賈士域堂舉行，展品爲於最近舉辦之「樂器創製及合奏比賽」之參賽作品，及其他中西傳統樂器。

展覽於昨午二時半開幕，敦請教育司陶建爲主禮嘉賓。陶建以粵語致詞時表示，對作品甚爲欣賞，每一件作品都充滿創造性，並且是一番艱辛的成果。

他更表示：想像力和毅力不但是創製樂器的要素，更是成功事業的基礎。

音樂事務統籌處總監黃錢其濂女士在致詞中指出：創製新穎樂器是一項有教育意義的創舉，此項比賽及展覽之成功，表現了香港青少年之潛質，在日後必能發揮無窮力量去創造香港。

在開幕禮中，獲得「樂器創製及合奏比賽」冠軍之晨曦學校之一羣弱能小朋友，以自製的簡單樂器，表演一曲「廚房音樂」，贏得熱烈的掌聲。

該項展覽歡迎市民參觀，半島青年商會並編製二萬冊內容充實，圖文並茂之「中國傳統及西方樂器簡介」，免費發給各學校及參觀者。

漁農處栽種樹苗 美化郊野護泥土 明年將增至四十萬株

【本報訊】漁農處計劃增加栽植樹苗，以應郊野植樹計劃之需。

漁農處七水大龍試驗農場苗圃，今年栽植的樹苗有卅萬株，現計劃於明年將所栽植之樹苗增至四十萬株。

該苗圃負責人徐業超說，大部份樹苗係供在郊野區進行植樹計劃之用。這些樹木既可以美化環境，又可防止土壤遭受冲蝕。此外，到郊野公園遊玩的人士，亦可在綠樹濃蔭之下休憩。

該苗圃並供應美化市區及新市鎮市容所需的幼樹。

苗圃內栽植的樹木及灌木逾八十種，普遍者爲台灣相思、紅膠木、洋紫荊及木麻黃。

漁農處人員收集種籽工作全年進行，幼樹係利用這些種子栽植出來。對於本身沒有種籽可供採集的樹木，漁農處人員則利用插枝法或駁枝法進行繁殖。

對於插枝後不易長出樹根的樹木，則可用駁枝法來栽植，工作人員將一小截除去了樹皮的幼枝，首先用泥土裹起來，外面再用透明的塑膠布裹上，待樹根長出來之後，便可把該截樹枝割下來加以栽植。

苗圃內播下的種籽要經過二十至四十天的小心照料，成爲茁壯的樹苗後，才可以放進裝有泥土和肥料的透明塑膠袋內栽植。

徐氏解釋使用塑膠袋代替花盆的原因說，塑膠袋價錢較爲便宜，而且處理容易和搬運方便。

樹苗移植之後，再經過八至十個月的小心栽培，才可以運到山上種植。

苗圃工作人員除栽植樹苗外，並試驗各種樹木的特性，作爲日後進行植樹工作的參考資料。

其中一項試驗所得結果，是於颱風荷貝過港時，發現一種名爲血桐的圓滿形樹，可以抵受風力強大的烈風。

徐氏表示希望於明年多種這種樹。

漁農處苗圃除栽植幼樹，供郊野公園及其他政府部門進行植樹之用外，亦有將少量樹苗出售，供學校、團體及農民等購買。

圖爲苗圃負責人徐業超（左）檢視樹苗。

積犯深宵遊蕩 被判入獄四月

【本報訊】一名積犯，於上月廿五日凌晨一時許，在九龍新蒲崗衍慶街附近遊蕩，爲兩名警員發覺搜查，當場搜獲一把鋸，一個螺絲批及一把鑽，無法作出合理解譯，爲警員拘捕落案，控以遊蕩及藏有工具可作偷竊用途兩項罪名，日昨解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，宋達士法官判其入獄四個月。

主控當庭指出：被告是一積犯，前曾犯有四次案底，包括有意圖偷竊，藏有攻擊性武器，行刧及同類等罪。

被告羅德漢，廿三歲，被控兩項罪名：（一）七九年九月廿五日，在九龍新蒲崗衍慶街廖創興銀行外遊蕩，意圖不軌。（二）同時同地，藏有一把鋸，一個螺絲批及一把鑽，可作爆竊用途。

案情透露：九月廿五日凌晨一時廿五分，兩名警員巡經新蒲崗衍慶街，見被告在該處往來徘徊不去，形跡可疑，即上前盤問被告及予以搜查，搜出上述證物，而被告無法作出合理解釋，警員即將其拘捕，帶返警署落案控以上述罪名。

圖爲第一百萬人次的地鐵幸運乘客梁蘭（中），在石硤尾站接受公關經理唐立賢（右）的一千元支票時情形。

地鐵通車第六日 乘客破百萬大關 幸運老婦獲贈千元

【本報訊】地下鐵路通車六日以來，昨日的乘客人次已突破一百萬大關。第一百萬名通過閘口的幸運乘客，獲地鐵公司增送一張一千元支票。

這位幸運兒係一名老婦梁蘭，她是昨晨在石硤尾站入閘時，隨即爲一名公關小姐向她表示，她已成爲地鐵第一百萬人次的幸運乘客，其後由該公司的公共關係經理唐立賢，將一張面額一千元的支票交予老婦梁蘭。

速效增肥藥上市
限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養頻生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令氣血虧損；然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜眠不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅三元，足供一個月之服量。

唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔棻國英，波斯富街嘉華，北角新麗池，春秧街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，燕湖街廣平安，上海街永安，廟街國道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘道安，荃灣興昌，廣發，青山墟太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

徵聘校對

本報現徵聘夜班校對（男性）若干名以中學畢業或大專程度，不超過四十歲，身體康健，能刻苦耐勞者爲合。有意應徵者，請詳具履歷書逕寄本報社長室收（封面請寫明應徵校對），如初步甄選及格，再函約見。

夜班校對

廣告校對晚上八時半至十一時半工作薪金四百元有意請函覆歷電話寄本報信箱W48號

急聘司機

下午二時至十一時工作（其中有一小時休息）薪金九百元有意請函覆歷電話寄本報信箱W49號

喉症

專科中醫 吳景雲

妙手速癒 喉痧喉癰 喉痛喉癬 陰虛喉爛 雙單喉瘋

無論症狀如何兇險或屢醫未癒速來診治保證即日見功限日痊癒 ▲九龍旺角亞皆老街卅八號三樓中國國貨公司對面鱷魚恤樓上由通菜街口橫門上樓 電話：九六〇五四八

招請雜工

山頂區工作月薪壹仟壹佰元供住宿協助整理花園有意請函香港郵箱六十二號

住宅招租

灣仔分域街承業大廈

△ 高尚雅靜
△ 交通方便
△ 約730呎
△ 24小時看更

請電H281521承業公司洽

招租

利源東街八號全層 約420呎 二月入伙

租金廉宜 中區地王 商住兩用

請電⑤281521承業公司洽

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介

駿業街巡更猝遭毒手
神秘槍客貼身轟射 警員腹部中彈重傷
兇徒似有預謀內情耐人尋味

離奇被槍傷的軍裝警員伍強（右邊者），與同僚合攝之照片。（本報記者李大偉攝）

【本報訊】一名軍裝警員，昨午獨自巡經九龍觀塘駿業街與巧明街之間的一條狹窄巷仔時，離奇遭一名神秘槍客貼身轟射一彈，警員全無防備下，腹部中彈，子彈穿過背部飛出，警員重傷倒地，過程不及一分鐘，目送兇徒直奔出駿業街，朝觀塘碼頭方面逃逸。

案發後，大批警方人員接報到場偵查，並將中槍警員送院急救，傷勢嚴重。警方現正通緝一名年約卅歲，身穿藍色恤衫、藍色牛仔褲，手持一個白色尼龍袋的兇徒下落。

據現場消息說：該宗耐人尋味的槍傷警員案件，兇徒似有預謀，內情異常複雜，初步疑與尋仇事件有關，但真正原因，尚有待警方進一步調查。

現時，九龍警察總部已成立專案小組，進行調查該宗撲朔迷離的槍傷警員案。

據現場一名目擊者說：案發時，他剛踏着一輛單車經過駿業街時，目睹一名與該警員迎頭而過的神秘男子，以迅雷不及掩耳手法，趨近警員約一呎距離時，從手挽的尼龍袋內掏出一柄手槍，向警員腹部轟去，警員中彈後立即倒地，兇徒行事異常鎮定，得手後，奔出駿業街逃逸。

中槍受重傷軍裝警員伍強，二十二歲，編號一七零二號，駐守觀塘警署，目前仍在觀塘聯合醫院留醫，情況頗劣，恐有性命之虞。

據悉：兇徒所持的手槍，與手掌般大小，易於收藏，懷疑是一柄經改裝點二二口徑的手槍，由於警方人員在現場無法尋獲彈殼，故暫時未能証實兇徒所持的手槍是何種類型。

槍傷警員案現場並無糾纏跡象，而中槍警員佩槍完整無缺，故懷疑企圖奪槍案成份不高，然而，從現場環境看來，巷仔內擺賣許多熟食檔，小販林立，若果兇徒對付警員不易得手，昨日為中秋節假，附近大部份工廠休息，小販亦無開檔，故該處顯得一片寧靜，故讓兇徒有機落手，警員防不勝防，致遭槍擊。

至於該宗槍傷案是否涉及尋仇？抑或另有別情，有待警方進一步偵查。

案發於昨午一時五十五分左右，傷者獨自巡經觀塘駿業街遊樂場側，轉入一條狹窄的巷仔，擬直出巧明街，當他巡經巷仔中央時（即鴻圖道四十三號宏光工業大廈後巷），有一名身穿藍色恤衫，藍色牛仔褲，黑鞋的年約卅歲男子，他手挽着一個白色尼龍布袋，自巧明街入巷仔直出駿業街。

當該名神秘男子，行近警員身旁時，突然發難，迅即在布袋內取出一柄手槍，與警員約一呎距離時，向他腹部開槍一彈，警員猝不及防，登時腹部中彈倒地，子彈由腹部入，背部飛出，致背部滲出鮮血，警員中槍後已支持不住，勉強按動身上配備的無線電通話機緊急求救，旋即不支倒伏地上。警方電台接獲警員緊急訊號，立即派員趕往現場調查，赫然發現該警員蜷伏於巷仔內，現場並無糾纏跡象，而受傷警員的佩槍赫然未動，即召十字車將他送院急救。

事後據警方人員在現場對記者說，昨午一時五十五分，一名軍裝警員編號一七零二號，巡經上址時，發現一名手挽着白色尼龍布袋的男子經過，見形跡可疑，於是趨前喝令檢查，該可疑男子作狀啥低拉開布袋讓警員查看時，乘其不留神之際，拔出手槍近距離向警員腹部開槍一彈，警員腹部中槍，事後獲送院醫治。

傷者直至昨晚深夜，傷勢仍告嚴重，他與父母及三弟兩妹一家八口同住於九龍牛頭角佐敦谷村第八座七樓一住宅單位。父名伍清，五十餘歲，五金工人，母名葉有蘭，四十餘歲，他排行最長，二弟志平，二十歲，亦是警員，駐守黃大仙警署，三妹少芬，十七歲，四弟志光，十五歲，五妹少華，十二歲，六弟志成，十歲。

據伍強家人說：強仔預料畢業於大同書院，於一年前投身警界，駐守於觀塘警署，他為人好動，愛好踢球、籃球，不日依時下班回家，對於他是否與人有過節，遭人槍傷，其家人表示絕無可能，希望警方徹查事件真相。

其父雖然為五金工人，但對於兒子獻身警界，服務於社會，大表贊成，他認為：担任警隊工作，維持治安，是每個香港市民應有的責任，目前，他的兩名長子已服務於警界，將來，其四子志光長大後，亦會投身於警界。

觀塘駿業街遊樂場側的一條狹窄巷仔內，下午發生的槍傷警員案現場，大批警方人員在場調查。（本報記者李大偉攝）

六合彩

【本報訊】第七十八期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈。今期頭獎無人中獎，多寶彩獎金累積至二百四十三萬一千二百七十八元。預料下期六合彩，亦將因此掀起一股熱潮。

二獎：有兩注中獎，每注派彩五十六萬四千七百三十七元。

中獎者請於明日上午十時至下午五時間，往跑馬地體育路二號十樓領取獎金。

今期的幸運號碼為四、廿六、廿八、卅二、卅三、卅六，特別號碼十。

三年以來又一次災難性火警
馬仔坑村五級大火 焚燬木屋逾二百間
九人受傷災民超過五千人

【本報訊】兩天前鯉魚門嶺南新村一場大火燒燬了二百多間木屋，導致二千多名災民無家可歸，詎料昨日凌晨九龍黃大仙馬仔坑村，發生一場在七六年以來又一次的災難性五級大火，焚燬近五百間木屋，災民超過五千名，他們在大火中狼狽逃生，狼狽萬分。該場大火焚燬五小時多始被撲滅，九名男女受傷，其中二男一女傷勢頗重，需要留醫，另外六人敷藥後無礙離院，現正由社會福利署展開緊急救濟工作，目前登記災民人數共五千二百六十三人，至於起火原因，目前正展開調查。

昨晨的一場大火，二十分鐘後升為三級，一小時半後，升為四級，三小時後再升為五級，消防事務處需抽調九龍各區消防員協助撲救，但仍不足應付，再由港島灣仔消防分處調借，由此可見火勢之猛烈，該場大火估計出動消防員二百多名，滅火車廿七輛，救護車六輛，與此同時，為了方便救護起見，消防處在現場設立一個流動救護車，專為受傷災民提供服務。

兩場大火的災民近八千名災民，使社會福利署有關工作人員疲於奔命。截至昨午五時止，社會福利署緊急救濟組人員所進行的登記災民工作已告完畢，已登記的五千二百六十三名災民，計有二三一〇名男子，一六三九名女子，及一三一一名兒童，他們是來自一千四百五十個家庭，而且全部是龍翔道上獅子山下村、仁愛村、仁義村，及馬仔坑村這四個木屋區的居民。

由於災情嚴重，署理港督姬達爵士於昨晨九時卅分，親自前往災場由消防處處長歐陽新及九龍區消防總區長羅恂陪同巡視，大約廿五分鐘後再前往附近龍翔工業官立中學的緊急救濟中心視察災民登記情況。

姬達爵士在場向新聞界發表簡短談話時表示：近日來因風高物燥，且濕度低，易發生火警，因此他呼籲市民小心防火。他認為今晨大火，與鯉魚門大火所造成的龐大災民數字，當局在安置此等四至五千人問題感到困難，但會盡力而為。

這場大火災場面積達六萬二千五百平方公尺，被焚木屋達四百八十間，災情最重的是仁愛村，但首先起火的卻是獅子山下村，可謂慘受無妄之災。

雖然此場火警發生於昨日凌晨三時五十四分，時值深夜，但幸好昨晚為中秋夜，大部份居民未寢，因而，所造成傷亡不大，只有九名男女受傷，其中六人敷藥後出院，餘下二男一女需要留醫。

該場火警經消防員奮力灌救五小時後，始於九時救熄，部份消防員在灌救中，一度陷落火海，幸他們及時逃避，但有十餘條喉被燒毀。

市價雖較去年高出兩成
月餅市道仍暢銷
有聲譽餅家銷路較佳

【本報訊】今年本港月餅市價，比往年提高約一兩成，到昨天市面上除少許餅家及商月餅仍擺在飾櫃內等候人家光顧外，多已全部銷清。

今年本港月餅，市道也與往昔相同，有聲譽老字號之月餅據云銷路不錯，所謂到十四日中秋節之前，已全部銷售完畢，所謂月餅遲銷亦祇有老字號，至於其餘餅家，雖然取價較廉亦無人過問，據謂現年有名譽之餅家也招收月餅會，此舉對於普通餅家之月餅銷路實在影響不少。

更有一點，大陸運來香港銷售之南北月餅，取價較本港月餅價為廉宜，材料甚正，所以大陸運來之各式月餅有求過於供之勢。

不過月餅市價逐年加高，此為一種壞現象，一個月餅售價六七元亦有售八元者，如三黃四黃之類月餅，則售價更高，一般市民認為祇要有得應節便了，其實月餅所用材料是屬于膩滯者，即使用牛油葡萄製作，但鴨蛋黃不能用別種代替，餅餡方面亦屬膩滯物品，年老者以不食為宜，即使好食亦不宜多食。

焚燒五小時始救熄
防死灰復燃續洒水

昨午四時許，被焚毀的一間士多東主，曾要求警方准許他進入災場，搜索藏在地底的金飾，後經警方人員查證，證明其身份後，由警方人員陪同下，終在災場尋回一盒金飾。

火災現場是龍翔道附近的四條村，包括馬仔坑村，仁愛村，獅子山下村及仁義村。

昨日凌晨三時五十分，獅子山下村一間士多店的一間塑膠廠及一間魚蛋工場之間首先冒起火頭，消防員聞訊趕到現場後，發現風勢頗大，火勢蔓延迅速，強勁的東風，轉眼使火頭波及隔鄰的仁愛村及馬仔坑村，四十間木屋已被波及，廿分鐘後，遂將火勢升為三級。

消防員雖然動用了十條喉灌救，但火乘風勢，不一刻火場擴大幾近一倍，隔鄰的仁義村亦受影響，約八十間木屋被波及，消防員有見及此，便於凌晨五時廿九分，即升為四級。

由現場消息謂有一百間木屋正在着火焚燒，消防事務處處長歐陽新亦於此時到達火警現場，親自指揮救火工作。這時，消防員在火場中將五名受傷災民救出，並送往醫院救治，由於火勢不斷蔓延，消防署除了召集九龍各區的消防員加入撲救工作外，並由灣仔區消防局抽調人手前往。三個小時過去後，馬仔坑等四條村已火頭四起，範圍不斷擴大，未有控制跡象，於是消防處便將大火升為五級，成為災難性火警報警，而到場參加灌救的消防員亦已增至二百人，及動用了廿七輛消防車及六輛救護車在現場戒備，而且消防處更在現場設立一流動救援車，專為受傷之災民提供急救服務。

此時，從現場方面獲悉，因火警受傷的人已增至八人，其中三人的傷勢好重，需要留醫，總共有三百間木屋陷於火海。

社會福利署緊急救濟組亦在此時到達現場，展開工作，為逃離現場的災民登記。

幾經努力，消防員因卒之將火警現場的東、西及南面打開通路，使毗鄰之臨時房屋，不致受大火波及，但是，火場附近，連三發出輕微爆炸，相信是石油氣的爆炸聲。

八時〇七分，消防員幾經努力，才將火勢包圍，受到控制，並於九時將火撲熄，這次大火前後共焚燒了五個多小時。

大火雖然撲滅，但消防員昨已整日仍在火場的東南西北四方架起水喉，繼續噴射，以防死灰復燃。

其他到場巡視的政府首長包括民政署長華樂庭及社會福利署長李春融，據現場消息，截至上午九時為止，傷者已增九人，計為六男，兩女，一小童，其中兩男一女需要留醫，傷況普通，其餘各人經於敷藥後出院。

社會福利署長李春融在場指出，當局已為災民提供一千個臨時住宿位置，準備於昨今兩晚暫時安置災民。據他們的經驗顯示，大火災民約佔百分之七十五，均往投靠親友，祇有百分之廿五，需要當局暫時安置。

社會福利署昨晨七時派出五組人員共六十人工作者，另有卅人志願社會工作者，將災民辦理登記工作手續，同時為便登記工作迅速辦理，該署將於昨午增派人手處理。

已辦理登記手續的災民，昨午十二時後社會福利署派發飯餸，該署預備有三千餘飯餸分發給災民，所供應菜餸為椰菜及雞蛋，且供應米及開水，下午該署將分派毛氈，碗筷食物器皿等應用品。

災民登記手續分兩部份進行，第一部份由社會福利署辦理，第二部份則由房屋署登記。

據房屋署清建屋宇組高級經理梁世全表示：昨晨已安排七處地方，包括龍翔工業官立中學，余近卿中學，黃大仙社區中心，慈雲山東區社區中心，慈雲山南區社區衛生中心，下雖旅中學及李求恩中學等臨時安置災民，週一晨九時進行辦認災場工作，週二將替災民辦理入住臨時房屋區手續，預料在五至六日後災民即可入住臨時房屋區。

該發言人又說：此場火警灌救極為困難，因為災場木屋數量多，加上起火後，災民携老扶幼收拾細軟走火，現場極度混亂，消防員救火工作進行，受到很大妨礙。

其次由於災場面積達二百五十乘二百五十公尺，非常龐大，火隨風向改變而四處蔓延，使救火工作陷於極度困難，因為風力吹向，初期吹東風，後來改吹東北偏北風，消防員在灌救時，因風向改變，曾一度淺陷於火海，幸能及時逃出，但十多條滅火喉則遺留於火場遭燒毀，同時在大火中，木屋內儲存的石油氣不停發生爆炸，增加灌救上困難。

在銅鑼灣與母失散後
一兩歲半女童
慘遭色魔非禮

【本報訊】一名年僅兩歲半的女孩，昨午在銅鑼灣鬧市內與母親失散，竟遭淫魔色狼趁機非禮，以致下體流血。事後一名男子用車將受害女童載往一間酒店停車場內，交給兩管理員後便駕車絕塵而去。警方現已追查該男子的下落，希望能協助調查該案。

受害女童姓謝，兩歲半，住港島西區高街，昨午她與姓鄧母親趁假期到銅鑼灣遊逛時，可能鬧市人多來往關係，母女兩人竟失散了，母親立即致電報警。

另方面，事發十分鐘後，一名年約三十歲的男子用汽車將謝姓女童載至銅鑼灣華都酒店的五樓停車場，泊車在三十三號車位處。當時該處有兩名酒店停車場的管理員在值更，發覺該名卅歲男子及女童在車內，但不覺有何可疑，該男子並對其中姓鄭的管理員稱，車內女童是在街上迷了路，於是便將女童交由兩名管理員照顧，隨即便駕車離開了停車場。

稍後兩名管理員將女童帶往樓下的經理辦事處，發覺女童所穿的花裙染有血漬，查看之下，才知道女童下體正流血，經理及兩職員知事態嚴重，立即致電報警，後將傷者送往鄧肇堅醫院檢驗並通知她的家人。

警方事後追查駕車離去的男子下落，他約三十歲，短髮，身裁冗肥。相信他能協助調查該宗非禮案。

港督麥理浩在加展開商業性外交
鼓勵與本港加强貿易

【本報訊】多倫多五日美聯社電，正在此間作私人訪問的香港總督麥理浩爵士獎勵加拿大與香港開加强貿易。

港督說：加拿大和香港間的聯繫，為時已久，而加國在香港已有銀行、貿易和通訊的利益。現在香港已成為西太平洋區的貿易中心，而中共市場的開放，這樣對加國商人利用貿易的利益增加。

港督又稱：香港的公共衛生設備，對吸引加國的各種醫療藥物製造甚為有利。香港每年建立一間有一千二百床位的醫院，每兩年則建立六個大規模醫療所，這樣對加國的各種藥物有一定需要。除此之外，就是建築工業。去年，加國輸到香港的建築材料達一億二千萬美元，而在本港購買了二億八千萬美元，佔全港總貿易的百分之六。

他又稱：很多國家以為香港是一個出口國，但實際上，香港亦是一個很大的入口國。

「若畀呢場火燒親，唔知點領救濟金？」

馬仔坑大火燒燬數百木屋
居民因禍得福
徙臨時安置區

【本報訊】馬仔坑的居民，雖然因大火喪失了家園，但可以說因禍得福，原因是居民雖喪失了財物或受傷，但他們一定可獲當局分配入住環境較好的臨時房屋區。

至於馬仔坑區未被大火波及的其他居民，尚有約五千多人，他們則未能獲當局安置，仍要住在環境惡劣的木屋區內。因此馬仔坑區四百八十間木屋被大火燒毀，亦可算是居民獲得政府安置的唯一途徑。

據悉，除馬仔坑之外，沿鑽石山及觀塘一帶山邊，亦有很多木屋區，當局統計，全港的大型木屋區共有七十多個，裡面住有三十多萬居民。當然，這些居民與馬仔坑區的居民一樣，在政府建屋計劃還未顧及他們之前，或火神尚未光顧他們之前，仍需在木屋區內居住。

馬仔坑大火災情

㈠龍翔工業中學作爲臨時登記站，替災民登記以便展開賑濟工作。
㈡十時過後，馬仔坑村祇餘下一片焦土，而餘燼未熄。
㈢劫後餘生。受五級災難性大火影響的龍翔道上四村落的木屋區居民，紛紛執拾細軟，扶老携幼逃走，情況狼狽。
㈣署理港督姬達爵士往龍翔工業學校的災民登記中心，向一名災民劉玉珍慰問時之情形。
㈤獅子山下的仁愛村，發生五級災難性火災；火神遠去後，災場已片瓦無存，瘡痍滿目。
㈥熊熊烈火終被撲熄了，未被波及的居民，紛紛把細軟搬回居所，家園被燬的則把東西扛下山去。

娛樂

發內心別有天地的王宇鳳

週日談星

王宇鳳的內心世界

「我並沒有預備長期留在電視圈發展，祇是帶著嘗試的心情去演出，因此得與失在我的心裏根本不會構成負擔。」王宇鳳接受記者訪問時，純直和天真的表情表露無遺，由始至終都強調自我，並且說她喜歡做行政上的事，對幕前的工作，僅屬玩玩而已。

王宇鳳的名字，讀者或者電視觀眾的印象中，相信都有點陌生感。記得年初，台灣影圈出現一顆新星胡慧中，使文藝愛情的影片掀起高潮，而慧中在香港人心裡存在著一股秀氣。影視圈內外的人都一致給予極高評價。坐在記者對面的王宇鳳，佳視亦落足功夫，想把她塑造成香港的胡慧中，因此新長篇劇「大白鯊」她是女主角之一，倍戲極重。一個新秀，初出道而肩負重任，可以想見佳視的對她充滿信心。

「我就是我嘛，其實說我似胡慧中，倒不如說胡慧中像我還更貼切。」王宇鳳有點嚕囌的說：「並非我誇大自己，我祇想說句心底話，我要保持自己本來的性格，不希望以他人來抬高自己嘛！」王宇鳳似乎對某部份人評頭品足的跟她與胡慧中扯上關係而不快，王宇鳳不斷的表白內心世界是堅定，絕對不想借助別人的成就而揚出己」；說話是發自心底深處。

「其實我最大的理想是做個出色的行政人員，能夠運籌帷幄的女強人。」王宇鳳輕輕用纖手撥理一下被風吹亂了的秀髮，剛才一股怨氣也開始消散了。

「照妳所說，基本上並非扯不上關係，那麼妳怎會無故出現電視來？」記者說。

王宇鳳始終保持她嫻靜的態度說：「我根本就沒有想到自己會從事影視這行業，不過有機會也不妨去嘗試，或者演戲會有用得來，就改變我這套想法也有可能。」

王宇鳳的家庭，與電影圈的關係非常密切，所以她在引薦下加入佳視，經過試鏡，與陳秀雯同被視作兩朵奇葩而力捧起來。但王宇鳳卻有點不同，並非對演藝有濃厚興趣，然後加入演戲行列。

同時王宇鳳遠在未加入佳視前，已經投考外國的大學，準備攻讀行政課程，做個出色的決策女強人，但一紙合約，可能延遲深造的運兩年後才實行，甚至打消了初衷。

「無論如何，我都喜歡讀書，因為有真材實料才能充實自己。」王宇鳳秀麗的面龐，從眼神裏告訴記者，她的最忠誠的流露。

外貌，有沒有胡慧中的「靈」氣，那是後話，不過她卻不時流露優越條件而放棄學習機會，故此當記者問她為甚麼不考慮做秘書之類工作時，她沒有猶疑，衝口而出的說：「花瓶的工作，在我的字典裏永遠不存在，雖則說做秘書也要實學支持，若果任我選，我會喜歡做一個有實權的行政人員，不願做個唯命是從的下屬。」

王宇鳳就是這樣的一個少女，十九歲了頭，無論怎樣，都是涉世未深，不過卻充滿理想，敢作敢為的初生之犢。正如自己所說，獨有的性格不希望受環境改變。可是社會是千變萬化，外界的壓力，可能衝擊得她心裏的願望成泡影，尤其影視圈的現實，王宇鳳的一企理想，更加不容樂觀。她告訴記者，曾有過失敗，但堅強的性格，終於都沒有被失敗嚇怕，可是「失敗」的陰影，始終沒有驅散。王宇鳳報以一笑的說，要從失敗裏爭取更大的勝利。（浪淘沙）

爆破和諧機—投機災難片

黎深

跑去看爆破和諧機，還不是為了明絲花瑪？

明絲花瑪給人深刻印象不是在風流十六歲，早在多年前，一名劇將脂風車之少女已給人清新與謂亮的印象，記得男主角小奇連後奇，製作成本少得很，當時沒有多少人注意，之後有迷幻桃源，當時正是美國青少年以加德滿都為新的朝聖地，一部專描寫青年吸食迷幻藥的電影，竟然有機會在港上映，已算一奇。再之後，明絲花瑪演了殺人者，一個純眞幸福的女性出現在阿倫狄龍之假期生活，祇是當年除了阿倫狄龍之外還有尙加賓。

明絲花瑪在歐洲很紅，拍了不少歐洲動作犯罪片，血蠅是其中一部出色的犯罪懸疑片，可惜這些片子僅是過眼雲煙，明絲花瑪在風流十六歲及爆破和諧機中才給人深刻之印象，在芸人，明絲已達青春末期，一片黃昏之飛象，令人嘆惜。

以說，明絲花瑪之末實極佳，可票入場，單看她的形象已值得買，盡是無血無肉的電影，除了一部殺人者之外，其餘的不足觀，不容易令觀眾留下較深刻的印象。

爆破和諧機亦是一部義大利投機的災難片，明顯是一部飛機與潛水的綜合片，是荷李活的飛機災難片與深深式，再加上歐洲人例牌追逐追殺，爆破和諧機的缺點就是沒有一點深意。

影界頗多錢銀糾葛
章國明簽約未收錢
馬海倫每集祇三千

△章國明為了片酬問題，與楊氏父鬧得不愉快，聲言除非祇給他改為部頭合約，否則他不會為鳳鳴公司開戲。

章國明表示，他與鳳鳴公司簽了兩年合約，訂明每年拍片三部，片酬方面以月薪支付，合約一年今年四月生效，在這半年內，他卻沒有收到一毫子。楊氏持有的理由是，章國明祇為外間拍「指點兵兵」，並未為鳳鳴公司開戲，章國明則認為，他接拍「指點兵兵」在簽約之前，其間也有時間和鳳鳴公司開戲的，就是楊氏叫他先拍了別人的影片才開始拍鳳鳴的。

他說：「是楊氏叫我別做事，並不是我不肯為鳳鳴開戲，所以片酬該給我的。」

章國明已和在美國的楊氏接觸，希望返港的楊氏將兩年的合約，改為部頭的，雙方仍在商討中，章國明說：「如今也有不少人找我拍戲，如果楊氏不願給我錢，合約拉倒，我也不愁沒有片拍的。」

楊氏的鳳鳴公司，這麼多年來為了演員問題，常打官司，想不到這個導演，也惹起麻煩。

△較早時麗視找馬海倫拍一集「俠盜風流」，卻因為以訛傳訛，對方以為她拍一集片酬要五千元，雙方就價錢未能達成協議。

昨午，馬海倫表示，其實她的片酬每集為數三千元而已，並不是如外傳的五千元。她說：「目前的替身拍危險動作，日薪也五、六百元，我拍一集戲，拍足五、六日，自己又可做大部份的危險動作，如翻騰跳躍等，也十分揮灑自如，三千元拍一集，根本就不算貴。」

馬海倫表示，找她拍電視片集的人和她不熟，如果是徐克及蕭榮找她，情形又不同的，她說：「唔駛錢都未定」。

婚後五年，馬海倫已有一個四歲的兒子何金廣，她暫時祇希望順其自然，才生第二個。所以，拍電視與否，也純粹是消磨時間，拍不拍也無所謂，如果沒有合理的價錢，也就不拍了。

丁珮作良母 攜女品雪糕

△丁珮昨午與女兒烏龍招一起，出現銅鑼灣的美利仙雪糕公司主辦的「小名家大食堂」，做其廿四孝媽咪。

丁珮表示，向華強目前仍在美國，她本人祇好母代父職，陪女兒上課及教她唸書，自從嫁給向華強後丁已專心一致做賢妻良母。

她透露，向華強除了拍電影外，在香港有很多生意，他這次去美國，也是為了生意而去的。

向華強最近搞戲，運氣不算很好，「野鵝烏龍招」上映午夜場，祇一日便拉下來了。記者問丁珮是否不想拍戲了。丁珮解釋，他們的戲也祇是延期再上映的，由於覺得「野鵝烏龍招」的名字不好，便有意改回一個「大師傅」的片名。

汪明荃賞月 手按駕駛盤

中秋節，萬家團圓，汪明荃卻自嘆沒有這種福氣，為演出節目，只有在汽車上欣賞當頭明月。

汪明荃無奈地表示，由於「歡樂今宵」加料拍攝，製作大型歌舞，要扮演重要角色，中秋節也難抽出時間來賞月。

龍涉橋：前晚在山頂一座豪華別墅演完節目，獨自駕車返家，可是沿途車輛塞滿路上，整條淺水灣道全是汽車長龍，只有慢慢走，一邊按着駕駛盤，一邊賞月。（江陵）

「天龍訣」可能有續集，「貓頭鷹時間」也想拉角，薛家燕走埠「掘金」將成泡影。

司棋影迷 獻上禮物 補祝生辰

李司棋影迷，竟有深愛淡的持着鮮花直闖無綫，送花給他們的偶像，令到李司棋感動萬分。

昨晨數個李司棋迷手持鮮花、賀咭在無綫大廈門口等候。由於李司棋正拍攝「楚留香」，故此影迷等得不耐煩，要求門口守衛傳達，幾經交涉，才將鮮花交到李司棋手上。

原來這些司棋迷，得知她生日雖然已經過去，為表示心意，特別乘着假期購買鮮花聯合到無綫送給李司棋，藉此表示崇敬之意。（江陵）

山中傳奇提名金馬獎 導演女角獲獎呼聲高

在今年的金馬獎電影節選中，新聞局公佈入圍影片及候人名單，其中薩單項提最多的是李行的「小城故事」與胡金銓的「山中傳奇」，計為十項與九項。雖然「山」片在台公映票房方面未盡如理想，但好評如潮，認為本片除了在製作上達到國際水準外，也是一部最富娛樂性的電影。

又據台北權威影評人士預測，「山中傳奇」至少會有四至五項金馬獎獲得，而呼聲最高的是導演胡金銓與女主角徐楓。

其實，「山中傳奇」在國際影壇上的聲譽，比在國內大，單是今年被邀請參加的已開和未開的國際影展，就一共有七個之多，計為澳洲雪梨影展，英國愛丁堡影展，倫敦影展，德國曼漢影展，維也納影展與美國之加哥影展。

又前日胡金銓夫婦在招待會上，將展示剪輯下來的世界各地報刊對「山中傳奇」的評語，其中讚揚最力的是加拿大「影業週報」影評人柏力加·米高，他把「山」片比喻為東方的「亂世佳人」，因它有磅礡的史詩般的氣勢，「世界週報」影評人積·史葛則說：「本片的涵蓋面是中國詩歌的具體化，美得很細緻。」

本週名次揭曉 商台中文歌曲

星座

商業一台中文歌曲擂台陣本週名次經已揭曉：㈠像白雲像清風（汪明荃唱），㈡處處是家鄉（張偉文唱），㈢天蠶變（關傑唱），㈣變色龍（徐小明唱），㈤漫漫長路（徐小鳳唱），㈥痴心在一起（關菊英唱），㈦眼淚為你流（陳百強唱），㈧夢見家鄉（黃凱欣唱），㈨十個女仔（許冠傑唱），㈩夢裏花園（森森、斑斑唱）。

羅烈昨入無綫 客串綜合節目
電視雖招手可惜沒時間

影星羅烈昨午進入無綫，客串綜合性節目，稍稍亮相。羅烈表示，雖然電視有發展機會，可是影片纏身，故此暫時難在電視演出。羅烈是著名的打仔明星，而無綫及麗的均以武俠動作製作路綫，大量的拍攝古裝劇集，人手上自然有不敷的情形出現，因此向電影圈展開拉角手段，劇思就是施借的方法，早些時際的借用謝八向鄭光榮游說，可惜條件上差距太大，沒有成事實，羅烈昨日向記者透露，他的友誼熊亦曾向他游說，欲簽約演出劇集，羅烈稱，由於目前接下的片債還沒有清理，故今年內不可能演出電視，但他又表示，片酬方面也是難以協調的原因之一。（江陵）

天蠶變慶功 藝員AA制 眾人咕咕聲

麗的「天蠶變」播完，新的慶功一番，但這次卻是AA制，用席者科來一百，演員大表不滿。

「天蠶變」藝員大部份都出席慶功宴，雖然要自己捱荷包，但卻熱鬧得很。席間部份藝員對麗的這種做法十分不滿，打下江山就不要將士，抱怨的重視頭來卻是冷清清的，使人人博命，到過這個慶功會，與其他劇集埋尾後熱鬧情形大是不同。心存不滿乃是人之常情。（江陵）

盧國雄主唱山村樂

電視紅星盧國雄，近日春風滿面，除事業上成功外，愛妻又腹中有喜。目前，由於港台開拍大型社會性喜劇「山村樂」，導演林德祿力邀盧妻謝月美客串演出，扮演劇中孕婦一角，在盛意難卻下，謝月美終於欣然答應了。

由於「山村樂」劇集借用了獅子山村為拍攝主景，謝月美又懷胎數月，行動稍有不便；山村路途崎嶇，來往勞頓，加以天氣酷熱，蚊蟲擾攘，常人已感難受，況且懷孕經時的謝月美呢！盧國雄為了愛妻演出「山村樂」劇集，惟恐妻子因勞成疾，影響胎兒，曾多次前往山村慰妻，關懷備至，體貼入微，羨煞幾許旁人。

這位電視紅人，歌唱造詣也很不錯，由於妻子關係，他特別請纓，為「山村樂」灌唱主題歌曲，清晰動聽，令人讚賞。

「山村樂」主題曲，是由著名作曲家顧嘉煇撰曲，盧國雄主唱，盧國浩填詞，節奏輕鬆明快，悅耳嘹亮，並且能表達山村裏的熱鬧情景。

凱聲暫時祇開週末週日

歌影

娛樂事業雖已步入旺季，但一般娛樂商鑑於中秋節消費影響，不致作輕舉妄動，為此，北角大會堂凱聲歌劇團雖告復唱，但在秋節前後祇期星期六星期日兩場，這一種權宜作風，實在是娛樂商人在淡風中臨深履薄的一種試驗。

凱聲歌劇團是由已故名班政家何少保與一位杜先生所合作經營，何少保逝世之後，由其夫人梁女士承其志繼續經營。暑期過後，經營歌劇不易，凱聲劇團一個時期離告虧利，但後期卻未如理想，因此停辦而由鳳凰劇團接手，但收入仍不如理想。

凱聲、鳳凰兩歌劇團苦經營仍要斷折，原因是目前歌國過吹淡風，在暑期一般人對歌劇不大感興趣，而且樂隊歌星皮費太重，每晚祇得演一場，由細牌歌星號召力不強，收入不能敷支，大牌歌星所索非少，雖能達致滿座，但除大牌酬之外，實所餘無幾，在此情形下，實在使經營者感到吃力。尤其是台灣歌星來港，遇到重重障礙，因此更成為歌壇經營之絆腳石。看秋節過後，是否有回天之術，將目前歌國淡態扭轉。

小侯兩願 買洋樓 娶叻妻

小侯知道自己在「瘋猴」中的演出，頗受到劉家良讚賞，開心得很，大頸配上瘦瘦的一張臉經常在笑，笑起來又有些靦覥。

小侯家境清貧，自小被父親送往學戲，跟隨粉菊花師傅習北派，小時，到荔園等地演台跑龍套，十七歲那年入行當武師，賺的錢都歸師傅，到兩年前才正式「出身」。

從籍籍無名的一個小武師，被劉家良一捧而成「瘋猴」男主角，小侯的電影生命毋疑跳了一大步，如果能順利走紅，他的買樓心願，很快便可達成了！至於對老婆則要視緣份，何時實現，他說急也急不來。

小侯說他有兩個心願：一是買層樓陪父母居住，二是娶個有學問的老婆。

買樓供養父母，是小侯應做的事；但要老婆而指定要有學問，有何原因？

小侯解釋，因為童年缺乏讀書機會，如有個有學問的老婆，以後在生活上便可補他之不足。當然，小侯所要求的有學問，並非大學生，留學生，他怕學問太高深了自己又配不上。

小侯拍「瘋猴」時，劉家良常被人指其虐待新人，小侯倒一聲也沒抱怨過，搏盡了去拍。劉家良說過：「你們可憐小侯拍戲辛苦，到小侯坐勞斯萊斯的一天，你們可不可憐他？」

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 伏魔三劍俠
- 30 「小甜甜」片集
- 9.00 宇宙保衞隊
- 30 千面大盜
- 10.00 夏日追蹤
- 30 新潮英豪
- 11.30 太空保衞
- 12.00 魔術奇譚
- 30 動物小趣奇觀
- 55 少年警訊
- 1.10 午間新聞
- 25 青春十八歲
- 55 粵片「六月雪」芳艷芬主演
- 3.00 足球表演賽「香港明星隊對青年隊」
- 4.30 鐵騎巡警
- 5.30 刺激運動大會串
- 6.00 [illegible]
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 新聞特寫
- 05 [illegible]
- 35 又會咁啱
- 8.00 家在香港
- 30 BANG BANG 咁嘅聲
- 9.00 中共全運會
- 10.30 星際女探[illegible]
- 11.30 最後新聞報告
- 35 英語片「[illegible]」
- 1.10 國片「[illegible]」林黛主演

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 8.00 節目介紹
- 03 卡通時間
- 9.00 神勇飛鷹俠
- 30 [illegible]
- 10.00 太空奇艦
- 30 神奇六金剛
- 11.00 兒童小天地
- 45 統一新聞一周
- 12.17 午間新聞
- 30 賽馬結果
- 1.25 德國足球大賽
- 2.10 粵片「百步飛鏢」任[illegible]主演
- 3.20 俠盜風流
- 3.35 蝙蝠俠
- 5.00 [illegible]
- 30 少年行及少年警訊
- 45 智勇雙全
- 6.15 新聞及天氣報告
- 30 家和萬事興
- 7.00 麗麗馬戲團
- 30 山村樂
- 8.00 英語片「驚天大刺客」
- 10.00 當年今日
- 05 新聞及天氣報告
- 10.30 香港一二三
- 11.15 俠盜風流
- 12.15 神探七八

無綫明珠台

- 5.35 新聞簡報
- 40 良師益友
- 6.05 特備節目
- 30 足球精彩賽
- 7.00 新聞及天氣報告
- 30 明日世界
- 8.00 [illegible]
- 30 危險年華
- 9.30 明珠九點半「[illegible]」
- 11.30 最後新聞報導
- 40 巧婦持家
- 12.05 英語片集

麗的英文台

- 4.00 夏威夷之家
- 50 體育世界
- 6.00 新聞簡報
- 05 [illegible]
- 30 古士坦西特輯
- 7.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 50 香港新貌
- 8.00 警伯米勒
- 30 不愛江山愛美人
- 9.30 英語片「熱血將軍巴頓」
- 11.30 新聞報導
- 40 700同樂會

大華·海運·百樂 H 702412 K 678091 利舞台 倫敦 影都 皇后·皇都·嘉禾 麗華·英華 麗聲 旺角 國都 北角 金門 荃灣 民樂

今天六場 特別加開下午四點 性愛殉情記 主演 科辛·戴拉·茜 文·歌卡 兒童不宜 最具男女的熱愛狂氣！

海運六場 加開午夜場 百樂五場 請早訂座 史特龍最新傑作 ROCKY II 洛奇續集 最殘酷的聯賽！最公平的決鬥！ 今早百樂十點半：絕唱

絕早滿滿 即日五場 THE PASSAGE 雪嶺大偷渡 李湯遜最新傑作 洲立公司發行

今天獻映 嘉禾公司中秋賀歲大喜劇 吳耀漢自導自演 慌失失 鄭文懷監製 驚喜交集！零舍過癮 嘉禾皇都午夜場：慌失失 嘉禾早場：慌失失

狂滿五場 嘉禾喜劇 吳耀漢 慌失失 驚喜交集｜零舍過癮 今天十點半早場及午夜場 慌失失

滿座 今天五場獻映 山中傳奇 請即定座 徐楓 張艾嘉 石雋 主演 胡金銓 導演 本片獲提名九項金馬獎！ 麗聲今晚午夜場：師父出馬 于占元主演 國都今天早場蛇形刁手

滿座 今天五場獻映 山中傳奇 請即定座 徐楓 張艾嘉 石雋 主演 胡金銓 導演 本片獲提名九項金馬獎！ 今晚午夜場 師父出馬 于占元主演

京都 5 722883 樂華·國泰 龍華·恒星·油麻地·福星 新都 H773496 快樂 K666148 寶石 富都 K657116 東方 新聲 文華 明珠

大滿大讚 珍芳達 積高林 米高拉格斯 主演！ 危機 本屆康城影展之大放異彩傑作！ 明早十點半

滿座 今天五場獻映 山中傳奇 徐楓 張艾嘉 石雋 主演 胡金銓 導演 本片提名金馬獎九項 樂聲今晚午夜場：師父出馬 國泰今天早場再世奇緣

今天五場 胡金銓最異彩電影！ 山中傳奇 徐楓 張艾嘉 石雋 主演

今天六場 大把野睇 慢吓眼就睇唔晒 性樂趣 快樂今晚午夜場：瘋猴 新都今早 快樂的性生活

今天五場獻映 大把野睇 慢吓眼就睇唔晒！ 性樂趣 今晚午夜場 師父出馬 寶石今早場 富都

假期請早 嘉禾出品瘋狂喜劇 包你開懷 吳耀漢導演傑作 慌失失 新聲今加開午夜場

勢必爆滿！ 今天全仍映六場 昨天六場滿滿 今天六場請早 瘋猴 劉家良 小侯 羅烈 惠英紅 主演 今晚午夜場全綫映 瘋猴

紅磡 … 紐約·總統·華盛頓 國寶·國華·金冠 豪華 新大華 華聲 3 617169 3 841199 5 762372

電話：K 630388 今天日七場 今夜加開午夜十點半及十二點場！ 吳耀漢自編自導自演 慌失失 喜劇創新

今天六場必滿 瘋猴 今晚午夜場全綫映 瘋猴

禮拜請早定座 逢人看過都話好！ 瘋猴 今晚午夜場全綫映 瘋猴

第三週五場映 奇連伊士活 ESCAPE FROM ALCATRAZ 全港輿論讚好！

今天請早 老兄出千 華盛頓今仍加午夜場

今天五場 老兄出千 金冠今早場

第二週五場請早 北歐瑞典奇情 玉女大膽演出 影評與輿論一致讚好

強人

第十四章 狂者騎行

「居然也不是東西。大哥哥你要小心一點。她的武功比其內功路子既詭異又邪辣。我一眼就看出是小幻天家數。」

劉雙貞依然面笑：「原來如此。怪不得我覺得你們在此地方像她，原來是由於內功路數相似。不過當然練到後來正邪背道而行，情形就大大不同了。」

他們兩心相視，又微微點頭。有些話不必說出來。例如我們鶴既然是小幻天家派出身，先天上就僅能排斥花月樓眼家，另一方面存心敗劉家的大自然劍法（包括獨門內功）也是小幻天家派言所對面。

因此黑夜神社搶劫雙響春風花月樓事件，日後遲早一定有相當程度介入。至於金算雖是香知情有香支持？目前卻不得而知。

「狗籠裡那兩個女人一定不來很誘諾很速人，」楊煉月說：「凡是小幻天出身的姑女不但淫蕩，又特別婦嫉卑酷。如果她們俱非凡，殺多被練打請至被救死，決計不至於遭受這種可怕的折罪。」

「我希望妳們不會被關在狗籠，」劉雙貞神色聲音都很莊重，「斷然不是開玩笑。『還有一個女孩子，妳們也瞧見的。她雖然很年輕又祇是個侍婢，但她具有特別的風韻魅力。所以她也可能和妳們姊妹一樣危險。』」

這個有奇異魅力的小侍婢就是李紅兒。她現下就在隔鄰院子。她身為婢子居然躲在房裏，而主人沈神通卻在庭院中負手閒步。

劉雙貞祇看見李紅兒一眼，卻因為李紅兒的奇異力量吸引到了他全副心神，所以他居然沒有聽見沈神通。

祖謙花的聲音透露心中著有所思：「那個男人很有個很冷靜。眼睛含蘊無比深邃智慧。綠貌風度極之瀟灑。他是誰呢？」

她沒有速實天然定律。所以她祇看見也祇注意沈神通。

院落。

三個人互視一眼（其實祇等如兩個人，因為雙生女只能當作一個人），莫道於心地笑一笑，離開劉子走出

× × ×

沈神通在庭院中走來走去並不是賞玩菊花，更不是太無聊。其實他心懷有點緊張。不過以他的年資和經驗，就算加一百倍緊張也不會露諸形色。

沈神通除了緊張之外，還有點後悔，因為李紅兒躲在房間依照他日授的秘訣猛練內功。他緊張的是估計用李紅兒已到了緊要關頭，如果她能夠克服有一步的險難，她的「猶豫手」便可以正式成為神手門三寶之一。

他後悔的是答應讓她修練，其實應該等到一切事情解決之後才開始修練，那才不會因她的失敗而破壞了整個計劃。

劉雙貞祖謙花姊妹忽然出現使沈神通心中增加緊張壓力。這三個年輕男女雖然正派斯文謂派也有風度。顯然不是傻婦之流，不是黑夜神社的人。可是他們很可能非常好奇而又固執，非見一見李紅兒不可。李紅兒見見他們絕不會少一塊肉。但正常吃緊關頭，情形就變成非常不妙了。」

沈神通惟有希望惟有祈禱多點運氣。例如這一男二女居然不好奇不固執。

祖謙花一開口就使他希望碎成片片！「我們想瞧瞧你美麗的侍婢。」

在命運面前誰還能稱為「強人」呢？沈神通感慨得歎口氣。因用言語搪下去不是辦法，因為李紅兒不知道要多久才能得完成阻路程。假如把內情完全講出來，萬一……。

沈神通外表上誰也別想觀察得出任何暗示。如果有的話，那必定是他特意讓你知道而已。

他伸手摘下幾朵豆大黃金黃色菊花，變來一揉，變成一團無以名之的東西丟在地上。

「雖然祇是幾朵菊花。但可能得去一年時光才培植出來。不過現在已經一團糟了已經毫無價值，這種轉變僅祇是舉手之間。」

（一四一）

邯鄲圓姬

粵女佳

趙嬰齊也為之失笑了，在旁着安國少季：

「如是直的，我就再以阿玨——」

「嬰齊，別聽圓姬的瞎說，我祇是讚阿玨，越來越俏，我又說嬰齊的眼光不錯——」

「嬰齊，那是說，少季認為你仍然是把好的留以自享！」

安國少季搖搖頭：「我不和你爭辯了——幸而阿玨不是長安人！」她伸伸舌頭。

於是，他們在輕鬆中了。

安國少季走後，圓姬才和丈夫談自己與安國的私談——她把阿玨我來，一起談，她說：

「安國有了阿玨，好像為人所不滿，他沒有直說，我估計，他不娶，與阿玨的事有關！」

「安國因為阿玨——」趙嬰齊茫然：「阿玨又不是正妻！」

「我想，原因不祇是一個女人吧？據我推測，安國可能因為太接近我們，阿玨祇是被人作為藉口，這中間可能有些事，安國不願說的，我們兩人在一起談正經事，他從來不搭的閒玩笑，今天卻故意講風話，直的令阿玨作炮材——他說阿玨越來越動人，一個男人，如果被有阿玨、阿玨，官也不必做——我就是為此而笑起來！」圓姬又笑，輕輕地打着阿玨：「我還不知道阿玨如此之好！」

「世子妃——」阿玨在溫語中喚着。

嬰齊以手勢制止，隨後，嚴肅地問：

「安國講了他的處境？」

「他避免，但是，我聽得出的，他在逃避一些事——我以為，他為了顧全大局！」

「他為了接近我們？那和嬰齊——不會有影響吧？」

「這不是我知道的，但安國一味讚美男女——我想，外面對他收阿玨，一定會有微詞，你在郎署，有沒有聽到說過？」

「沒有啊——」趙嬰齊認真地思索：「開玩笑有時會有，可是，郎署中從未有人譏嘲這事。也許，我沒有聽到，以郎官中的人事關係而言，安國的接觸面比我廣得多，我的身份，使不少人怕和我接近。」

「我想，也許是有人說閒話，安國少季就故意以稱讚男女為事，藉以避開其他的問題。」圓姬低下頭，自撫着大腹，喃喃地說：「希望不安——」

（六十）

枕底留下五百元

心在包圍中

河行

戴高樂是慣得這種俚語，笑笑說：「你呢？你可能是屬於人細鬼大一類的，你的戶頭來了，你怎麼應付？」

「拜拜！」羅璐笑說：「爽爽氣氣的，我不會有二個逢令爭風吃醋的，現在我已決定了，下次這一個客人來，我告訴他已有男朋友，以後請他不必來了。」

「千祈不要這樣。」戴高樂笑說：「一是我這個人花心，二是時常出門，我們是朋友，存在友誼，見面了大家高興在一起玩，我不是要你做我情婦，這樣反會二三個月後吵架鬧翻，朋友就可一直做下去，直到你嫁人。」

「我不能嫁你？你不想娶我？」羅璐對他看住，媚笑說：「也許我們久長一點，你會有這種想法的。」

「不會！我是不想騙任何人的。」

「戴高樂笑說：「我對你的看法，將來亦最多是做一個朋友，連做情婦也不會的，我這個人就是這樣的坦率，決不會嘴上甜得有蜜，一轉身就忘了，我不會來這一套，過後教別人失望。」

「好！我也是

談妥了他們再尋歡作樂了，第二天是假期不辦公，戴高樂睡到十點半起身，本要和羅璐吃中飯，怕鮑法蘭十二點有電話找他，起身趕回去，他抄了羅璐家中電話，然後留下五百元給她。羅璐香水搽的。」戴高樂笑說：「這是見面錢，給你買一樽不要，戴高樂駕車回山頂居處，重新冲了一個熱水浴，換了衫在休息，等十二點鐘電話，果真鮑法蘭打電話來了，他笑說：「一點鐘！你到百德新街的那家潮州酒家等我，一起吃午餐，三個人或是四個人吃的。」

戴高樂稱是，掛斷了電話，他是去擺設他的東西，那是房內的擺設，剛才亦在想如何擺的，孖到十二點半，才穿着好鞋駕車到百德新街去，他把車泊在巴剛沙酒店旁的停車場，到潮州酒店，估不到沒有空檔，只有卡位上有人吃好，就先佔下來再說，不過這卡位三個人吃是很好的。

鮑法蘭一點到，見到戴高樂，笑說：「我為張嫩珠迷住了，所以約她吃中飯，她一點一刻到，就住在附近。」

（一五）

假死

宮本正一

可是，右衛門對於妻子曉得自己的秘密，而感到十分恐懼，因為右衛門時時都在幻想，在恐慌，說不定有一天，自己的病突然發作時，阿端要陷害自己，是非常容易，只消把他當作真的死去，將他活埋，那已經夠了。

幸好，結婚幾年，右衛門的病已經發作過十數次，但什麼異樣的事情也沒有發生過，但右衛門自始至終，對阿端仍有種提防的心理。

× × ×

這一天，不幸的事卻終於發生了，右衛門的病發了，就在僕人侍候他吃飯時，臉色變得很奇，手腳個硬，全身抽搐，碰巧他的妻子阿端又不在家，右衛門的情形，頓時把侍候在一旁的僕人，叫個手足無措，不曉得該如何是好？

「大少爺，你怎麼了？」

右衛門已經摔在地上，連話也不能說，只是全身抽搐，口吐白沫，情況似是十分危急。

「大家來啊，大少爺……不好了，大家快點來幫忙啊！」沒有主意的僕人，只有慌慌張張高聲求救，立即的就有另外幾個人擁進來。

「快去請個大夫回來吧！」當是管家佐舒有主意，吩咐手下找大夫外，又再吩咐人去把阿端找回來。

大家七手八腳，就把右衛門抬起來，移到鄰屋去，但那時時刻刻的右衛門，早已昏迷，手足也漸漸冰冷。

（七）

海市

黃思騁

碰了一鼻灰

五、

「一個人兩萬，十個人就是二十萬，那來這麼多錢！」她又說。

「可是他已到了香港啦！」另一位太太說。

「到香港又怎樣？我連這個姪子的面都沒有見過。」

「你說姪子，是外姪還是內姪？」

「是我大哥的兒子。」

「如果這樣，你就應該照顧一下，到底是血親嘛！」

「你們知道我哥哥待我並不怎麼好！」

「無論你怎麼說，總是自己的哥哥。」

「我為我的一個姨甥就花了三萬多塊錢，」另一位太太說：「他也是去年從廣州偷渡來的。」

「嚴太太，」陳太太說：「你不出錢去贖還不要緊，要緊的是他會被遣送回去受苦。」

「我以為遣送回去受苦還不要緊，要緊的是這批黑社會裏的人會折磨他。」

「兩萬塊錢雖然多了一點，但畢竟是一條人命啊！」關太太說。

鄭梅友被說得很不開心，但畢竟也動了一點惻隱之心。過了一會，她說：「如果他們再上門來，我會跟他們談談，如果是一萬塊錢，我或者會考慮。」

「可是你到那裏去找他們？」

「我不到，我也一樣安樂，這個世界誰又應該照顧誰！過去我們窮過，誰來照顧過我們了？」鄭梅友說。

「這也是實話，」朱太太說：「這世界，窮人這麼多，你又能照顧得了多少。」

她們繼續打牌，直到晚上十點鐘收場。

六、

徐世榮這次一心想要弄到一萬塊錢外快，卻不料碰了一鼻子灰，心裏非但不舒暢，還感到有點羞辱。在回家的路上，他已經打定主意一定要在這一對男女的身上弄回一筆錢，就算要剝他們的皮也好。

（一六）

無法守秘密

流動目標

馬雲

「不要扣留你！」朱探長說：「你開槍打了人，其中一個可能會死掉，假如他死掉的話——」

「這是他們先向我襲擊，」杜雷說，「有愛英為證。愛英復元了之後是可以證明的。自衛並不是一件犯法的事，假如他們沒有槍，那還難說一點，但是你也看見他們是有槍的呀，我並不是兇手。」

「他說得對！」霍探長噴着煙斗的煙說。他似乎還是第一次說了一句贊成杜雷的話。

「好吧！」朱探長用手帕抹着臉上的汗，「也許我是不必扣留你的，但是經過了話之後，你可以暫時自由，但是守秘密，這是一件開槍案，怎麼可以守秘密？假如那人死掉了——」

「驚動了救傷車的確是不能守秘密了，」霍探長說：「不過我們仍然有可能利用這件事情作一些對我們有利的宣傳的。當然，你得先把真的相告訴我們才好！」

杜雷把經過的情形告訴他們，這一次，他倒算是改變了作風，毫無隱瞞地把經過情形全部說了出來。

可惜因為習慣的問題，兩位探長對於他的招供的真實性還是有所懷疑的，在他講完了之後，朱探長說：「還有嗎？」

「沒有了？」杜雷沒好氣地吼道：「假如你們不相信我，那別跟我講話好了。」

「依你的講法，」霍探長說：「你似乎來得正好，這個愛英，應該是不知道你是誰的，既然她不知道你是誰，那她為甚麼要這樣極力把你留下來呢？不會是為了你本身，而且是為了她自己，也許她是要有一個男人在她的家裏，愛護着她，或者至少是發揮一下他的作用，有一個男人在家，而向她找麻煩的人就不敢向她找麻煩了。」

「對了！」杜雷說：「你看，這就是一個明白事理的人！」

朱探長祇是用詫異的眼睛看着他，而霍探長受到了讚揚，也並沒有甚麼變化，他祇是仍然咬着煙斗說：「但是那些人等得不耐煩了，而且也懷疑你這個男人是否與他們的事情有關的，於是他們就闖進來。不過，愛英似乎也不知道這情形是這麼糟糕的，她不知道她要死，不然的話，她也不會那麼輕鬆了。」

「對，」杜雷又點頭，他的想法跟霍探長差不多，既然有霍探長在代他發言，那他倒是可以省回不少氣力的。

「但是，」霍探長說：「那一個人怎麼知道有你在屋子裏呢？」

「等那三個人醒了一醒時就可以問清楚，」朱探長說：「目前，他們都是不在有能力回答問題。」

「在後來之際，而在這裏飲酒那個男人，」霍探長說：「他知道你在這裏，很可能這個人也並不是為了愛英的美色而來的，由於他們所辦的事情不適宜讓第三者旁聽，既然你來了，這人也祇好走了！」

（四七）

王念孫彈劾和珅

山川人物

宋代司馬光，文彥博幼年的時候，聰慧絕倫，稱為神童。清代王念孫十歲已讀完十三經，八歲能屬文。偶作史論，批斷史事，竟見高超，京都人士，稱為神童。大抵幼敏的人，天賦者質，特別優厚，也有遺傳的緣故。

王念孫，字懷祖，江蘇高郵人。吏部尚書王安國之子。念孫幼年隨父入京，由四歲起，開始讀經。其父口授尚書，即能背誦。安國每於朝罷歸家，即教念孫經史；常以忠孝廉節，為人立身處世之道，立心不誠不敬，便為小人，不成君子。故念孫科父薰陶端染，八歲即能屬文，偶作史論，批斷史事，發表自己意見，京都人士，斥為神童，納他文章，無不嘆賞，而且讀得很爛熟。他在十歲之前，已將十三經讀完，十四歲時，其父不幸逝世。他扶柩南歸，遵守禮制，年少老成，故凡京都人士，鄉間父老，無不讚他知書識禮，欽佩他人品學問。

念孫隨父在京時，其父為求學問，須得名師指導，方能有成，乃聘東原先生戴震為師。東原也稱他為有造之材，許得一位大賓優越的門生。

乾隆三十年（一七六五）高宗皇帝遊江南，念孫以大臣之子身份，縛前日已文章，獎勵成冊，親迎高宗皇帝，並獻文冊。高宗已聞其名，即欽賜舉人。乾隆四十年登進士，選為庶吉士。念孫不欲居京做官，請准還鄉，居湖濱與李惇、賈田祖、汪中、劉台拱、程瑤田等友相研究古學，謝絕俗世應酬，專心治學工作。

乾隆四十四年，因高河水患，奉召入京，任工部主事。悉心研究治河方法，明白古今利弊，詳加疏導，不惜遣生。

嘉慶四年，仁宗親政，在朝大臣，各有言事，皆指和珅在乾隆時代顓貨擅權，指上疏彈劾。念孫亦上疏彈劾，檢舉各事，引經據典，指證嚴辭，文氣激昂，痛快淋漓，文典與許，每每手稿他的疏文，特蒙仁宗嘉家都說，比諸寺上討武曌檄，尤更加有力。

黃河水患，疏治困難，其為河水泛濫，潰決殿，使河床日淺，疏浚工程浩大。為救一時之急，高築河堤，並非根本治河方法，都是耗財於人力，財力困乏，祇顧治標，不理治本。永定河道，水復漲溢，念孫引咎請罪，得旨以六品休致。

道光十二年卒，享壽八十九。一生著作甚多，讀書雜志八十二卷及諸子撰述凡十種，可見其學問之淵博。

·啓宗·

犯了極大錯誤

浪子多情

「趕山鞭？我那裡來的趕山鞭？」

「聽說趕山鞭只是一種武功，原為留雲山莊所有，後來被莊出了叛徒，將這項絕世武功盜走了。」

「難道是我？」

「這傢是天大的冤枉，我那裡會甚麼趕山鞭的招式，這樣留雲山莊自然放你不過了。」

「不是你，但你以脈脊做兵刃，使的是趕山鞭的招式？」

「我看這樣吧，公子，咱們夫婦都已中毒，除了留雲山莊的獨門解藥，天下無人能救，咱們不如聽他們的，將你所會的招式全部教給他們，這樣他們就不會為難咱們夫婦了。」

「唉，看來也祇有如此了。」

「你答允了？公子。」

「人在矮簷下，誰敢不低頭，事到如今，不答允成麼？不過，我還有一個條件。」

「甚麼條件？你說。」

「妳可知道留雲山莊有一個丫頭名叫倩紅？」

「知道，她可不是丫頭，你如果要以她做交換條件，祇怕很難如願。」

「哦，她是甚麼身份？」

「她是西門莊主的表妹，娃娃，她爹就是當代武聖屈天老人，也是西門莊主的姑父，聽說留雲山莊的絕代武學趕山鞭就是被屈天老人帶走的。」

「這就不對了，屈天老人一代武聖，他為甚麼要帶走留雲山莊的絕學？」

「我祇是聽到傳說，詳情我也不大明白。」

「還有，屈天老人既是倩紅的生父，他為甚麼不將她帶走？再說，倩紅就在他們的手裡，為甚麼還要找我？」

「這我也不大清楚。」

「唔，有一件事妳一定很清楚。」

「甚麼事？」

「妳是二夫人柳千千，這妳總該不會否認吧？」

「啊，你……」

「不要動，柳千千，別看我身中奇毒，對付妳我還是有能力的，我祇是有點不解，留雲山莊的二夫人身份何等尊貴，妳為甚麼要投懷送抱，竄在下享受妳的身體？」

「別臭美了，我祇是西門羽的一個侍妾，何況犧牲一個侍妾換回絕代武功，使西門家能夠比風雲，取代當年武聖的地位，這點犧牲又算得了甚麼。」

「對，祇是手段卑鄙了一點，如果傳出江湖，西門世家豈不聲譽掃地！」

「這個……唉，咱們原是不想讓你知道的，」

「紙包不住火的，難道西門羽會想不到這一點？」

「咱們的計劃原是很周密的，誰知你能夠除掉所中的劇毒，連大海也困你不住，祇不過如此一來倩紅就受了罪了。」

「哦，倩紅怎樣？」

「倩紅自幼喪母，是跟著西門兄弟一塊長大的，所以她能夠不受武聖帶走趕山鞭秘笈的牽連，現在就不同了，她有縱敵之嫌，西門兄弟自然放她不過。」

「她被關起來了？」

「不錯。」

「千千：有一件事祇怕妳還沒有想到。」

「甚麼事？」

「無論是怎樣一種男人，他決不會甘心讓自己的妻妾跟別人睡覺，綠雲蓋頂，是男人最忌諱的，如果他願意讓某一妻妾跟別人睡覺，不管理由如何堂皇，這名妻妾在他的意識中已無足輕重了，千千，這一點你可曾想到？」

「這個……」

「千千：我不敢說妳無知，祇是你的思想太單純了，想想看，西門羽是何等人物，他會容留一個跟別人睡過的妻侍？我敢擔保，自從咱們在嵩山結識之後，他就沒有再親近妳了，對不對？」

「唉，你說的對，看來我是錯了。」

「妳不祇是錯了，而是犯了一個極端重大的錯誤，不管他們對我的計劃是成功還是失敗，最後他們不會讓妳活下去的。」

（七〇）

等待末日來臨

柔雅濃

莊

十七

歐陽家族早年在本地的聲譽顯赫一時。這個家族靠菸、酒、和娛樂事業搜刮了大量的財富，成為少數的巨富及封賜的「紳士」之一。他家的徽號刻在鍍金的請柬上，常常款宴本地的要人們，甚至連行政官見到他家的徽號，也要肅然起敬。

然而，自從歐陽氏在一次旅程中搭乘飛機罹難以後，這六年來，這個家族就衰老沒落了，因為他那個獨子是個白痴，根本不懂得管理他父親遺下的龐大財富。

歐陽華玩弄女明星是出名的，在那個上流的貴族式社會中，沒有一個人能比得上他瀟綽。他娶了個年輕漂亮的演員妻子，對她像崇拜神靈似的敬愛着她，把他家的財權交在她手裡。

但是，她是個水性楊花的女人，生活腐化而奢侈，全然不懂經商之道，大部份的業務都交給她鍾愛的情夫去暗中操持，一旦這些男人在業務上抓住了足夠牛花用的鈔票，於是他們就把她丟開，另尋他們所愛的女人。

當然，一個家族的衰敗是很多因素的，它的靈魂、它的生存方式、它的組合，都全然落入腐化中，被夢魘所淹沒。

而通常那失敗的鎮鑰，就操縱在女人的手裡。

但是，當一個男人極端倚賴和依靠女人的魅力而生活的時候，他的生存的意義，立刻就被天真、貪婪、腐俗和朽敗的魔鬼吞噬了，他的靈魂已死去，一切將要付於東流。

歐陽氏死後，他的家族就迅速崩潰了，事業和聲譽更一落千丈，而他家目前所有的，就祇不過一所舞廳和兩間資金短絀的押店。

歐陽華根本無心管理他的財富，對這所舞廳就更不理會。他的演員妻子把它的經理權，交給一個她寵愛的男人手裡。這個男人很陰險，但卻有本領。他對他的舞娘有時很仁慈，有時卻又陰險毒辣，他隨着那個可憐的女子的態度而定，常常一旦落在他的手裡，就永無翻身的機會了。他控制這批可憐女人的手段，大多數都是金錢和毒品弄施的，他慷慨地借錢給她們，迫得她們非大大上班還不可，而又教唆她們吸毒，以致泥足深陷。於是，這些醉生夢死的生靈們，就只好在等待末日來臨了。

符立美付在這痛苦的深淵中度過一段漫長的日子，最後，她逃脫它四年，但現在她又被命運捉弄着，被人再帶回來這兒。

（八〇）

實行家庭計劃，提高生活水準。

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H二七九三〇七或H二八〇七〇八接洽

麗宮
日日爆滿 禮拜請早
美高梅感人倫節片皇
赤子情
菲丹娜 蕙·莊 威·力 奇·史·羅 德主演
天下父母心！人間赤子情！

中秋節鉅獻
慌
喜劇交集 零啥過癮
東方新聲加入嘉樂雙綫聯映
全線大滿 禮拜要早
敬請注意：
嘉禾 麗華 英華 紅磡 帝國 國際 南昌 光華 金明 九院今加十點半早場
嘉禾 皇都 麗華 英華 紅磡 新聲 六院今加午夜場
咪慌失先！鎮鯨捧腹賣品質你必有所得！由十月六日開始

華聲 3-617169　新大華 3-841199　豪華 5-762372
狂滿第二週 五場 請早
歐洲公司最新色情巨片
北歐瑞典 青春玉女 大胆演出
少女思春

THE DISCOVERIES OF A VIRGIN BEAUTY
全港影評大讚
兒童不宜
性店奇遇 男廁探險 飽受虛驚 輕鬆風趣
愛的體驗 慾的嘗試 朝思暮想 念念不忘

文華 明珠 後日盛大獻映
黃埔軍魂
中央電影事業公司最新巨獻
繼「英烈千秋」「八百壯士」後又一史詩巨獻
導演 劉家昌

甄珍·柯俊雄
鐵的紀律 鍛鍊黃埔好漢
愛的教育 造就標準國人
戰車百輛·陣容浩蕩·水中爆破·直衝霄漢
高空降傘·蔚為奇觀·炮火演習·聲勢驚人
張美瑤·恬妞·胡茵夢·翁倩玉·谷名倫·向華強·戴世然·劉夢燕·孫嘉林·周丹薇
監製 華振甫 出品人 梅長齡 製片 明驥 執行製片 張法鶴

開隧道家常便飯

風情畫 夢渠

香港這地方有一項規律，好像凡是甚麼事，未開頭時沒有任何人樂意接受新東西，開了頭，便接二連三。即如股市，開了頭，雖然有過一場焦頭爛額的風暴，可是人們樂此不疲，連金市、期貨一律帶起。這是經濟社會活動的一面。

說到建設，多少年來，祇有一條獅子山的火車隧道，孤零零地負起交通任務。但是自從獅子山隧道爲了通過水管而開掘，結果成爲一條有收入的「公用建設」之後，接二連三，便有海底隧道，第二條獅子山隧道，再加上一條正在快要完成的大小山隧道，還有便是地下鐵路的海底隧道和陸上隧道，這麼一來，香港便成爲一個地下如蜂巢似的四通八達的城市了。

記得當初開第一條獅子山隧道時，工程進行，令人感到頗帶點神奇感。把一座山用機械來開鑿，當時的情形是，越多石也越快捷。由兩邊向中間開進去，然後的工程是隔着一塊大石，要經過用火藥引爆來「合龍」，當時兩邊人口向中間鑿，合龍時的偏差祇是三幾尺的距離，可說是「定向奇準」。然而，經此之後，第二條獅子山隧道的過程，再也不算是神奇的傳說了。而地下鐵道有好處地方並未驚動路面的事物而完成，這就顯得香港的開隧道變成了「家常便飯」了。

萬象

潛海詞鈔

劫金匪

匪徒出沒在葵涌，金器拿來好從容，只爲瘋狂金價漲，獨沽一味易成功。

攔婦女，摑酥胸，不是淫邪咁勢兇，再搜金牌和鍊飾，呢班劫匪確唔同。

●調寄鷓鴣天

汽車加稅改善交通 如設特管區勢必大班反對

洛雅明

車主們頭痛了。

因爲助理環境司白端良最近透露，將會向新加坡政府學習，大刀闊斧的管制私家車。

據說其方法，乃是在交通繁忙的地點設立特別管制區，限制私家車駛入，而需要進入該區的人士，就必須轉乘公共汽車。

這個方法實行與否，目前尚未得知，大概是「專家」們在研究之中。不過，老洛相信可能性不高，衆所周知，交通最繁忙的地點算是中環這個心臟地帶，因爲中環就是香港經濟的命脈，是商業與銀行中心，所謂出入多是大班之儔，大班又豈能無私家車代步以致失威者耶？當必羣相抗議，老洛絕不敢貶低大班們的力量。

照計政府並不會作無益費勞之事，因爲中環的停車場的收費，是機場以外最高收費者也，邊難輕易放棄。而且設立此特別區，後果祇會將中環附近的交通攪到立立亂，交通混亂範圍擴濶，因此勢將受到輿論界的指責，就算是大班之儔，肯於付出高代價來「買路」，亦是得不償失，反而引致市民反感。

不過，白先生透露的第二點，才認爲令人感到可怕，因爲新加坡政府對於汽車的入口稅，是照車價抽足百分之一百，那才嚴重。如果香港效法新加坡狂抽入口稅，才真正能夠壓抑到私家車的數字，減輕路面的負擔。

其實香港政府的措施，向來都關照住庫房，狂抽入口稅，可以令到無需要人士不敢染指車主，又可以使到庫房大有收益，因此，不少人士均相信這才是政府對於限制私家車數目的最佳方法。

至於早已買了車的人士，千萬別以爲過骨，可以減少了入口稅的負担。

政府的收益政策，掛萬而不漏一，絕不益現有的車主，因此，在宣佈上述的「可能發生的議案」之後，立即再宣佈提高停車場的收費。

據說這次停車場增加停車費，漲幅由百分之五十至三百，平均漲幅爲一倍，月票費用則爲三百元。其中漲價最多的是尖沙咀中間道停車場，平時辦公時間收費每小時由二元增至三元，假日，公衆假期及夜晚則由五角加至兩大元，問你怕未？

目前香港共有十二個政府停車場，年收二千五百萬元，在調整收費之後，無端端增加一倍，變作五千萬，認眞和味了。

而且在政府停車場實施增加收費之後，私家停車場肯定不執輸，一定會隨着調整，屆時車主有難了。

目前成爲有車階級的確煩惱，因爲燃油加完又加，泊車費又如此貴，養個老婆重易過養架車，相信在隨着港幣大幅貶值之後，香港人都要貶埋一份，由坐那數萬元一架的私家車，一度而成爲坐百多萬元大巴士的顧客了。

事實上，最慘的應是汽車商人，年來汽車加價，石油加價，泊車費加價，保險加價，驗車收費……等十幾項打擊，相信想過車主癮者一定大大減少，生意做非難做之至，不過，卻因此而令到香港交通改善，發旺了地下鐵及其他公共車輛，是褒是貶，因人而異了。

回佣傷廉

回佣問題有傷「廉政」，好像「廉記」仔薪大力撲滅似的。

雖然風氣當然是最好不過，譬如社會道德的改革，我們也覺非大刀闊斧不可。但是亦有緩急，那些影響大大而又隱瞞不斷的貪污，明顯地存在，何以不列做優先的處理秩序呢！

譬如中秋送禮，送得不傷其廉，爲什麼不能「網開一面」？

（小青）

海外書

清邁市中一巫婆

嚮導介紹一位少女和我相識（切切當做是「職業女性」，阿彌陀佛！）因爲嚮導是早已相識的香港朋友，此次到清邁，也得到他的加意招呼。這位清邁小姐也把我當做朋友看待，參觀了水晶佛像之後，我便離開了遊覽團了。

清邁小姐特別帶我到遊客不常到的地方去遊覽。先是到市區內的民居，這是木板蓋搭的屋子，她給我介紹一位普卜休咨的婦人，這婦人四十多些年紀，手指長着長長的指甲，祇見她鄭重其事，走到一座小小佛像前拈了香，不知唸了些什麼，她便對着我來的小姐說：你是求姻緣的麼？遠在天邊，近在眼前。小姐轉述時也顯得有點靦腆，大抵巫婆多數是察言觀色然後說話吧！她必定以爲我們是一雙情侶，才這麼說。

我不表示什麼，我問清邁小姐應給她多少錢，清邁小姐有點不好意思，表示由她給好了，我說不可，她才出意主叫我付了一元美金。

然後，我們沿着民居的街道行，滿是海陰，清涼得很，這河流過市區，河水淙淙，頗有一番情意。我們一邊行一邊談，她說起讀報知許多泰國少女到香港騙婚，心下覺得很不該，她說很希望到香港來投考大學，就不知能不能考得上。

我們這麼談着，她帶我乘車登素帖山。上得山頂，又走了兩百多級石級，到了山頂那座金塔前，回首下望，祇見烟雲繚繞，而剛才石梯旁邊那兩條七頭巨龍，此時看得更見蒼勁。她伸手扣住我的臂，說：前面有一佛寺呢！

麥仲冬寄自清邁

西窗

柳離

太陽是一個最難探測的星體，因爲它熱度太高，祇要稍爲接近，任何物質都要給熱力化解成另一種物質。

自從「太空實驗室」深入太空工作後，太陽的秘密也就逐一揭開了。通常在地球所知道的「日冕」，即太陽光所膨脹出來的熱氣層，探測到的熱度還未完全準確，但已知道在一兩百萬度之間。觀測日冕是一項長期工作，利用日全蝕的機會來進行，每次祇能觀測兩三分鐘；近百年來，觀測日冕累計還未達到八小時，但卻有了顯著成績。

撥鐘

高小生

秋風已到，正是已涼天氣未寒時。爲了節省能源而實行的夏令時間已經完了大半年，到底撥快一小時能省幾多能源？當局（應該說出這主意人）並未有若何報告。相信是含含糊糊算了。

譬如禁亮霓虹光管，並不一定要撥快一小時才可禁制，即使你撥慢兩小時，爲了節省能源，當然也可以禁制啦。如今恢復冬令時間，依照撥快鐘便節省能源的理論，豈非自十月廿一日以後大家一致浪費能源了？

高小生家裡的電鐘在夏令時間內一直未撥快一小時，一方面是「服誹」這種幼稚觀念，另方面懶得爬上爬落，查實吾家並未因不撥快鐘而浪費能源也。

測字攤

已有兩女望添一兒

趙連城讀者，已有兩女，但內心卻希望能有個兒子，並且準備在這兩年之內「搏一搏」，不知可否如願？來函測一個「了」字。

從「了」字看來，再生一個，必然爲「子」，因爲「了」加「一」，便是「子」也。

而且，在形象來看，這個「了」字，亦似阿拉伯數字中的「3」字，也已經顯示，你的第三個，一定是兒子，不妨一搏。

僑居文女讀者，多年前嫁入一家富有人家，但夫婿卻是個花花公子，不但好賭，而且經常在外流連，精神相當痛苦，欲想不顧一切，遷移到外國居住，當作分居，是否可行，測一「碎」字。

「碎」者，物之分也，看起來祇有分離之象，難以長久廝守下去。

但「碎」字之中，卻是縱有鐵石心腸，二人並頭之想，仍有「十」分之「久」希望，不妨再作努力。

張鳳女讀者，欲想知道今年能否與愛人成婚，來函測一個「鳳」字。

「鳳」字乃是「鳥」已入傾」，且有飛上枝頭之象，今年必可成婚。

非靜寂地帶

丹尼

的士濫索遊客車費竟超過十倍，被判罰款千元停牌三個月；另一的士司機拒載，罰款七百五十元。

近來的士又常常出現掛牌拒載現象，非予重懲，無法整頓交通。

× × ×

一個六歲一個四歲的兄妹，遭受親人的籐鞭毒打及烟蒂灼膚，以至遍體鱗傷。據知一個月內至少有二十八日遭受折磨。

竟有這樣忍心的親人，竟有這樣受虐的兒童，這是香港社會之羞。

× × ×

「順風又順水，游到尖鼻咀；食油多過水，買豬唔使排隊。」這是大陸偷渡客嚮往香港的最近歌謠。

這是人民的第五個現代化了」

屆裡真真

•陳德華•

「西牛」望「月」！

地鐵成本很易收回

地下鐵道的用錢數目，是値得一記的。「修正早期系統」是五十八億元，荃灣支線（不包括利息）是四十一億元。要支付利息逹二十億，整個投資額的大數便是一百二十億元了。

許多人都爲這數目伸一下舌頭。查實唔不要怕，單是地鐵廣告收入一年賺六千萬，車費收入還未計。預算要到一九九二年收回成本。但有資格人士認爲五、六年間就收回了。（黃菲）

亮相螢幕唱歌

顧曲人：女歌手傳奇之五

箇中人語

但是，司徒太太是不是佛法無邊，能夠捏成一個公仔，也能捏碎這個公仔？

珍奇忙於佈置新居了，是她名義買了的一層中環樓宇，而樓有四百多方呎，市價要十幾萬，但，她不是分期付款，一次過買的。錢是由司徒先生過戶給她的。

她計算過，如果以自己在歌廳唱歌的代價計算，要一個錢不用，三年才能買這層樓。

珍奇保留住她在酒店落紅的那條小褲子。

歌廳少了一批捧場客，珍奇還能唱下去，因爲她有小小名氣了。

但是，她似乎更有發展，是司徒太太始料不及的。爲的是——她亮相螢光幕唱歌了。

那天晚上，司徒太太在家裡看電視，到珍奇亮相時，她又不由自主的吃了一驚，接着是憤怒：「豈有此理，是那個搞的鬼，這個在樓梯頭賣唱出身的賤妹，也會亮相螢光幕？不，我要問個清楚，方才放下心頭大石。」

第二天，司徒太太在辦公時間，親自上五台山，找着那個螢幕主持人查問，主事人是答應了，一查之下，便把眞相告訴了司徒太太：

「有沒有問錯呀，司徒太太，是你先生推荐的呀。」

司徒太太不聽便罷，聽了他這麼說，好比晴天裏下了一個霹靂，腦袋裏轟的一響，險些兒沒有暈了過去！

她立刻面紅耳赤，上寫字樓找她的先生。

可是，司徒先生還未上班——也許司徒先生正在同珍奇作交頸鴛鴦，擁睡正酣吧！

這天晚上，司徒先生住所的房間裏，發生衝突事件。

當然，是司徒先生和司徒太太發生衝突。

杏林小帖

近親聯婚弊端

一位朋友現年四十五歲，二十五歲結婚，生下四個子女，三個是白痴，祇有一個正常兒。現在都長大，朋友夫婦，終日愁眉不展，爲三個白痴的前途憂慮不安。

甚麼原因？生下四個子女居然三個是白痴。

因爲夫妻二人是近親。女方的母親是男方的親姑母，男方的父親是女方的親舅父。在當年結婚時，親友們便提出意見，鑑於他人先例，希望不要近親結婚。但因當時雙方熱烈相愛，而雙方家長又不以爲然，於是便結婚了。結果，造成了後代的不幸。

這種前因後果，有科學根據嗎？到目前爲止，尚未列爲遺傳學的一章，但是這種現象已經屢見不鮮，並且已成爲民間的科學常識。但人間：近親聯婚者，大有人在，並未全出白痴。是的，這是事實。遺傳的問題，關鍵在於染色體。染色體是個複雜的東西，至今尚未研究徹底。舉例說，馬和驢交配，可能生騾，但也可能生馬或生驢。同樣兩匹馬和驢，交配兩次，也不一定生同樣的後代，而可能第一次生騾，第二次則生別個。但無論生什麼，都由染色體決定，騾子不能生殖，也同樣是染色體的問題。

因此，近親聯婚，後代可能出現白痴，不可不信，也不該去冒險，淨係伴，因爲一旦造成，後果無法挽回。東方許多國家的皇族，過去一向提倡近親聯婚，也造成過多次後患。進入本世紀以後，尤其是第二次世界大戰之後，都打破了這個落後的傳統，不再提倡近親聯婚了。可見皇室也承認這個民間科學常識。（康祉）

祖國與時代潮流論

橫七豎八集

「十一」經已過咗幾日，重有啲少人講閒話。其實，大家心中有數，理佢都係多餘嘅。我地要振起精神，同祝雙十國慶可也。不過，有幾位朋友提及葉劍英所講台灣有關嘅話，仍有「餘嘅」，話佢「語無倫次」，老到成個擔晒。仍然値得一記也。佢地話，老葉「仂」中華民國政府「追上時代潮流」，再同佢地攬頭攬頸，一句話六個字「離晒大譜」，等於用自己拳頭打自己嘴巴矣。乜嘢叫做「時代潮流」乎？中共早已「自認敗鄉」，承認大陸萬事都「落後」，因此而大叫「四個現代化」，唔通「落後」正算「時代潮流」，而眞眞正正早已「現代化」嘅台灣寶島，反而要追上「落後」乎？如非「講話唔經大腦」，就係老到糊糊塗塗，說話係反轉嚟講矣。事實上，慘將成個大陸攬到完全落後嘅中共政權，係應該豎起白旗投降，請中華民國政府從頭收拾大陸，使其「追上時代潮流」正嗜也。幾位老友講得有理，我更補充咗幾句：佢地開口「祖國」，埋口「祖國」，呢個「祖」字係攬到離譜者。佢地般宗滅祖，破壞民族文化傳統，以馬列爲祖宗，僭據大陸三十年，等於一班惡賊霸佔山頭、村莊，又趕又殺，令到山上人家傢人亡，仍然叫離家出走嘅人承認「賊巢」係「溫暖之家」，天下豈有是理乎？佢地點有資格自稱「祖國」乎？中華民國成立六十九年，中共霸佔大陸三十年，邊個先、邊個後乎？邊個繼承中華文化傳統，保存列祖列宗嘅文化寶產乎？邊個施行仁政，令人民能夠安居樂業，豐衣足食，符合「王道精神」乎？紙寶島台灣可以「當之無愧」，紙中華民國可稱爲眞正「祖國」耳。我咁樣講，大家一致贊成，實係無可反對嘅至理名言，人同此心，自然係心同此理也。最後講到北平時敢在「十一」「開乜乜「國遊會」之類，紙用「全運會」呢個名堂嚟宣傳一下，志在「冲喜」，亦可以話係「扭橋扭到絕」，用心良苦矣。有苦自家知，死鴨都要撐一下飯蓋，寫標語幾乎寫唔出，叫口號亦叫唔響，我地遠看北平，近看香港，研究香港「左派機構」所寫嘅「統一」嘅標語，更可證明佢地氣數已盡，好快就會人如星散矣。講到死處，嗌嗌够鐘，幾位老友一笑而散。

西方記者冷眼看中共四化

爲了刺激增產，它已首先採取資本家的鼓勵方式。

鄧小平有兩項革新的計劃，是違反共產黨的傳統的，因而引起了激烈爭論。他堅持要把更大的權力，賦予實際管理大陸農場及工廠的負責人。而他又主張用獎勵辦法，來提高工人的生產幹勁。事實上，他這樣做是違反馬克斯教條。

例如，農民刻正受到鼓勵，生產更多的食物，和讓他們把一部分的產品，透過私人企業的方式，以較高的價錢出售。

中共今年的預算案，包括了提高穀類的基本收購價百分之二十，及超額生產獎在內。超過政府所定的生產目標的數量，有百分之五十的紅利是用來給予生產人的。農民們亦受到鼓勵，在私人的土地上，種植更多的食物，和從事副業活動，例如養魚及養家禽。

中共距離農業自給自足的日子仍然很遠。以人口來計算，據美國的專家們說，五穀的生產，二十年來，差不多沒有增加過。

要以不多的可耕種土地來養活全世界五分一以上的人口，不僅要擴大農業機械化，而且更要着重於提高每一個農夫的生產量。

要這樣做，又必須大事改良管理技術，甚至很簡單的事物，也必須使農民明白方可。例如，母牛於產子後兩天，便被驅往田中工作，這樣做，往往會使牛犢夭折的。

肥料及殺蟲藥的供應，也必須增加許多倍，而農民亦須接受如何使用它的指導。食物的儲藏，加工及運輸，也必須加以改進。眞正的現代化，將要牽涉到向西方國家購買數以千架計的拖拉機。這即意味着要有很多資金。

預測中共到了一九八五年可能需要舉債五千億美元，如今已改口爲五百億美元。

北平的官僚，此刻已作出謹慎的表示，中共吸收與償還外資的能力是有限度的。

設計人員，現時熱中於與西方或日本公司聯營，來製造各種用具、電視機、電子配件、製衣，及紡織品，以供銷世界各地的市場。

他們相信，以大陸的極低廉的工資，配合西方的生產技術，可吸引一些外間投資。

儘管這一切都好像「前景光明」，但現代化的概念，仍屬冒險。

並無跡象顯示脆弱的大陸經濟結構，能負起突然加於它的重荷。而更重要的，用來促進生產的獎勵辦法，是否在政治上屬於教條主義者的共產黨所能接受。

另外的一項危險，就是通貨膨脹。如果獎勵辦法，是在把金錢放入人民的口袋裡，快於商品被放在商店的貨架上的話，通貨膨脹的情形便會出現。更大的危險，就是鄧小平要求太多的東西。

謹慎的官僚與昏昏欲睡的工人，是不信任主動的，因爲他們在過去吃他的虧吃得太多了。對大陸有研究的專家說，職員之爭，有些工廠的廠長，仍然不肯採取分花紅的制度，公社的職員，也不肯作管理上的改革。

一位在北平的西方外交家說：「仍然有不少的人認爲現代化不過是另外一套的政治把戲，和不會持久的。他們自己的經驗告訴他們，今時今日獲得增產獎勵的人，明年有朝一日，要站在同工之前，作「自我批評」。

甚至在中共的領導階層中，也無人能知道反對鄧小平現代化計劃的力量究竟有多大，也不知道這種浪潮，會升得多高。（下）（沈得勞）

歐西人士同樣有走私劣根性

如果你貿貿然不循須報稅的綠色通道走過，若被查出有須繳稅物品，會被加控意圖瞞稅的。

關員眼光十分銳利

我們中多數人有走私漏稅的劣根性。一瞞過海關人員偷運一瓶拔蘭地酒或許是一種驚嚇的，假期結束的賭博——但必須注意。它可能是大破慳囊的輸錢賭博。

只考慮各種冒險，然後走進那條綠色的「不須報稅」的通路，綠色可能是危險的。

任何人被捕獲企圖偷運貨品而不繳稅，可被罰款三倍於各該貨品的價值，或罰一千鎊，看那一個數目較多而定。你也可能被判高至兩年的徒刑。

那些貨品——以及用來裝載它們的車輛——可被沒收。

說你「忘記」那件搭在你妻子的手臂的新皮外套或你的衣袋裏的黃金，那是沒用的。

任何要納稅的貨品必須報關，否則海關或許說「意圖瞞稅」。

曾任大法官十二年的高達爾特勳爵，於二十年解釋「意圖」的意義說：「如果被告不只藏有貨品，而且於被挑戰時向關員說謊，那就有意圖欺騙的證據。」

關員的眼睛非常厲害，曾經揭發某些驚人的陰謀。

在倫敦的希斯勞機場，一個關員於一個美國女子趕上一架往紐約的飛機前查問她。她穿着一件美麗的野貂皮大衣，並戴一雙耀目的戒指。她在倫敦購買這兩件東西，因此她不須繳稅，而那關員讓她通行。

六個多星期後，她飛返希斯勞，同行者有另一個女子和一個倫敦商人。

當她們走過那綠色地帶，那關員發現那雙戒指，只是這回戴在那另一個女孩的手指上。他攔阻她們，叫她們把衣篋打開——在那另一個女子的衣篋裏發現那件貂皮大衣。

這是那個商人買免稅的大衣和戒指給他的女朋友的計劃，相反的，這兩件東西都被沒收了，而他被罰款五千鎊。

甚至如果你能夠攜帶走私貨品通過海關，你仍然不能夠免被追究。

在義大利的利西奧尼的「阿拉丁的洞穴」珠寶店的老闆經常訪問英國。他每次都攜帶價値以千鎊計的手錶和珠寶飾物在英國出售——但他沒有繳稅。

在十個月內，他的第五次訪問英國，在多溢爾的關員讓他走過那綠色地帶而不予留難。但他們跟踪他到倫敦的一層租來的樓宇，讓他收拾好行李後，才按門鈴。他們發現珠寶飾物散佈於飯廳的桌上和地板上。一個關員說：「看來像一個阿拉丁的洞穴」。「阿拉丁」被判罰款一萬鎊及入獄一年，如果不交罰款，多坐一年。

海關人員時常都是很有禮貌的，但他不須幫助你卸下或打開行李。關員們有權搜查他們有理由懷疑他走私的人。如果你反對，你可以要求去見一位級判司或關員上司，由他「考慮懷疑的理由及指示是否要檢查」。

以普通的度假期者來說，如果想帶一些酒、香烟或禮物回來，坦白的說明，或許可以過關呢。

愛德華將壓倒卡特

爭奪民主黨提名

德薩斯的嘉蓮白特鼓夫人把卡特列作前茅，並說：「我不相信民主黨人會不給一個在職的總統提名。」

卡特和甘迺迪已籌備爭取明年八月在紐約的馬迪遜方場花園舉行的民主黨全國大會的三千三百三十一名代表支持。

有些卡特顧問，要盧甘迺迪的聲望，顧請卡特提早實行競選候選人提名的時間表。不過，卡特的親信們說他旣拉於國會休會——或許十一月——後宣佈，目前設法闡明他決競選以遏阻甘迺迪的挑戰。

卡特挽土重來的戰略，係於九月中旬，在中東特使衆有影響力黨的親信史特勞斯的華盛頓寓所舉行一個二十名顧問會議中形成。

卡特的支持者將被顧請宣揚他在白宮的紀錄——例如大衛營的中東和平協定及贏得巴拿馬運河條約的批准。

爲了表示民選的州和地方官員們的情感，一個爲卡特而設的華盛頓集會，將於十月中旬舉行。

在今後的幾個星期內，卡特本人將擔任一個更坦率的角色。親信們說，他將會增加他在華盛頓以外的露面，並抓着每一個機會以利用總統的光輝和權力。

九月二十日，被激怒的卡特向國會的若干民主黨議員保證他不會走，並形容自己是「一個戰士」。

一個繁忙的旅行時間表已爲羅莎蓮、卡特編訂了，在最近一次的蓋洛普民意測驗，她擔任的角色贏得百分之五十九的美國人讚賞，而總統的施政紙有百分之三十二的人讚賞。

白宮顧問們表示，他們對甘迺迪的反擊，將形容這位參議員爲一個冷酷嚴肅的自由分子，不適合選民的口味。

卡特的助手也籲請報紙對甘迺迪對各項問題的立場作強硬的評價，辯說這位參議員中間路線的任何改變，勢將引起「完整及信賴」的問題。

多數的分析家預期甘迺迪緩和他內的意見，藉以增加對黨內的中間主義者、獨立分子和商人們的吸引力。

很清楚的，甘迺迪在競選運動進行中將除與卡特對各問題的歧見，並強調他自己的領導及感召國民信心的能力。（下）

非共世界五十國的通膨紀錄

以下是由一九七零年起至一九七八年止，綜合計算每年平均通貨膨脹率由百分之七至百分之十二的國家：

尼泊爾（百分之七點三，一九七九年爲百分之四。）

印度（百分之七點四，一九七九年爲百分之一點七。）

加拿大（百分之七點六，一九七九年爲百分之十一點六。）

比利時（百分之七點八，一九七九年爲百分之四點一。）

荷蘭（百分之七點八，一九七九年爲百分之四。）

埃及（百分之七點九，一九七九年爲百分之十四點一。）

馬拉威（百分之八，一九七九年爲百分之六點二。）

挪威（百分之八點五，一九七九年爲百分之四。）

瑞典（百分之八點九，一九七九年爲百分之七點五。）

法國（百分之九，一九七九年爲百分之十一點五。）

瓜地馬拉（百分之九點二，一九七九年爲百分之三十六點一。）

台灣（百分之九點五，一九七九年爲百分之十二點六。）

丹麥（百分之九點六，一九七九年爲百分之五點五。）

日本（百分之九點八，一九七九年爲百分之七點四。）

毛里塔尼亞（百分之九點九，一九七九年爲百分之六點六。）

南非（百分之九點九，一九七九年爲百分之十一點八。）

澳洲（百分之十點六，一九七九年爲百分之七點二。）

芬蘭（百分之十一點六，一九七九年爲百分之九點九。）

尼日耳（百分之十一點七，一九七九年爲百分之定點三。）

（中）

成名速度像太空昇空的 藝術商業界神童破產收場

他竟欠債一千六百萬美元，那些錢那裡去了。

一年前，史蒂芬·史特羅是藝術商世界的一個神童。廿六歲，擁有一間高度成功的在紐約利涎的畫廊，堆滿着東方地毯、古玩及那些名家如狄加斯的作品。他乘坐自用飛機到全國各地去做成六個字位的藝術品交易。爲了把他最近收購的物品介紹給顧客，他在畫廊所在的那幢一百七十年的建築物，裝置一個精細的電腦機系統。他僱用自己的經紀，由耶林治訓練，以處理他的商業的各種貨物和外國貨幣買賣。他的一個親信說：「當我望着他的眼睛，我看見一個紳士和一個敏感的靈魂。」

今天，這個敏感的靈魂的帝國已變成了頹垣敗瓦。一個紐約商人對他進行法律起訴後，史特羅突然申請破產，有一百七十萬美元資產，他申報欠債一千六百二十萬美元。他的債主最低限度有九十七人，包括比華利山的彼得生畫廊（他們申報的七百萬美元的損失是最大筆的）、三藩市、辛辛納地及訊號山的藝術商，地方稅務局及西方聯合電話公司。據傳，史特羅售賣非他所有的名畫，有些甚至不存在的，他用付給局部款項及期票的方法以遣散債主。這案，刻由郡邦兩查局調查中，是打擊那時常有秘密氣氛的藝術收集世界的最轟動的醜聞之一。

乘飛機到各處交易的史特羅與其畫廊

一個成功的和受敬重的藝術品拍賣商的兒子，史特羅於十四歲時以七十五美元買入他的第一幅畫，而於二十二歲時開辦他的第一間畫廊。他與紐約利涎地區的畫商和收藏家有良好的關係，生意旺盛。一個衣着整齊的、身材瘦削的青年人，他每星期日都上禮拜堂去，並依時清付他的帳單。他顯然專長於建立信用。他的畫廊的印刷精美的宣傳小册子也是如此。一個史特羅的債主說：「藝術品生意被注入馬匹生意。史蒂芬有馬匹生意的能幹，從來不會錯誤的賤踏。我們一起做生意多年，沒有麻煩的跡象。」

史特羅的麻煩於本年六月間出現，當紐約商人貝尼迪克在蘇省愛塞斯郡高級法庭控訴他。這兩個人自一九七五年開始一起做生意，一切似乎都很順利。據貝尼迪克向法庭呈交的誓章，他在史特羅安排的三項不同的合股生意中作了很大的投資。其一是購買一批古玩傢俬。第二宗是購買十一幅名畫，第三宗是一千五百萬美元一批三十一名名畫家及法國印象派畫家的作品。貝尼迪克說，他付出一百五十萬美元以作首兩批交易的一半股份，並付出一百八十多萬美元作第三宗交易的一個較小的股份；兩次付款都是局部現金和局部信用的。

貝尼迪克說，史特羅後來告訴他，那二十二件傢俬中有十七件已售去，但貝尼迪克從未獲得他在這些收入的一半份兒。雖然史特羅已告訴貝尼迪克，他有一個買家願意出價一千九百萬美元購買那一千五百萬美元的畫，但貝尼迪克開始懷疑。他說，他要求史特羅拿出買賣的證據。史特羅拿不出來。他開了兩張支票（共六十五萬五千美元）給貝尼迪克，但都是空頭的。他後來寫了三張期票以償還他的債項。據貝尼迪克說，除了小部份外，都是不兌現的。貝尼迪克後來在「梅商古玩摘要」的一篇文章發現，與在紐約的藝術家比柏克拍尼特所拍賣的相同；史特羅並未擁有它。沒有那些著名畫列於畫廊的存貨單上。

仍未有人知道史特羅的行動程度，大部份因爲其他的商人，或許恐怕揭露他們的損失，沒有採取法律行動。但是，迄目前爲止，似乎對一個大多數交易感思握手及可靠的信譽的市場，仍有信心。彼得生畫廊的羅拔彼得生說：「我被告訴，史特羅的父親是著名的，史蒂芬史特羅認識所有的重要人物。我們把他看作一個重要的來源。」

這失踪的數百萬美元發生了什麼事情？史特羅仍然不對這案發表意見，但有人猜測他在期貨和外幣買賣方面輸了錢，而他的排場使他負債。據一個倖倖然的債主說，曾經一次，史特羅租了一架噴射機來運送一張支票；它是不能兌現的。當局們說，史特羅或許被控郵件欺騙、電話欺騙及被庇欺騙。但在目前，他的破產已使藝術世界在它自己的信仰動搖了。

左面兩圖，是本港今年冬季最新設計男女服裝。

時裝界掀起一片懷舊風
牛仔褲時代漸去 古典美服裝抬頭

時裝的款式千變萬化，曾經橫掃時裝界的牛仔褲，雖然爲各界人士所喜愛，被一般青年男女認爲有大方爽爽之感，抑沒有以前那麼狂熱。

今年的時裝潮流吹向懷舊作風，一片高貴優雅的時裝似乎已代替整個牛仔服裝時代。而敏感的製衣業人士亦紛紛的向典雅的衣服進軍，以適應時裝界所湧起的懷舊復古風。

據有年銷售牛仔褲及便服進口價美元的旺牌公司本地經銷商發言人表示：雖然牛仔服裝的確已經大不如前，但是時裝不斷的興替，轉變，牛仔便裝在市場中亦有其範圍的地位，所以他們製作方針亦儘量利用不同的設計，不同的質料，使牛仔服裝無論在款式上或質地上都顯得更美麗，更多元化。

至於今年秋冬季之時裝新穎勢，預測以深紅、深啡、深紫、淺灰、米黃等色系爲主，特別受東方人士所歡迎。

女裝今年比較趨向裁剪簡條優雅，特別強調出女性古典氣質；故新設計就是着重裙子前後都開叉而且貼身，格子的款式。西褲則流行直筒式褲腳，着重修身筆直及線條美。

男裝方面則採用義大利法蘭絨、純毛西衣絨、鴨巴荷絨等，這些都是今年男士們西裝的主要用料，無論是兩件頭或三件頭式的均大行其道。但今年的西裝襟領處則較往年的稍窄，衫尾沒有開叉，褲腳亦如女裝一樣，流行直筒式，與女裝互相配合。斜插袋，皮剪亦非常講究。予人有英俊瀟灑、帥風迫人之感呢！

各位，多注意一下時裝趨勢，改變自己服裝會令你永遠份外惹人，配落耀目呢！（郁萍）

現代魔術師 白紙變支票

最近銀行紛紛發生劫案，而最流行的一種行劫手法，就是匪徒在一張紙條上寫上「打劫」，要「若干」元」的字樣，遞給銀行職員，於是乎，好像變法術一般，白紙變支票，都唔好話唔「盞」。（城市人）

配藥員鬧工潮 私家醫生得益

政府配藥員一句工作壓力重，分分鐘配錯藥，私家醫生及診所立刻生意興隆。

原來港人一向反應敏銳，以往不少人有病，爲節省金錢起見，不惜排隊到政府醫院輪候，但聽到有配錯藥之事發生，大家立刻惜命起見，有病寧願掏多些腰包——去看私家醫生，因爲他們並沒有錯言會配錯藥，心理上壓力大減，事實上，港人的收入普遍轉佳，偶然小病，私家醫生醫藥費花得起，至少花了錢，不必吃驚風險。（南）

徵稿
本版公開
歡迎投稿
一經刊登
致送薄酬

義大利皮膚學家進行測驗發現 性愛滿足有助美容

在心理學上，性愛其實是一種非常好的美容方法，但是很多人都不能明白到性的美化作用。兩位義大利籍的皮膚學家，於是將女性的性愛外內程度，進行一個測驗，發覺當她們得到滿足以後，油性及乾性皮膚的則較爲正常，皮膚變得更緊實及滋潤，而指甲亦顯得光澤，有彈性，頭髮亦生長得光亮而濃密，當然輕微的氣候轉變也是對皮膚有影響的。

爲甚麼會這樣？根據醫學界人士表示：感情豐富能對身體的免疫抵抗系統有刺激的作用，因而身體產生衝動。賀爾蒙的擴張，會使女性皮膚更嫩滑。

性愛本身可以加速美容護理作用，由於性愛可造成身體溫度增加至兩度或三度，血脈亦輕微的增高，而腺體系統亦開始慢慢的促進的。這三樣事情都給予妳有生命的和纖維生長，一切一切都是對妳們非常有益。除非妳過於肥胖或有心臟病患的，但仍是會增加賀爾蒙的分泌。

性愛其實是非常奧妙及難以捉摸。據心理學家分析：一個熱情的交合，是可以幫助減肥，一如糖果，甜品或澱食等，這些都是含有高度的卡路里，但是營養價值則非常低。

一個皮膚的護理方法，強制減肥皺紋再生，頭痛，過量的柔頭及白髮，不正常的呼吸，頭髮的污穢和面疹等，所以按摩才是最佳的美容護理方法，使自己得到鬆弛呢？其實就是當性愛後有充足的睡眠，絕不可以比臨睡前的樣子更果，更提不起精神，正如醫生所比喻：性亦則是失眠症一樣。

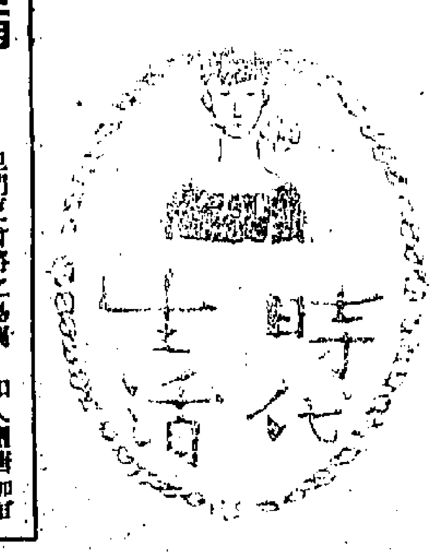
如果妳希望增加妳的性感，這樣妳便需要有一個柔軟、輕俏的身體了，試做一個性感體操，鍛鍊一下胸部肌肉和消胸肌。

㊀採取橫臥直立的姿勢，雙腳將約二公斤重的球舉起，然後雙手放於頭上，將球向後彎下身體，又推左方擬轉至左方做約五分鐘，對背部及肚皮很有效用。

㊁坐着枕頭，用雙手支撐全身的重量，張開雙腳，轉動腳尖，盡量將左腳提高，然後右腳重做一次，總之需要將一方的腳橫過至另一方，重複的做約五、六次，這可使大腿及腹部肌肉更強壯，結實。

㊂一手放在頭上，另一手提着床邊，將身體撥動，盡量將左腳提高，橫過右腳上，後放低，左腳亦重覆的照做，將整個運動做五至六次便可。

最後，睡眠時的美容及氣氛是非常重要的。在身上噴灑香水，更能襯托出女性的清新形象，避免在床上看電視，對眼睛有害，臨睡前，塗上少許晚霜，梳理好頭髮，清潔手腳及牙齒。這樣再與四週幽美環境，妳會覺得妳是與別不同的，幻想一下吧！（非）



奇異饌餚 世界風行
不畏蛇蟲鼠蟻 但求一飽口福

食昆蟲，有人以爲是一種很新奇的事情。其實不然。根據專家的考證，人類食用昆蟲，起碼已有四五千年歷史。遠在漁獵時代的先民們，當獵獲物不足一餉的時候，便去捕捉昆蟲充飢。這種習俗，目前在一些比較落後的農村地區，仍然十分流行。

比方說，在澳洲內陸，如北昆士蘭地區的土人，便常以蒼蠅的蛆蟲製作飯餚，及以一種青色的蜜蟻釀酒，製作酒類飲品。這些東西，據說現時很多移居該地的歐洲人，亦都十分欣賞，認爲文明世界難得一嘗的奇味。

在印度北部地區，居民視白蟻爲無上的珍品，常以炒白蟻或炸白蟻招待賓客。當白蟻收獲得多時，他們更會將之搗爛，加入咖喱粉之類，製成「蟻醬」，作菜餚調味之用。

在日本，很多地方的土人都以炒香的蚱蜢下酒送飯。非洲背傣族的黑人，則視一種專門吸食山羊的蝨蟲爲補身妙品。法國人食蝸牛，早已世界馳名，近年由於該國蝸牛的產量不足，每年要向台灣購入大量蝸牛以供應市場需要。在英國，現正有人積極研究如何將老鼠變爲食物，希望藉此減少當地的鼠患。

至於在我國，特別是五嶺以南地區，以蛇蟲鼠蟻入饌的，則更指不勝屈。以後倘有機會，將陸續在這裏介紹一些諸如此類的奇餚怪味。（曲尼）

維他命富營養素 有改善皮膚功效

美的世界

維他命是一種神秘的營養物質，近年來醫學界對之研究不遺，但它們的全部功用，還未被醫學界發現。

不過在維他命系列中，已被發現對人類皮膚有益的是有多種，例如維他命A，維他命B1及B2，與及維他命C等，是有改善皮膚的功效。

據美容界宣稱，如果你的皮膚是乾燥的，又容易生暗瘡，膚色黯黑，抵抗力弱，這就顯示你的體內缺乏維他命A，因爲維他命A有調整脂肪分泌的作用，如果有充分的維他命A供給，皮膚得到適當的滋潤，則便會顯得柔滑，含有維他命A的食物，有魚肝油、乳酪、牛奶、紅蘿蔔、南瓜、柑等，菠菜亦含有很多的維他命A，不妨多些進食。

維他命B1是腸胃的清道夫，它的功用是幫助排洩體內廢物，如果皮膚粗糙，常生白頭及黑頭之類，就要多些進食豆類、動物肝臟、蛋黃及乳酪等食物，這樣體內廢物被清除，皮膚情形便會好轉。

維他命B2，是促進皮膚生長機能，助皮膚健康，如皮膚出現斑點，雀斑，暗瘡，曬光敏感，口唇枯燥，多點挑肝臟，蛋黃，牛奶等食物。

至於維他命C，是提供給我們皮膚活力的主要營養，並且可防止暗瘡生長，維他命C對於而有很大的功用，由於它是水溶性的維他命，極易氧化，所以它又可以防止壞血病，使皮膚清潔健康，維他命C多存在新鮮的蔬菜及水果中，其中以鮮橙、西柚、蕃茄等含量最多。（尹玲）

測量體溫新知

人是恆溫動物，體溫突然升降，都表示健康發生了問題。所以我們去看病，醫生首先給我們先量量體溫，許多注意健康的人，家中也常備有一支體溫計。測體溫是大家都經驗過的事，但卻很少人細心想過，怎樣測量體溫才正確。

首先，應選擇品質較好，較爲準確的體溫計。測量方法方面，普通測量體溫的方法有三種：一種是把體溫計放在腋下，一種是放在口內舌下，一種是插入肛門內。前兩種成人多用，後一種常用於幼兒。不論那種方法，如果測得正確的話，都應該一樣，可作臨床病情診斷之用的。

但實際上人體各部位的溫度不是絕對相同的，不過醫生所需的並不是分毫不差的絕對體溫，而是每次體溫的比較，所以一定要規定經常在某一部位測量體溫。

在歐美通常用口腔，日本則用腋下，幼兒都是用肛門。口腔溫比肛門溫平均低攝氏零點一度至零點三度，腋下溫比口腔溫平均又低攝氏零點二至零點三度。這是應該留意的常識。

在腋下測量體溫時，醫生把汗擦乾來量，有兩個理由：㈠腋下皮膚表面的溫度，腋下有汗，因汗是蒸發會使皮膚表面的溫度降低；㈡汗附在體溫計的表面，也會因蒸發把熱帶走，而測不到實際的溫度。（蔡健）

租售 旺舖租售 灣仔區旺搖地點面積一千一佰餘呎，連裝冷氣設備，水電猶全，適合各行業，有意租或售請電⑤7452七一五七二四洽

新樓平售 荃威花園高層向東南六百餘呎三房一廳有意者電話⑫四五五三二二洽

招租 有房出租 柴灣區新樓大細房出租350元起・電話H688172

葵涌金運工廠 登期中層租仟三百元・電話③七一七四八四三五四〇洽

出讓 紅磡平樓 十六萬七 大單邊兩房大廳向東南新冷氣機顏色浴廁鐵閘意大利地磚地台牆紙畫桃木牆身燈飾直接業主免經紀費尚餘70年期請臺問可借四成每日五時濤福街51號五樓 HK 662358 685514

聘請

招請三行補做木工師傅多名，好學或有意者通菜街K一九五六八九號七五永利洽

請看更 香港仔商業及住宅意者請電話二七七二八六洽

急聘練習生 某大文化機構不拘學歷聘請練習生，有住宿，薪金伍佰伍拾元起，意者請函香港郵箱六十二號，連電話函封面請註明應徵練習生職位。

徵求 徵求骨扇 12至14吋 時數約100把，價錢面議，色電K279000，晚七時至八時在6梁洽

幸福婚姻服務公司 總行九龍河內道2號5樓③689986 港美軒尼斯道330號12樓C⑤726886 獲潘★相逢何必曾相識 報界★千里姻緣一綫牽 刊好★男女衆多供擇配 傳評★佳偶請臨此中尋 美國Box4692HUSTINTX78705 囍

猪鷄畜牧 免費雜誌 凡對猪鷄畜牧有興趣人士，請附電話地址寄北角英皇道郵箱34922號

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫古董金木，請電⑤458783，香港皇后大道中三壹壹號合成行

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩瓷器，九龍大廈B座東道二〇四五八大利行電K七七〇四五八

專賣酸枝古玩字畫 古書銅器花樽 九龍打波樓道48號請電K7780065 大明行

金輪單車行 最新款十波賽車 原價四百七折買一送二 電K932431 K932179

商業

尋人 蔡茂東又名蔡明，系五七縣人，資陵九四四年，見子三聯，請速與電話鄧海先生聯絡，九龍

彭煜芳尋 子國成七月晚梁絡時英國倫敦電話與女兒胡國林聯絡 K253586

尋訪

聲明 茲遺失恆隆銀行元朗分行保管箱鎖匙2553號，除向該行報失外特此聲明作廢。趙森啓

茲遺失廖創興銀行西區分行保管箱內支票二五四一號，除向該行報失外，特此登報聲明作廢。謝洪安謹啓

遺失

林西河堂宗親總會通告 逕啟者：本會爲聯絡會員身份起見，並重新登記會員，凡會員請携相片二張即日起到本會辦理入會手續。會址：香港德輔道中二四八號三樓B座 電話：八〇三七二四 下午三時至五時

同鄉會 鳴謝南鬱 先夫周良不幸於一九七九年十月一日逝世，承蒙各界厚愛，特此鳴謝。周陳潔英啓 一九七九年十月六日

啟事

良友婚姻 政府註冊，開辦十餘年，獲報刊一致好評，男女成功，花園街123號9.B 大廈

潮女徵婚 廿歲，健美，現居汕頭市，美國有淑賢直系關係者合乎，不拘籍貫，照寄汕頭郵箱220號

收購打毛機 三星牌手機及七針手機，並請打毛女工兩名，電③7441345・7418330

中聯 提防假冒 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532

東聯 搬屋公司專搬 鋼琴工廠寫字樓 333792 331194 635357 634892 80元 120元

搬運

老牌命相專科 石谷子 命運將生龍，八字30元，批終身60元

水晶地板 蒸氣洗地氈打蠟 光亮耐用 環球世界 K314440167

20元修電視 按裝彩色黑白天綫 K776379 明輝行

25元修電視 彩色黑白 安裝天綫 遠近即到 電K239445 麗聲行

大昌樓房裝修 承做室內住宅舖廠灰水油漆木器

專修洗衣機 K031205 加信

加拿大 旅遊探親★求職★投資★移民★出口
10906-97 ST.,
EDMONTON ALBERTA
CANADA T5H 2M5
TEL: 403-429-4183
歡迎詢問

合配運氣與手紋 人生事業得失對象是否可靠手紋屬何類型八字有前途否一看立知其詳若有難言之隱遭逢意外挫折診考目前決策目的志在揚名携報詳談廿元決不取巧 濫索 松林閣 彌敦道九十二號A華昌綉莊閣樓

打臘清潔 水晶地板 超群 ⑤471635

人人可讀 香港商業書院
中英簿記・中英會計・中英打字・謄錄打字・出入口文員班・香港稅例・成本會計・工商會計・法學概論・公司法・電腦打孔・速記・信札・珠算・商法・秘書學・劍橋大學英文文憑班・英文文法班・數理化專修班
秘書全科班・商業證書班・設計全科・廣告畫裝飾設計 各科速成班 以一個月時間完成三個月課程・天天上課
週末下午班：科目、初級、中級英文文員班、廣告畫設計班、英文商業信札、英文打字 星期日下午班：科目、初級、中級英文文員班、電腦打孔、數學、英文打字、中文打字、英文商業信札 英專部：早、午、晚各級新生P4－P5全部保送參加會考
基礎日語會話・TOEFL・留學班・英語會話一切中高級・G.C.E英文・日文・德文・翻譯・西班牙文・拉丁文・葡文・文學班
保證成功
一校：旺角彌敦道603號新興大廈三樓 ☎3-858440 二校：旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈五樓 ☎3-859364 三校：灣仔軒尼詩道439號香島大廈二三樓 ☎5-796835

招生

立榮搬屋 香港 783183, 780179 彌敦道 840811, 888434 土瓜灣 310866, 308818

誠信搬屋公司 搬九折 大小搬運 小家庭 有二元 私人房 七十元 5-278358 3-314970 5-280071 3-610157

醫藥

善補靈藥 外施 強壯堅體・固本培元 有不思議之奇效

老牌妙藥 遐邇知名 各處藥行均有代售 改換鋁質包裝 善補靈藥經已全部改換七彩鋁質新型包裝，請君購買時務請認明七彩鋁質新包裝方爲正貨。

老牌中醫竹林氏 胃病專家 專治胃氣、胃痛、胃酸、胃脹、胃寒 地址九龍旺角 時間上午九時至下午六時

中國實學 葉友芳 婦科

中國實學 陳月娥 婦科

內外 惡核 朱辰東 祖傳五代專治瘰癧核，痰火硬塊，獨有醫藥，勿當絕望，根治徹底

輕重大小醫案，按症配藥見效，如不服原價奉回，九龍北河街，由海壇街前行二間，每日下午二時至六時

黃標腰病丹 三代祖傳・獨步古方 專治 電K023796

耳鳴丸 專醫耳鳴引起聽覺不清

頭暈 靜林氏 老牌中醫 實效秘方特效丹藥

白蝕癬 秘方特效專藥 紅雲癬 老牌中醫陳銳培

江燕 老牌婦科 歷史最久 經驗最多 精醫

耳鳴丸 特效專藥

痔瘻 黃華湛 非年經驗 日本採用 不用刀割 即日止血 照常工作 永不復發 女醫助理

工商日報 工商晚報 分類小廣告 效力大 收費廉 電話二八〇七〇八洽

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。
工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天
此致
工商日報
刊戶： 啓 一九 年 月 日
住址： 電話：

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」
每天三元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收六元，（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

利舞台 倫敦 部影
大特即五 滿日場
安東尼昆 占士美臣 馬康麥杜華・基斯杜化李 領銜主演 七彩潤銀幕
炸火車 衝火海 入死路 出生天 雪雪嶺 歷雪崩 脫百劫 排萬難
敬請提前訂座
納粹狂魔，死追不捨，搶渡關卡，血濺白色地獄！
「六壯士」大導演李湯遜最新代表作！洲立發行

子女太多，令你眉皺，間疏生育，快樂無憂。

工商日報 晚報 外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、中美洲、加拿大	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角